



EXPLOITATION DU ROMAN ET DE LA PIÈCE DE THÉÂTRE

Guide d'utilisation
et
Activités ouvertes d'apprentissage

Secondaire deuxième cycle
Langue maternelle et Immersion

LANGUAGE SERVICES

Alberta
EDUCATION

373.64
A333e
c.3

CDPCOLSP

EXPLOITATION DU ROMAN ET DE LA PIÈCE DE THÉÂTRE

**Guide d'utilisation
et
Activités ouvertes d'apprentissage**

**Secondaire deuxième cycle
Langue maternelle et Immersion**

Dépôt légal - Deuxième trimestre 1992
Bibliothèque nationale du Canada

DONNÉES DE CATALOGAGE AVANT PUBLICATION (ALBERTA EDUCATION)

Alberta. Alberta Education. Language Services.

Exploitation du roman et de la pièce de théâtre : guide d'utilisation et activités
ouvertes d'apprentissage : secondaire-deuxième cycle (langue maternelle et immersion).

ISBN 0-7732-0561-6

1. Théâtre en éducation -- Alberta. 2. Français (Langue) -- étude et enseignement
(secondaire) -- Alberta. 3. Français (Langue) -- étude et enseignement (secondaire) --
Alberta -- anglophones.

I. Titre.

PC2093.A333 1992

440.707123

© 1992, la Couronne du chef de la province de l'Alberta, représentée par le ministre de l'Éducation. Alberta Education, Language Services, 11160, avenue Jasper, Edmonton, Alberta, T5K 0L2. Tous droits réservés. En vente par l'entremise du Learning Resources Distributing Centre, 12360 - 142^e Rue, Edmonton, Alberta, T5L 4X9.

REMERCIEMENTS

Alberta Education tient à remercier toutes les personnes qui ont participé à la préparation de ce guide d'utilisation et d'activités ouvertes d'apprentissage.

Auteure et responsable de
la conception du guide

Francine Bourque
Services pédagogiques
Francine Bourque, Ltée

Directeur du projet

Alain Nogue
Alberta Education

Coordinatrice de la production

Jocelyne Bélanger
Alberta Education

Traitement de texte

Doris Lavoie
Sonia Moreau
Alberta Education

Montage

Louise Chady
Alberta Education

Pour éviter d'alourdir le texte, nous nous conformons dans le présent document à la règle de grammaire qui permet d'utiliser le masculin avec une valeur de neutre lorsqu'on parle en général. Par exemple, il est clair que lorsqu'on utilise les mots «enseignant» et «élève», ces masculins incluent un enseignant et un élève de l'un ou de l'autre sexe.

TABLE DES MATIÈRES

Guide d'utilisation

1. But du document	3
2. Enseigner la littérature au secondaire	4
3. Principes de l'approche ouverte	6
4. Composantes de l'approche ouverte	8
5. Les activités ouvertes d'apprentissage	9
5.1 Nature et rôle des activités ouvertes d'apprentissage	9
5.2 Structure des activités ouvertes	10
5.3 Types d'activités	13
5.4 Comment utiliser les activités proposées	16
6. Les outils de travail	18
- Liste des fiches ou grilles présentées dans cette section	19
7. Liens avec le programme de français	45
8. Décodage des activités ouvertes	46
- But du décodage	46
8.1 Les valeurs de Raths	46
8.2 Les stratégies de Williams	48
8.3 Les talents de Taylor	50
9. Exemple d'une démarche pédagogique pour utiliser les activités ouvertes	52
9.1 Amorce (mise en situation)	54
9.2 Réalisation des activités	54
9.3 Objectivation	55
9.4 Communication	55
9.5 Évaluation	56
10. L'évaluation des activités ouvertes d'apprentissage	57
- Liste des fiches ou grilles présentées dans cette section	58
11. Créer une banque d'idées pour construire des activités ouvertes d'apprentissage	105
12. Le rôle de l'enseignant	106

Activités ouvertes d'apprentissage

1. <i>En passant par l'image</i> - Activité d'anticipation	113
2. <i>En rêve</i> - Activité d'imagination	119
3. <i>Que faire?</i> - Activité du processus de résolution de problèmes	125
4. <i>Par ma fenêtre</i> - Activité de créativité	131
5. <i>Scruter à la loupe</i> - Activité d'analyse	139
6. <i>Superman ou la femme bionique</i> - Activité d'analyse du héros ou de l'héroïne	149
7. <i>J'aimerais savoir...</i> - Activité de recherche	153
8. <i>En y réfléchissant bien...</i> - Activité d'appréciation	159
9. <i>Où en sommes-nous?</i> - Activité d'analyse du temps, de l'action et du lieu	163
10. <i>Artistiquement votre!</i> - Activité d'observation/visualisation	171
11. <i>Les autres ou moi?</i> - Activité de découverte de soi, des autres et de l'environnement	177
12. <i>L'architecture</i> - Activité d'analyse sur la structure du roman ou de la pièce de théâtre	183
13. <i>Alors... raconte</i> - Activité de synthèse	191
14. <i>Et si on allait plus loin...</i> - Activité d'exploitation de l'histoire (Prolongement)	197

Annexes

• Annexe I - Formulaire pour la construction d'activités ouvertes	205
• Annexe II - De petites situations problématiques	209
• Annexe III - Tableau des films reliés à des romans ou pièces de théâtre approuvés	217

GUIDE D'UTILISATION



Digitized by the Internet Archive
in 2016

1. BUT DU DOCUMENT

Le but de ce document est de proposer un instrument aux enseignants du secondaire deuxième cycle, pour exploiter une pièce de théâtre en classe. Ce document propose les principes d'une **approche ouverte**, une **démarche pédagogique** et divers types d'**activités ouvertes d'apprentissage**.

Ce document renferme donc un ensemble de suggestions pour exploiter un roman ou une pièce en classe. Il doit aussi être utilisé en tenant compte des caractéristiques de la clientèle cible. La démarche pédagogique devra permettre de rejoindre les diverses habiletés linguistiques des élèves, leur rythme et leur style d'apprentissage.

Les activités proposées sont des exemples de divers types d'activités qui peuvent être réalisées par les élèves. Il n'est pas possible de toutes les utiliser; toutefois, il est important que **les activités choisies soient diversifiées**, afin de développer le plus de talents et d'habiletés possible chez les élèves.

Cette approche est très différente de celle qui oblige l'élève à mémoriser les détails d'une histoire, à faire un résumé après sa lecture ou encore, à répondre à plusieurs questions après chaque chapitre. **Le but de cette approche est de développer chez les élèves le goût de lire** et de leur permettre, en tant que lecteur, de **faire partie de l'histoire**, c'est-à-dire de pouvoir réagir avec leur vécu, leurs connaissances et leurs idées à ce que l'auteur leur communique par son texte. Les élèves seront donc amenés à imaginer, à commenter, à proposer des solutions, à réfléchir, à anticiper, etc.

En fait, l'important sera que cette lecture permette à l'élève de **s'exprimer, d'utiliser ses talents, de développer ses habitudes et son goût de lire, créant ainsi sa vision du monde**.

2. ENSEIGNER LA LITTÉRATURE AU SECONDAIRE

Est-ce que ça «s'enseigne» la littérature au secondaire?

Ne serait-ce pas plutôt que ça se vit? que ça se goûte? que ça s'apprécie? que ça déclenche l'expression personnelle? ...

- La littérature ne s'enseigne pas comme une science. On ne peut viser à l'utilisation de méthodes exactes, rigoureuses et objectives pour interpréter ou apprécier les contenus! Le but de cette étude est différent de celui des sciences. Elle vise, entre autres, **À RENDRE LES ÉLÈVES PLUS HUMAINS!** L'enseignement de la littérature est différent dans ses objectifs, son contenu et ses méthodes; il vise l'être humain et non une discipline. C'est par l'étude d'œuvres variées, dans lesquelles l'élève s'engagera, que l'enseignant l'aidera à se former, à se réaliser et même à y reconnaître ses aspirations, ses problèmes et ses rêves... C'est encore le contact avec la littérature qui développera chez l'élève son sens critique, sa capacité de réflexion et d'intériorisation ainsi que son habileté à communiquer. De plus, elle lui fournira un instrument pour analyser son monde intérieur et celui qui l'entoure.
- Enseigner la littérature, c'est faire appel à la **CRÉATIVITÉ** de l'élève. C'est lui permettre de **DÉBOUCHER** sur une **COMMUNICATION** orale ou écrite, suscitée par une lecture, l'ayant particulièrement motivé.
- C'est aussi placer l'**ÉLÈVE EN CONTACT** avec des œuvres diversifiées, des auteurs de différentes époques et de genres variés. Mais il importe que ce ne soit pas une approche passive, c'est-à-dire une étude qui oublierait d'inclure l'élève avec ses aspirations, ses goûts, ses talents et ses intérêts, etc. Il ne faut pas oublier qu'**IL NE PEUT S'EFFECTUER D'APPRENTISSAGES RÉELS ET AUTHENTIQUES, EN DEHORS DU VÉCU DE L'ÉLÈVE.**
- C'est encore, **FAVORISER UN ENVIRONNEMENT RICHE, PERTINENT ET DIVERSIFIÉ.** L'environnement joue un rôle essentiel dans la démarche pédagogique de l'élève. **Connaître**, c'est prendre contact avec la réalité et l'assimiler pour, en retour, la transformer. L'apprentissage procède donc de l'action. Favoriser un environnement riche et pertinent permettra à l'élève le libre développement de sa capacité d'agir.

- C'est aussi exploiter au maximum toutes les avenues qu'une œuvre peut offrir, tant au niveau,
 - de l'originalité, de la créativité, de l'imagination, de la sensibilité et du message de l'auteur(e), que
 - de l'intrigue, de la structure, des personnages, du climat, des images et des mots.
- Et c'est encore bien d'autres choses... où l'élève a un rôle actif!
- À l'heure où la technologie moderne envahit notre monde, il importe que les jeunes soient mis en contact avec des valeurs qui les aident à rester un peu plus humains. C'est là un des buts de l'étude des œuvres littéraires.

3. PRINCIPES DE L'APPROCHE OUVERTE

Les activités proposées dans ce document sont ouvertes, c'est-à-dire qu'elles **proposent diverses réalisations et font appel à des réponses diversifiées**. Ces activités devraient donc être vécues dans une approche pédagogique ouverte.

Voici les principales caractéristiques d'une approche ouverte :

- Une approche ouverte met l'accent sur la liberté de l'élève et sur le développement de son autonomie : la **LIBERTÉ**, dans le sens de pouvoir faire des choix et la capacité de les assumer; l'**AUTONOMIE**, parce que chaque enfant est différent et qu'il a un potentiel interne propre qu'il sera appelé à utiliser.
- Une approche ouverte signifie que tout n'est pas prédéterminé pour l'élève, quant aux apprentissages attendus et aux moyens par lesquels ceux-ci s'effectueront. C'est aussi miser sur l'utilisation des **HABILETÉS** et des **TALENTS** que l'élève possède, à un niveau différent d'un autre, et qu'il pourra développer dans un climat de confiance et d'autonomie.
- C'est encore la **MOTIVATION INTERNE** de l'élève qui l'amènera à chercher plus loin, à s'exprimer et à se prendre en charge. L'élève pourra continuer à avancer parce qu'il pourra s'appuyer sur sa confiance en lui-même.
- Une approche ouverte n'est pas seulement **vécue par les élèves**, mais aussi **par l'enseignant**; cela signifie que l'enseignant accepte, au départ, de **PRENDRE DES RISQUES**, c'est-à-dire qu'il est conscient du fait qu'il ne pourra pas contrôler ou prédéterminer tous les apprentissages que les élèves effectueront, ni prévoir toutes les solutions que les élèves proposeront à un problème; c'est encore accepter qu'une activité pourra mener à des réalisations qu'il n'aura pas prévues ou que l'élève décidera d'utiliser d'autres moyens ou une démarche différente de celle anticipée par l'enseignant.
- Cela ne signifie, en aucun cas, que l'élève soit laissé à lui-même, ni que l'enseignant n'ait plus de rôle à jouer, ni qu'il perdra le contrôle de son groupe! Au contraire, l'enseignant a un **RÔLE TRÈS IMPORTANT À JOUER** : celui d'un **GUIDE**, d'un **DÉCLENCHEUR** et d'une **RESSOURCE**. Toutefois, la contribution de l'élève est aussi

importante que celle de l'enseignant ou d'une autre ressource humaine ou matérielle. De plus, il devra constamment garder une vision globale de son groupe, en même temps qu'une conscience de la démarche personnelle de chaque élève. Cela suppose qu'il se donnera des instruments, des moyens précis mais simples, pour obtenir et consigner tous les renseignements nécessaires au suivi individuel de chaque élève.

- Cette conception de la pédagogie se traduira dans les gestes quotidiens, les attitudes et les interventions de l'enseignant; elle se traduira aussi par le degré de motivation et d'autonomie de l'élève ainsi que par le développement de ses talents et de ses habiletés.

4. COMPOSANTES DE L'APPROCHE OUVERTE

Les trois composantes, qui sont en interaction dans une classe travaillant avec une approche ouverte, sont :

- l'aménagement physique;
- les interventions-relations;
- les activités d'apprentissage.

Bien que nous parlions ici d'exploiter le roman ou la pièce de théâtre dans une approche ouverte, il faut préciser que ce document traitera seulement de l'une des trois composantes, soit les **activités ouvertes d'apprentissage**. Les deux autres dimensions pourraient être ajoutées par l'enseignant au fur et à mesure de ses expériences.¹ On trouvera toutefois quelques informations sur le rôle de l'enseignant sous la rubrique n° 12, «Le rôle de l'enseignant».

¹ On trouvera des informations à ce sujet dans le livre de Claude Paquette, *Vers une pratique de la pédagogie ouverte* (Laval, Éditions NHP, 1976).

5. LES ACTIVITÉS OUVERTES D'APPRENTISSAGE

5.1 Nature et rôle des activités ouvertes d'apprentissage

• Nature des activités

Les activités d'apprentissage sont l'un des trois éléments, avec l'aménagement et les interventions, qui interagissent pour que s'effectuent des apprentissages. Le curriculum déterminé est vécu à partir d'activités proposées par l'enseignant et les élèves. Ces activités sont ouvertes, tout comme les autres éléments. Ce qui permet de dire qu'une **activité est ouverte**, c'est principalement le fait que les élèves peuvent **vivre celle-ci de différentes manières et obtenir des réalisations diversifiées**.

«Une activité ouverte d'apprentissage conduit à des solutions imprévisibles, multiples, diversifiées, par des biais variables et multiples. Elle encourage de multiples approches et une divergence de pensée.»²

• Rôle des activités

Enseigner la littérature à des jeunes, ce n'est pas surtout, ou d'abord présenter des œuvres d'écrivains renommés. C'est avant tout **DÉCLENCHER ET DÉVELOPPER CHEZ L'ÉLÈVE UNE EXPRESSION ORALE ET ÉCRITE QUI SERA DE PLUS EN PLUS PERSONNELLE ET ORIGINALE**.

Mais voilà, pour motiver l'élève à la communication, l'enseignant a besoin d'outils déclencheurs qui

- susciteront l'intérêt de l'élève pour un sujet;
- l'engageront à entreprendre une démarche personnelle, et
- l'inciteront à explorer davantage ce sujet.

C'est le rôle des activités proposées pour exploiter le roman ou la pièce de théâtre.

² Claude Paquette, *Vers une pratique de la pédagogie ouverte* (Laval, Éditions NHP, 1976), p. 102.

5.2 Structure des activités ouvertes

Chaque type d'activités d'apprentissage est construit en respectant les principes mentionnés précédemment. Les étapes sont les suivantes : d'abord une **situation** ou un **problème ouvert**, suivi de **pistes ouvertes de travail** et de **réalisations diversifiées**. La réalisation terminée sera suivie de l'étape **présentation**.

Un **décodage** est effectué pour chaque activité. Ce décodage permet de noter les différents talents et habiletés que l'élève pourrait développer par la réalisation de cette activité. Ce décodage réfère aux modèles de Taylor (talents), de Williams (stratégies) et de Rath (valeurs). Voir la rubrique n° 8, «Décodage des activités ouvertes».

- Parties de l'activité

SITUATION

- Amorce, préambule ou mise en situation, autant de mots qui veulent indiquer la nécessité de **motiver** l'élève avant la réalisation d'un travail.
- Cette situation devrait être **concrète**, stimuler la réflexion et motiver les élèves à des réalisations.
- Elle peut être un fait rapporté, une phrase (opinion, proverbe, jugement, etc.), une situation fictive, un problème, une expérience vécue, ou encore...
- Le type d'activité, où la couleur est déterminée par la manière dont le problème est posé dans ce préambule (ex. : analyse, information, créativité, résolution de problèmes, etc.).

PISTES

Note : Dans les activités présentées, les pistes devront être formulées par l'enseignant afin qu'elles soient précises et ainsi pour mieux exploiter la situation.

- Les pistes sont généralement formulées sous forme de **questions**, mais il est bien important de noter que l'élève n'a pas à répondre à ces questions par écrit. De plus, elles ne constituent pas, en soi, des réalisations pour l'élève.
- Le but de celles-ci est de permettre à l'élève d'**explorer** le problème ou le sujet proposé, avant de chercher les solutions, c'est-à-dire d'effectuer les réalisations.
- En général, les pistes suscitent une **réponse élaborée** (pas un «oui» ou un «non»).
- Ces questions peuvent être discutées en équipe ou avec l'enseignant.

RÉALISATIONS

- Ce sont des **tâches concrètes** proposées à l'élève et qui sont généralement reliées à l'amorce et aux pistes.
- Les réalisations sont **indépendantes** l'une de l'autre, **variées** et **facultatives**, c'est-à-dire au choix de l'élève.
- L'élève peut aussi les transformer ou en proposer d'autres (c'est la raison du **etc.** à la fin des réalisations).
- Elles font aussi **appel à l'utilisation des talents** de l'élève et à **différents niveaux d'habileté** de celui-ci.

PRÉSENTATION

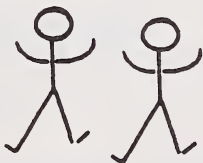
- Les modes de présentation suggérés ne sont pas de nouvelles réalisations pour l'élève, mais plutôt une **façon de présenter le travail réalisé** dans l'étape «réalisation».
- Elles sont en rapport avec les réalisations suggérées, mais elles demeurent **facultatives**; l'élève pourra choisir d'autres formes de présentation.

- Ce qui importe, c'est que tout travail doit être présenté : à la classe, à un petit groupe, à des parents, à une autre classe, à d'autres groupes d'âge, dans un journal, à la radio de l'école, etc.

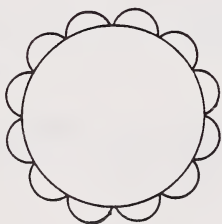
- Signification des symboles utilisés



- signifie que cette activité pourrait être réalisée individuellement par les élèves;



- signifie que cette activité pourrait être réalisée en équipe par les élèves;



- signifie que cette activité pourrait être réalisée avec toute la classe.

Note : Ceci n'est qu'une suggestion; il importe de respecter le désir de l'élève. De plus, en aucun cas, les élèves ne devraient être forcés de travailler en équipe. Cette forme de travail requiert un long apprentissage de la part de l'enseignant et de l'élève.

5.3 Types d'activités

Une activité ouverte fait appel à des processus multiples de la pensée. Elle vise à DÉVELOPPER LES TALENTS ET LES HABILITÉS DES ÉLÈVES ET NON PAS UNIQUEMENT LA CONNAISSANCE.

Il existe plusieurs types d'activités ouvertes; elles peuvent être catégorisées à partir du préambule. Voici les types d'activités qui seront présentées dans le document :

- | | |
|------------------------------|---|
| - d'anticipation | - d'appréciation |
| - d'imagination | - d'observation/visualisation |
| - de résolution de problèmes | - de découverte de soi, des autres
et de l'environnement |
| - de créativité | - de synthèse |
| - d'analyse | - d'exploitation. |
| - de recherche | |

Voici une brève description de ces types d'activités :

- | | |
|----------------------------------|--|
| Anticipation : | - la situation amènera l'élève à imaginer ce qui arrivera dans l'étape suivante, les chapitres suivants, comment le drame se développera, ou tout simplement ce que contient ce roman ou cette pièce (utilisation de la page couverture). |
| Imagination : | - la situation amènera l'élève à laisser son imagination l'amener vers n'importe quel changement dans le cours de l'histoire, à changer une solution, à changer une action, à entrer dans l'histoire, à imaginer des aspects non décrits dans le livre, etc. |
| Résolution de problèmes : | - la situation proposera à l'élève un problème tiré du roman ou de la pièce et qu'il devra solutionner, avant de connaître la solution proposée par l'auteur. Il devra pouvoir justifier la valeur de ses choix. |

Créativité :	<ul style="list-style-type: none"> - la situation demandera à l'élève d'utiliser son potentiel créatif pour imaginer d'autres façons de faire, d'autres moyens pour aider un personnage, pour créer un décor, un dessin, une maquette des lieux, une bande sonore, un dialogue, etc.
Analyse :	<ul style="list-style-type: none"> - la situation amènera l'élève à interpréter, expliquer, et commenter une action, une parole, une solution, des causes et des conséquences d'un événement, etc. Divers types d'activités d'analyse seront proposés, tels qu'analyser la structure du roman, les personnages, le temps, l'action et le lieu (le cadre), etc.
Recherche :	<ul style="list-style-type: none"> - la situation amènera l'élève à faire des recherches quant au lieu où se situe le roman, l'époque, certains thèmes de l'histoire, le système politique, les valeurs socio-culturelles qui ressortent de l'œuvre, etc.
Appréciation :	<ul style="list-style-type: none"> - la situation amènera l'élève à se prononcer sur la valeur de l'œuvre, sur les situations présentées... sur ce qu'il a aimé ou pas aimé dans le récit, sur la façon dont l'auteur a traité de son sujet, etc.
Observation/visualisation :	<ul style="list-style-type: none"> - la situation amènera l'élève à observer certains aspects présentés dans le roman ou la pièce, ou à tenter de visualiser par ses sens ou des moyens visuels certains traits de l'œuvre, certaines parties, etc.
Découverte de soi, des autres et de l'environnement :	<ul style="list-style-type: none"> - la situation amènera l'élève à explorer certains thèmes du roman, en faisant des liens avec sa vie personnelle, son «moi», les attitudes des autres, leurs besoins, etc., ou encore certains aspects touchant l'environnement, tels la pollution, la préservation...

Synthèse :

- la situation amènera l'élève à faire une synthèse de ce qu'il a découvert ou appris par la lecture de cette œuvre. Cette activité remplacera le résumé traditionnellement demandé à l'élève à la fin de la lecture d'un livre.

Exploitation :

- la situation amènera l'élève à extrapoler, à sortir du contenu du livre et à aller plus loin. Par exemple, à imaginer ce qui arriverait dans 20 ans, à imaginer le Tome II du livre, etc.

Quelques autres activités porteront aussi sur des aspects spécifiques de l'étude de l'œuvre, tels :

- la structure du roman ou de la pièce;
- l'analyse du héros ou de l'héroïne;
- l'analyse du temps, du lieu et de l'action.

Ces activités visent à amener l'élève à faire une analyse plus approfondie des genres littéraires «le roman» ou «la pièce de théâtre», de même que des principaux personnages et de leurs actions présentés dans le roman ou la pièce à l'étude.

5.4 Comment utiliser les activités proposées

Les activités proposées dans ce document ne sont pas directement reliées à un roman ou à une pièce de théâtre en particulier. Aussi elles ont été construites pour répondre aux situations diversifiées présentées dans les œuvres étudiées. Il est donc très important que **chaque activité soit adaptée**, c'est-à-dire rendue plus spécifique au roman ou à la pièce utilisé en classe.

Pour adapter les activités, il s'agira pour l'enseignant :

- de **choisir les types d'activités** qu'il désire proposer aux élèves pour exploiter l'œuvre étudiée.
- de **préparer une situation** qui découlera du contenu de l'histoire ou qui sera directement tirée du texte. Une situation est déjà proposée pour chacune des activités, mais l'enseignant devra s'assurer qu'elle colle davantage au contenu du livre. C'est important de placer les élèves en situation avant de leur proposer de réaliser des tâches.
- de **construire des pistes**. Les pistes sont des questions ouvertes qui ont pour but d'amener l'élève à penser à divers éléments du problème posé, ou à la situation présentée. Ces pistes aident l'élève à faire les réalisations (tâches). Vu que ces activités sont très générales, il n'était pas possible de faire des pistes pour étudier la situation, puisque celle-ci n'était pas précisée. L'enseignant devra donc les préparer. À titre d'exemple, voir l'activité n° 6 d'analyse sur le héros, intitulée «Superman ou la femme bionique».
- de **choisir les réalisations qui s'appliqueront** au contenu de l'œuvre étudiée. Certaines des réalisations conviendront seulement aux romans ou seulement aux pièces de théâtre. D'autres ne correspondront pas au contenu de l'histoire; il faudra aussi reformuler certaines des réalisations choisies, pour les rendre plus spécifiques ou réalisables par rapport à l'histoire. L'enseignant et l'élève pourront aussi proposer d'autres réalisations. Les réalisations sont diversifiées; il faudra que l'enseignant s'assure de respecter cette caractéristique lorsqu'il effectuera ses choix.

- de suggérer des **formes de présentations** parmi lesquelles l'élève pourra choisir pour présenter sa/ses réalisation(s). L'élève pourra aussi en proposer d'autres. Elles pourront être faites oralement ou par écrit. Toutefois, il importe que les réalisations des élèves soient présentées à un public cible (autres élèves de la classe, autres classes/écoles, invités, etc.).

6. LES OUTILS DE TRAVAIL

Les outils de travail ont été conçus pour aider les enseignants à suivre le cheminement de leurs élèves et pour proposer à ceux-ci des marches à suivre afin de les aider à réaliser leurs activités. Ils ont aussi été élaborés en vue de rendre l'élève plus autonome, plus impliqué dans son processus d'apprentissage, c'est-à-dire capable de se prendre en charge avec l'aide d'instruments préparés pour qu'il puisse, en grande partie, réaliser seul ses activités et d'une manière tout au moins satisfaisante.

- Les «outils de travail» peuvent revêtir différentes formes : grilles, fiches, textes, transparents, cartes, grilles, films, diapositives, livres, documents, etc.
- Ils sont proposés à l'élève ou à l'enseignant. Le but de ces «O.T.» est de FOURNIR UNE SOURCE D'INFORMATION OU D'AIDE SUPPLÉMENTAIRE pour réaliser l'une des tâches suggérées. En général, il n'est pas nécessaire d'utiliser l'instrument proposé, si l'enseignant ou l'élève peut puiser à une autre source d'information.
- Les «outils» s'adressant à l'enseignant sont souvent plus techniques ou encore, le niveau de lecture pourrait être plus élevé que ceux présentés aux élèves. Ce sera à l'enseignant de juger de la pertinence des instruments pour ses élèves.

N.B. Des «outils de travail» ne sont pas nécessaires pour l'étude de tous les romans. De plus, lorsque cette formule est utilisée, ce ne sont pas toutes les activités qui réfèrent à des O.T.

Les outils de travail sont des **fiches** qui visent à aider l'élève à réaliser une activité. Elles pourront être des **marches à suivre**, des **feuilles de route** ou des **points proposés** à l'élève pour effectuer sa tâche.

Elles pourront être complétées ou adaptées par l'enseignant, selon les besoins de ses élèves et des projets à réaliser.

LISTE DES FICHES OU GRILLES PRÉSENTÉES DANS CETTE SECTION

A. Outils de travail

1. Le choix du thème, de l'activité et des objectifs	22
2. Le choix des matériaux	23
3. Caractéristiques du public cible visé	25
4. Tableau en vue d'adapter une partie d'un roman	26

B. Préparation d'un texte

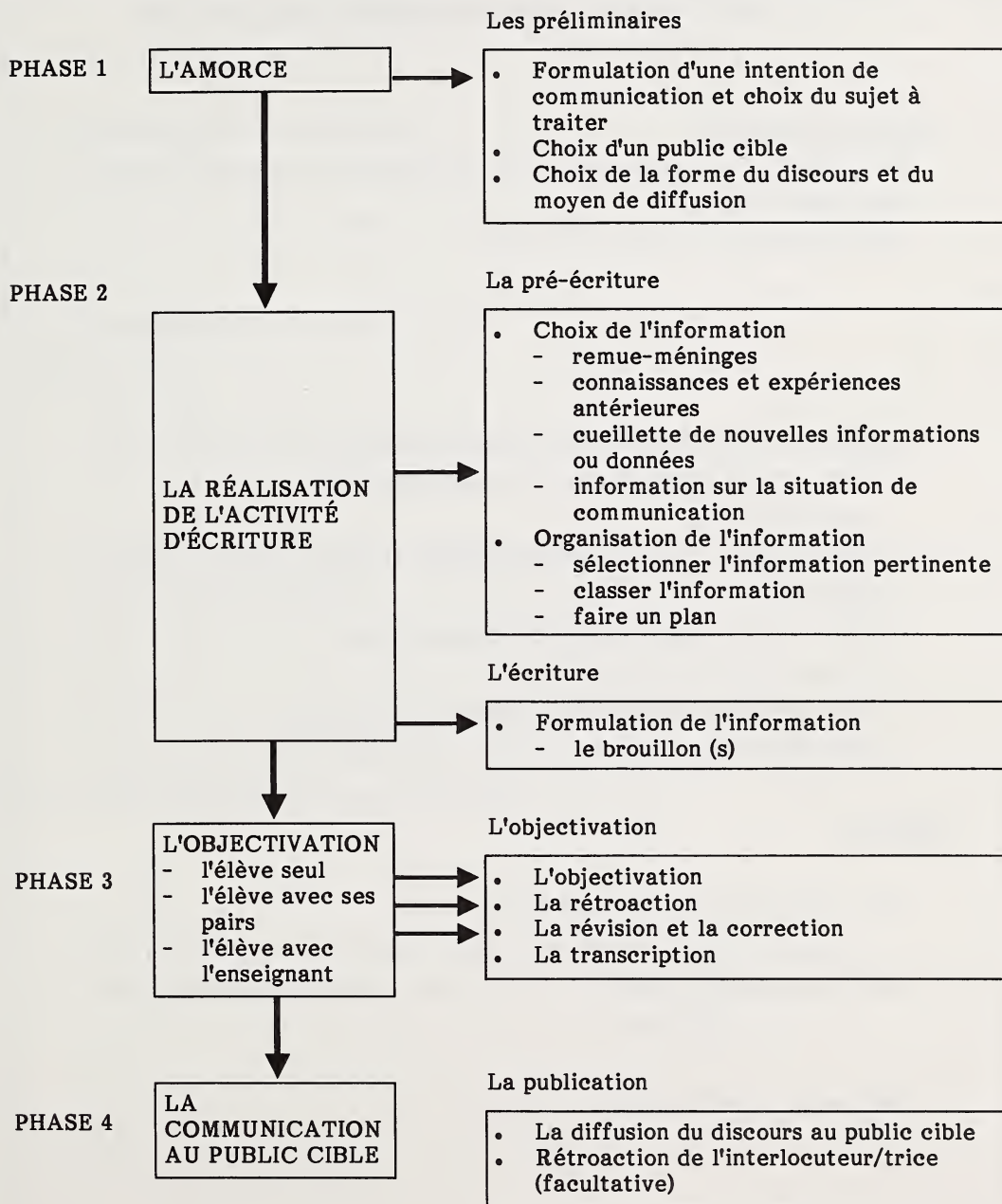
5. Texte à caractère informatif	27
6. Texte à caractère incitatif	30
7. Texte à caractère expressif	32
8. Texte à caractère ludique/poétique : description de personnages dans l'histoire	35
9. Texte à caractère ludique/poétique : la pièce de théâtre	36
10. Texte à caractère ludique/poétique : préparation d'une bande dessinée	38

LE PROCESSUS D'ÉCRITURE

ATTENTION :

Les fiches qui suivent se situent à différentes étapes du processus d'écriture. Le tableau à la page suivante présente ces étapes.

TABLEAU SYNTHÈSE DU PROCESSUS D'ÉCRITURE EN PARALLÈLE AVEC LES ÉTAPES DE LA DÉMARCHE PÉDAGOGIQUE



Outil de travail

1. LE CHOIX DU THÈME, DE L'ACTIVITÉ ET DES OBJECTIFS

Le thème et l'activité

- Le thème de mon projet est _____
- Mon public cible est _____
- Mon activité peut être formulée ainsi : _____

- Cette activité convient bien à mon public cible.
- Cette activité convient bien aux connaissances de mon public cible.
- Cette activité peut répondre aux intérêts de mon public cible.
- Cette activité peut être réalisée dans les limites du temps qui m'a été alloué.
- Cette activité pourra être réalisée avec la documentation disponible.

Oui	Non

Objectifs

- Mon intention de communication est :
- Mon texte sera ☐ à l'écrit
☐ à l'oral
- Mes autres objectifs sont :

Outil de travail

2. LE CHOIX DES MATÉRIAUX

La documentation verbale/écrite

- Où vais-je trouver mes données et mes statistiques?
- Où vais-je trouver mes définitions?
- Où vais-je trouver des explications pour chacun des aspects à développer?
- Où vais-je trouver des exemples (faits, cas particuliers, etc.) pour illustrer ce que je vais présenter?
- Puis-je ajouter des comparaisons? Où vais-je les trouver? (ressemblances/analogies, différences/contrastes)
- Puis-je ajouter un témoignage? Qui me le fournira? Moi? À partir de quelle expérience? Ou autre source?
- Etc.

Outil de travail

2. LE CHOIX DES MATÉRIAUX (suite)

La documentation non verbale ou d'appui

- Est-ce que je prévois utiliser des images, illustrations, photographies, etc.?
Lesquelles?

- Est-ce que je préparerai des graphiques? Si oui, de quel type?
(sous la forme de lignes, de signes, de figures) Que vont-ils représenter?

- Aurais-je besoin d'apporter (pour l'oral) un objet, un modèle réduit, une maquette, une carte, etc.?

- Y aura-t-il un document sonore (pour l'oral)? Si oui, de quel genre?

- Autres matériaux? Lesquels?

- Ces matériaux seront-ils utilisés surtout
 - pour attirer l'attention? Oui ☐ Non ☐
 - pour susciter l'intérêt? Oui ☐ Non ☐
 - pour présenter le sujet? Oui ☐ Non ☐
 - pour mieux faire comprendre le sujet? Oui ☐ Non ☐

3. CARACTÉRISTIQUES DU PUBLIC CIBLE VISÉ

LE LECTEUR/L'AUDITOIRE

A. SON MILIEU

- ses caractéristiques physiques
- son statut socio-économique
- son éducation
- sa vie culturelle ou intellectuelle
- ses valeurs
- ses préjugés et ses stéréotypes

B. LE SUJET

- Connaît-il ce sujet? Jusqu'à quel point?
- Qu'en pense-t-il? Cette opinion est-elle fortement ancrée en lui?
- Jusqu'à quel point serait-il prêt à reconsidérer son opinion?
- Pourquoi ce lecteur ou cet auditoire réagit-il ainsi? à cause des pressions de la société? de ses expériences? de ses émotions? de son éducation? etc.

C. L'AUTEUR

- Ce lecteur ou cet auditoire me connaît-il?
- Que pense-t-il de moi?
- Quelle attitude ces personnes auront-elles devant un texte écrit/dit par moi?
- Avons-nous en commun des expériences, des intérêts, des valeurs, etc.?
- Dans quel but est-ce que je m'adresse à ce lecteur/cet auditoire?
- Est-ce que je veux seulement l'/les informer ou l'/les amener à agir d'une certaine manière?
- Comment vais-je me présenter à lui? comme ami, conseiller, expert, etc.?
- Etc.

Outil de travail

4. TABLEAU EN VUE D'ADAPTER UNE PARTIE D'UN ROMAN

ASPECTS	ROMAN	ADAPTATION
Qui? Principaux personnages		
Quoi? Action principale		
Pourquoi? Problème, objet, projet, etc.		
Comment? Principaux épisodes		
Où? Lieux		
Quand? Époque		
Autres?		

Préparation d'un texte

5. TEXTE À CARACTÈRE INFORMATIF

(N.B. Choisir les questions qui conviennent pour une préparation à l'écrit ou à l'oral.)

A. CHOIX DE L'INFORMATION

1. Choix du sujet

- Quel est ton sujet?
- À quelles questions veux-tu répondre?
- Sur quel/s aspect/s penses-tu pouvoir présenter des informations nouvelles à ton public cible?

2. Choix des informations

- Tes sources écrites renferment-elles des textes informatifs?
 - Les textes contiennent-ils surtout des pronoms à la 3^e personne? ex. : ____
 - L'auteur donne-t-il son opinion personnelle?
- As-tu trouvé de nouvelles informations?
Si oui, lesquelles?

1^{re}

2^e

3^e

4^e

B. ORGANISATION DES INFORMATIONS

1. As-tu classé tes informations? Comment?

2. Quels sont les aspects sous lesquels tu as classé tes informations?
3. Dans quel ordre as-tu classé tes informations dans chacun des aspects?
4. La quantité d'informations retenues est-elle à peu près équivalente pour chacun des aspects traités?

C. FORMULATION DU DISCOURS

1. Préparation

- Prépare un aide-mémoire dans lequel tu détailleras les principales parties de ton exposé (oral).
- As-tu prévu une introduction?
 - Annoncera-t-elle ton sujet et les aspects traités?
 - Captera-t-elle l'attention du public cible visé?
- As-tu prévu des comparaisons ou des moyens visuels pour aider ton public cible à comprendre ton discours? Lesquels?

2. Pratique/formulation

- As-tu en main une liste des objectifs proposés par ton enseignant?
 - Y a-t-il certains objectifs qui présentent des difficultés pour toi? Si oui, lesquels?
 - Comment pourrais-tu résoudre ces difficultés?
 - Quelqu'un pourrait-il t'aider?
 - Une ressource pourrait-elle t'aider?
- Dois-tu tenir compte de certaines consignes lors de ton exposé (ex. : durée, support visuel, mémorisation)? (oral)

- Pratique ton discours en tenant compte des éléments prosodiques identifiés (ex. : intonation, volume, débit, geste). (oral)
- Par quel moyen pourrais-tu obtenir une rétroaction lors de tes pratiques (ex. : écouter l'enregistrement, un ami, un parent)? (oral)
- Quels instruments pourrais-tu utiliser pour réviser ton texte?

Préparation d'un texte

6. TEXTE À CARACTÈRE INCITATIF *

I. INTRODUCTION

- Comment vais-je ...
 - a) attirer l'attention?
 - b) susciter l'intérêt?
 - c) présenter mon sujet?
 - d) établir ma crédibilité? (par l'attraction? la compétence? la sincérité?)
 - e) révéler l'objectif poursuivi?
 - f) annoncer les grandes lignes de mon développement?
- Quelle sera ma transition avant le développement?

II. DÉVELOPPEMENT (motivation et action)

Motivation (vise à amener le public cible à agir) :

A) Comment pourrais-je faire naître un besoin chez mon public cible?
(besoin, désir, envie) par une question? par un problème? etc.

- Puis-je seulement l'énoncer ou devrais-je démontrer l'existence et le besoin d'une solution?
- Comment vais-je décrire le besoin énoncé?
 - nature du besoin - historique - causes - effets -

Action (vise à amener le changement) :

(suite)

B) Comment vais-je indiquer à mon lecteur ou auditoire comment il peut arriver à satisfaire ce besoin?

- Quelles solutions (ou réponses) vais-je proposer pour satisfaire le besoin présenté?
- Comment vais-je évaluer les solutions proposées?
- Quels arguments vais-je présenter pour réfuter les solutions que je ne désire pas proposer?
- Quelle contre-réfutation vais-je apporter pour faire accepter la solution que je privilégie (s'il y a lieu)?
- Quels avantages vais-je présenter pour faire valoir ma solution?
- Quels effets cette solution aura-t-elle sur le besoin énoncé?

III. CONCLUSION

- Quel sommaire puis-je faire de mon argumentation et de mes solutions?
- Quel était l'objectif poursuivi?
- Quelle attitude est-ce que je veux inciter mon public cible à adopter?
- Etc.

*Adapté de : Francine Gérard, **Apprendre à communiquer en public** (Beloeil, Éd. La lignée, 1985), p. 193.

7. TEXTE À CARACTÈRE EXPRESSIF

A. CHOIX DE L'INFORMATION

1. Choix du sujet

- Quel est ton sujet?
- Quel/s aspect/s de ton sujet veux-tu faire connaître?
- Sur quel/s aspect/s penses-tu pouvoir présenter des informations nouvelles à ton public cible?

2. Choix des informations

- Quel/s sentiment/s ou goût/s ou opinion/s veux-tu faire connaître à ton public cible?
- Quels mots spéciaux veux-tu utiliser pour présenter tes émotions ou opinions?
- Tes sources d'information (s'il y a lieu) renferment-elles des textes expressifs?
 - les textes contiennent surtout des pronoms à la 1^{re} personne.

- l'auteur donne son opinion personnelle.

- Y a-t-il des informations qui pourront émouvoir l'interlocuteur?

B. ORGANISATION DE L'INFORMATION

1. As-tu classé tes informations? Comment? (ex. : ordre logique)
2. Quels sont les points sous lesquels tu as classé tes informations?
3. Quel enchaînement as-tu prévu entre les points traités?

C. FORMULATION DU DISCOURS

1. Préparation

- Prépare un aide-mémoire (oral).
- As-tu prévu une introduction?
 - annonce-t-elle le sujet traité?

- présente-t-elle ton point de vue ou tes sentiments par rapport au sujet?
- Comment comptes-tu capturer l'intérêt de ton public cible?
- As-tu prévu des comparaisons, exemples, faits à citer pour soutenir ton opinion ou justifier ses sentiments?

2. Pratique/formulation

- Connais-tu les objectifs dont tu dois tenir compte dans ton travail?
- Y a-t-il certains objectifs qui présentent des difficultés? Qui ou quoi pourrait t'aider à résoudre ces difficultés?
- Peux-tu obtenir une rétroaction de quelqu'un sur ton texte ou ta présentation orale?
- Comment crois-tu que ton public cible réagira à ta présentation?

Préparation d'un texte

8. TEXTE À CARACTÈRE LUDIQUE/POÉTIQUE

DESCRIPTION DE PERSONNAGES DANS L'HISTOIRE

NOM : _____ ÉPOQUE : _____

1. Nationalité : _____ 2. Âge : _____

3. État civil : _____ 4. Profession/métier : _____

5. Caractéristiques physiques :

- taille : _____ - visage _____

- traits particuliers : _____

- habillement particulier : _____

6. Habitudes (tics nerveux ou manies) :

- sur le plan physique : _____

- dans son comportement : _____

7. Comportements (révélateurs de sa personnalité) :

8. Passe-temps préférés (s'il y a lieu) :

9. Dons particuliers :

10. Rôle joué dans l'histoire :

Préparation d'un texte

9. TEXTE À CARACTÈRE LUDIQUE/POÉTIQUE : LA PIÈCE DE THÉÂTRE

Les personnages		
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 0 auto; width: 80%;">1^{er} personnage principal</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 0 auto; width: 80%;">Caractéristiques</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 0 auto; width: 80%;">3^e personnage principal (s'il y a lieu)</div>
Nom : _____ _____ _____ _____ _____ _____	Nom : _____ _____ _____ _____ _____ _____	Nom : _____ _____ _____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____ _____ _____	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 0 auto; width: 80%;">Sentiments ou réactions</div> _____ _____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____ _____
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 0 auto; width: 20%;">Lieux</div>		
Description : _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____		

9. TEXTE À CARACTÈRE LUDIQUE/POÉTIQUE : LA PIÈCE DE THÉÂTRE (suite)

Principaux événements	
1. _____	1. _____
2. _____	2. _____
3. _____	3. _____
4. _____	4. _____

Rapports entre événements/sentiments ou réactions et lieux

Événements/Sentiments ou réactions

Événements/Lieux

Inspiré de : **Guide d'évaluation en classe**, Français langue maternelle, secondaire, Gouvernement du Québec, Québec 1984, p. 188-189.

Préparation d'un texte
10. TEXTE À CARACTÈRE LUDIQUE/POÉTIQUE

PRÉPARATION D'UNE BANDE DESSINÉE

Type d'O.T. : Fiche questionnaire

Clientèle visée : L'élève

But de la fiche : Questions relatives aux divers aspects de la B.D., pouvant amener l'élève à s'interroger sur certains ou plusieurs de ces aspects afin de l'aider à réaliser une B.D. valable, tant au niveau technique que du contenu.

Moment d'utilisation : Pendant la réalisation de l'activité

Comment utiliser la fiche : L'enseignant déterminera avec l'élève les aspects qui seront davantage considérés lors de cette activité.

ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DE LA B.D.

A. LE CONTENU

1. Le scénario

- As-tu réussi à créer une situation propice au départ pour que l'action commence dès le début de ta bande dessinée (dépendant de la longueur)?
 - ☐ soit un ordre social menacé
 - ☐ soit une énigme à résoudre ou un trésor à rechercher
 - ☐ soit un méfait à réparer
 - ☐ autre (précise)
- La fin de l'aventure du héros correspond-elle avec le retour à la situation initiale?
 - Les choses peuvent-elle reprendre leur cours?

- Comment le héros est-il parvenu à son but?
- L'action peut-elle être décomposée en 3 moments :
 - annonce,
 - processus de réalisation,
 - constat de réalisation?
- As-tu davantage exploité le deuxième temps : le processus de réalisation?
Comment?

2. Le cadre du scénario

- Le temps :
 - L'ordre des vignettes est chronologique ☐
 - Plusieurs actions sont menées de front ☐
 - Il y a des retours en arrière (scènes antérieures à l'action) ☐
 - Sur combien de temps se déroule le récit? _____
- L'espace :
 - Lieu où se situe le scénario (ex. : forêt, ville, montagne) : _____
 - Espace neutre (sans lieu précis) ☐
 - Décors avec plusieurs détails précis ☐

3. Les personnages

- L'un des personnages ressort-il comme héros?
 - Est-ce le personnage à qui il arrive le plus de choses ou des choses spéciales?
- Ton héros se retrouve-t-il du côté du «bien»?
 - Les personnages secondaires ont-ils certains défauts qui aident à l'action ou au ton de la B.D.? (ex. : la gourmandise d'Obélix)

- Tes héros sont-ils soumis à toute une gamme de sentiments et d'émotions?
(ex. : peur, colère, tristesse, joie)

Caractéristiques des héros

- | | | |
|--------------------------------------|------|----------|
| <input type="checkbox"/> Qui est-il? | Âge? | Origine? |
|--------------------------------------|------|----------|
- ☐ Ton héros finit-il par être vainqueur?
 - ☐ Ton héros est-il libre de l'utilisation de son temps pour vivre des aventures? Quel est son métier? sa situation familiale?
 - ☐ L'apparence physique de ton héros est-elle spéciale (beau, jeune, etc.)?
 - ☐ Comment est-il?
 - ☐ Utilise-t-il surtout sa force physique, sa ruse ou sa débrouillardise?
 - ☐ Ton héros a-t-il des manies?
 - ☐ Ton héros a-t-il des accessoires spéciaux?
 - ☐ Ton héros a-t-il des caractéristiques traditionnelles ou se distingue-t-il surtout par ses maladresses, étourderies, etc.?
 - Quels moyens utilise-t-il pour parvenir à ses fins? Y a-t-il de l'humour? de quel type? Comment est-ce présenté? Dans quel univers évolue-t-il? A-t-il des expressions particulières?

4. Les valeurs

- Quelles valeurs ton héros véhicule-t-il?
- Quelle image de la société présente-t-il?
- Quelles qualités humaines fait-il ressortir?
- A-t-il des défauts?

- Quelles attitudes adopte-t-il?
- Peut-on déceler des traces de racisme, de violence, d'intolérance?

5. Thèmes

- Quel(s) thème(s) as-tu utilisé(s) comme base dans ta B.D.? (ex. : le racisme, la violence, l'amitié, l'amour, l'humour)

B. LE TEXTE

- Ton texte commente-t-il l'image?
 - ☐ aucunement
 - ☐ quelquefois
 - ☐ souvent
- Ton texte est-il plus près de la langue parlée, même populaire, qu'écrite?
 - ☐ oui
 - ☐ quelquefois
 - ☐ souvent
- Ton texte comprend-il :
 - des dialogues?
 - ☐ oui, beaucoup
 - ☐ assez
 - ☐ peu
 - des commentaires ou récitatifs?
 - ☐ oui, beaucoup
 - ☐ assez
 - ☐ peu
 - des onomatopées?
 - ☐ oui, beaucoup
 - ☐ assez
 - ☐ peu
- La forme des ballons et des caractères d'imprimerie (écriture) crée-t-elle parfois des effets spéciaux?

C. L'ASPECT PHYSIQUE (L'IMAGE)

1. Les vignettes, bandes, planches

- Chaque vignette fixe-t-elle un moment du récit et demande-t-elle une suite?
☐ oui
☐ non
☐ quelquefois

- Tes vignettes sont-elles regroupées en bandes (ou strips)?
☐ oui
☐ non
☐ quelquefois

- Les bandes sont-elles horizontales?
- ☐ oui
☐ non
☐ quelquefois

- Contiennent-elles 3 à 4 images?
- ☐ oui
☐ non
☐ quelquefois

- Tes bandes sont-elles regroupées en planches?
- ☐ oui
☐ non
☐ quelquefois

- Les bandes et les planches s'articulent-elles dans une séquence ou un épisode, etc.?
- ☐ oui
☐ non
☐ quelquefois

- Dans quelle mesure varies-tu tes plans, tes angles de visée et les cadrages de tes vignettes?
- Quels effets cherches-tu ainsi à produire?

2. Techniques de prise de vue

- As-tu surtout utilisé l'un des plans suivants :

- ☐ des plans généraux : présentant un paysage et situant les personnages de loin?
 - ☐ des plans d'ensemble : montrant des décors d'assez grande dimension, comme une cour, l'intérieur d'un aéroport?
 - ☐ des plans moyens : offrant la vue de personnages complets et assez précis?
 - ☐ des plans américains : les personnages sont coupés aux genoux?
 - ☐ des plans rapprochés : les personnages sont coupés à la ceinture?
 - ☐ des gros plans : encadrant les visages?
 - ☐ des très gros plans : isolant un objet ou une partie du visage?
- As-tu utilisé l'un ou plusieurs des angles suivants :
 - ☐ l'angle normal : l'œil regarde l'objectif?
 - ☐ la plongée : l'œil se place au-dessus de l'objectif?
 - ☐ la contre-plongée : l'œil se place en dessous de l'objectif?
- Quel type de cadrage as-tu utilisé?
 - ☐ le cadrage normal : les 4 côtés sont à peu près égaux;
 - ☐ le cadrage horizontal : s'étale sur la largeur de la page;
 - ☐ le cadrage vertical : s'étire sur la hauteur;
 - ☐ le cadrage dit penché : l'image est présentée à l'oblique dans le cadrage.
- Quel type de mouvement as-tu donné à ta B.D.?
 - ☐ le travelling optique (zoom) : un grossissement d'un aspect de l'image précédente (travelling avant) : ou l'inverse (travelling arrière);
 - ☐ le travelling latéral ou d'accompagnement : l'observateur se déplace parallèlement à l'objet; il le suit dans son mouvement;
 - ☐ le champ contre-champ : après la première image présentant un espace, l'image suivante complète l'image précédente; elle présente le personnage de face, s'il était de dos, etc.;
 - Quel effet cherches-tu ainsi à produire?

3. Le montage

- Comment as-tu agencé tes images pour donner un rythme à ton histoire?
 - ☐ à l'aide de ballons : le dialogue se poursuit d'une image à l'autre;
 - ☐ à l'aide d'éléments techniques : changement de plans ou d'angles de visée;
 - ☐ en passant de l'intrigue A à l'intrigue B par un récitatif (narration parallèle);
 - ☐ en laissant le lecteur reconstituer les temps faibles (ex. : vignettes sans paroles);
 - ☐ en passant d'une image subjective (point de vue du personnage) à une image objective (scénariste) ou vice-versa;

4. La couleur

- As-tu utilisé de la couleur? Pourquoi?
- Si oui, la couleur était-elle utilisée :
 - ☐ pour décrire les objets, personnages?
 - ☐ pour produire des effets spéciaux? (ex. : rouge/colère)
 - ☐ pour créer une atmosphère ou un climat?

D. LA PRÉSENTATION MATÉRIELLE

- Ta B.D. contient combien :
 - de vignettes?
 - de bandes?
 - de planches?
- Ton récit est-il complet? à suivre?
- Tes dessins sont-ils représentatifs, descriptifs, symboliques, etc.?
- La présentation est-elle propre? aérée?
- L'écriture est-elle lisible? est-elle de grosseur régulière?

Réf. : D. Bourneuf et H. Roberge, **La bande dessinée** (Montréal, Publications PPMF Laval/Éditions Ville-Marie, 1980), 40 pages.

7. LIENS AVEC LE PROGRAMME DE FRANÇAIS

Le premier but visé par le programme pour la lecture de romans et de pièces de théâtre est de développer le goût de la lecture et du théâtre chez les élèves.

De plus, les activités ouvertes visent à développer, chez les élèves, l'habileté à lire des textes à caractère poétique/ludique et à produire des textes oraux ou écrits de nature diversifiée.

- Dans le premier cas, l'élève joue le rôle d'interlocuteur, c'est-à-dire qu'il essaie de comprendre ce qui est communiqué par l'auteur.
- Dans le deuxième cas, l'élève est amené à réagir à ce qu'il a compris, à ce qu'il ressent, à ce qu'il connaît, à utiliser son vécu, etc. C'est pourquoi, même si l'élève est capable de comprendre un roman ou une pièce, il produira des textes oraux ou écrits pour exprimer sa façon de percevoir les messages du texte lu. Il sera aussi amené à extrapoler, à dépasser le contenu de texte. Aussi trouvera-t-il beaucoup d'espace pour utiliser son imagination et développer sa créativité.
- L'approche proposée dans ce document pour exploiter le roman et la pièce de théâtre rejoint grandement le développement des processus multiples de la pensée. Elle vise à placer l'élève en situation d'analyse, d'évaluation, d'application, de comparaison, de résolution de problèmes, etc., et ainsi à développer graduellement sa capacité de penser, ce que tout programme doit viser.

Les réalisations diversifiées permettent à l'enseignant d'intégrer diverses fonctions linguistiques. Tout le travail visant à développer la compétence linguistique, orale et écrite, devrait s'intégrer constamment et naturellement à l'exploitation de ces activités.

L'enseignant pourra l'inscrire pour chacune des réalisations de l'élève, dans sa grille de planification dans la partie :

- compréhension écrite à caractère poétique/ludique;
- ou
- production orale ou écrite à caractère (l'un des 4 types de textes : informatif, etc.).

8. DÉCODAGE DES ACTIVITÉS OUVERTES

But du décodage

Décoder une activité signifie que l'enseignant essaie d'identifier les talents et les habiletés que l'élève pourra utiliser et développer en réalisant son activité. L'élève pourra faire appel à ceux que l'enseignant aura notés, mais il pourra aussi en utiliser d'autres, dépendant des moyens qu'il choisira, de la manière dont il exécutera son activité et vivra sa démarche.

Cette opération permet à l'enseignant de juger de la valeur de l'activité proposée à ses élèves et de s'assurer que les activités ne font pas toujours appel à l'utilisation des mêmes talents et habiletés chez ses élèves.

Les trois modèles qui ont servi au décodage des activités sont :

1. les valeurs de Rath,
2. les stratégies de Williams et
3. les talents de Taylor.

8.1 Les valeurs de Rath ¹

Pour déterminer le type d'activités vécues en pédagogie ouverte, il faut établir des principes qui amèneront à faire des choix cohérents. James D. Rath a énoncé un certain nombre de politiques qui peuvent jouer dans le choix et la définition d'activités ou de situations pédagogiques :

- a) Toutes choses égales d'ailleurs, une activité est plus valable qu'une autre si elle permet aux enfants de faire des **choix éclairés** pendant l'exécution de l'activité et de réfléchir aux conséquences de ces choix.

¹ École coopérative, n° 22, juin 1973, p. 5-13.

- b) Toutes choses égales d'ailleurs, une activité est plus valable qu'une autre si elle assigne aux élèves un **rôle actif** dans la situation d'apprentissage plutôt qu'un rôle passif.
- c) Toutes choses égales d'ailleurs, une activité est plus valable qu'une autre si elle demande aux élèves de **rechercher des idées, d'appliquer des processus intellectuels** ou de **résoudre des problèmes courants**, d'ordre personnel ou social.
- d) Toutes choses égales d'ailleurs, une activité est plus valable qu'une autre si elle met l'enfant en **contact avec le réel**.
- e) Toutes choses égales d'ailleurs, une activité est plus valable qu'une autre si elle peut être réussie par des enfants de **différents niveaux d'habiletés**.
- f) Toutes choses égales d'ailleurs, une activité est plus valable qu'une autre si elle requiert des élèves qu'ils examinent dans un **contexte nouveau** une **idée**, un **processus intellectuel** ou un **problème courant** qui a déjà été étudié.
- g) Toutes choses égales d'ailleurs, une activité est plus valable qu'une autre quand elle amène les élèves à **scruter des sujets qui ne sont pas habituellement étudiés** par nos concitoyens et qui (cela est significatif) sont laissés pour compte par les grands moyens de communication.
- h) Toutes choses égales d'ailleurs, une activité est plus valable qu'une autre quand elle amène les élèves et les maîtres à **prendre des risques** (non pas pour une question de vie ou de mort), mais des risques de succès ou d'échec.
- i) Toutes choses égales d'ailleurs, une activité est plus valable qu'une autre si elle exige des élèves qu'ils réécrivent, rejouent et polissent leurs efforts du début.
- j) Toutes choses égales d'ailleurs, une activité est plus valable qu'une autre si elle engage les élèves dans l'application et la maîtrise de règles, de normes ou de disciplines significatives.

- k) Toutes choses égales d'ailleurs, une activité est plus valable qu'une autre si elle donne aux élèves l'occasion de **travailler avec d'autres** à la planification, à l'exécution d'un projet, ou à l'évaluation d'une activité.
- l) Toutes choses égales d'ailleurs, une activité est plus valable qu'une autre si elle répond aux **motivations** exprimées par les élèves.

8.2 Les stratégies de Williams ²

Afin de cerner davantage le processus de la pensée créatrice, nous nous référons au modèle de Frank Williams, «Cognitive - Affective Interaction Model». Williams a finalement retenu dix-huit stratégies :

STRATÉGIES	DÉFINITION
1. Paradoxe	Lieu commun pas nécessairement vrai dans les faits. Énoncé contradictoire en soi.
2. Attributs	Qualités attribuées aux choses (forme, grandeur, couleur).
3. Analogies	Situations semblables. Similitudes entre les choses. Comparaison d'une chose avec une autre.
4. Décalage	Insuffisance de la connaissance. Ce qui n'est pas connu.
5. Questions provocatrices	Enquête menant à une compréhension plus vaste. Inciter à l'exploration intellectuelle. Découverte de nouvelles connaissances.
6. Exemples de changement	Démontrer le dynamisme des choses. Opportunités permettant de transformer, de modifier ou de substituer.

² Frank E. Williams, «Encouraging Creative Potential». **A Total Creativity Program For Individualizing And Humanizing The Learning Process** (Englewood Cliffs, N.J., Educational Technology Publications, 1972). Traduit par Claude Paquette.

STRATÉGIES	DÉFINITION
7. Exemples d'habitude	Effet de l'habitude sur la pensée. Sensibilisation contre la rigidité des idées et des solutions toutes faites.
8. Recherche et hasard contrôlé	Utilisation d'une structure familière permettant de trouver par hasard une nouvelle structure.
9. Habileté à la recherche	Chercher les façons dont une chose a été faite antérieurement (recherche historique). Chercher le statut actuel d'une chose (recherche historique). À partir d'une situation expérimentale contrôlée, chercher ce qui va se passer (recherche expérimentale).
10. Tolérance à l'ambiguïté	Provoquer des situations compliquées, intrigantes, qui stimulent la pensée. Situations ouvertes ne menant pas nécessairement à une seule réponse.
11. Expression intuitive	Conscience des choses par les sens. Capacité d'exprimer l'émotion. Sensibilisation aux variations internes d'humeur.
12. Adaptation au développement	Capacité à apprendre à partir des erreurs et des échecs. Développer plusieurs options ou possibilités.
13. Encourager à analyser des gens créateurs et des processus	Analyse des traits des gens très créateurs. Étude des processus qui amènent à être créatif.
14. Évaluer des situations	Se prononcer sur les possibilités à partir des conséquences et des implications.
15. Habileté à lire de façon créative	Développer une attitude mentale permettant d'utiliser les informations lues.
16. Habileté à écouter de façon créative	Pouvoir développer des idées en écoutant. À partir d'une information, associer une nouvelle idée basée sur la première idée.
17. Habileté à écrire de façon créative	Communiquer des idées par écrit. Inventer des idées par l'écriture.
18. Habileté à visualiser	Exprimer des idées sous une forme visuelle. Exprimer des idées à trois dimensions. Décrire des expériences par l'image.

8.3 Les talents de Taylor ³

Chaque type d'activités permettra de développer des talents particuliers. William Taylor a proposé un modèle «Igniting Creative Potential» où sont définis ces talents.

1. Pensée productrice

- C'est la capacité de poser et de résoudre des problèmes.

2. Créativité

- L'habileté d'aller au-delà en réunissant des informations ne semblant avoir aucune relation, pour obtenir de nouvelles solutions, de nouveaux moyens d'exprimer ses idées.

3. Planning

- Comporte une élaboration d'une opération : sensibilité aux problèmes, matériel requis, temps, main-d'œuvre...

4. Communication

- Elle comporte la facilité des mots, la facilité de s'exprimer et la facilité d'associations.
- Chacun des individus a ses propres moyens de communication privilégiés...
- Tout travail fait doit être communiqué aux autres.

5. Prévision (prospective)

- Capacité d'anticiper et de prévoir des choses ou des événements.

6. Décision - évaluation

- C'est une affirmation d'une préférence ou d'une action préférée.

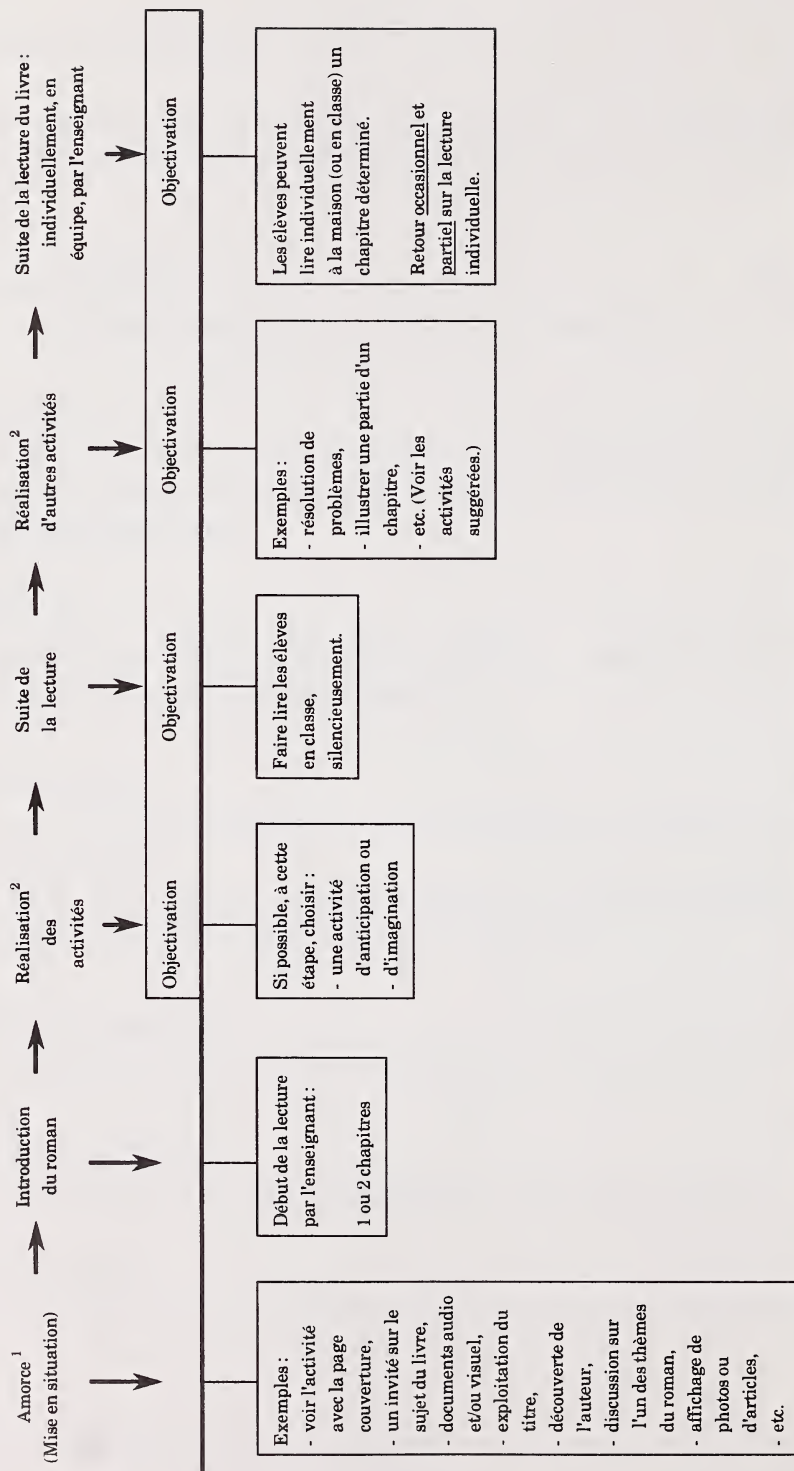
7. Pensée critique

- C'est développer la capacité d'analyse, d'interrogation, d'exploitation...

³ C.W. Taylor, tiré de : **Igniting Creative Potential**. Texte de Belle Visto School et traduit par Claude Paquette.

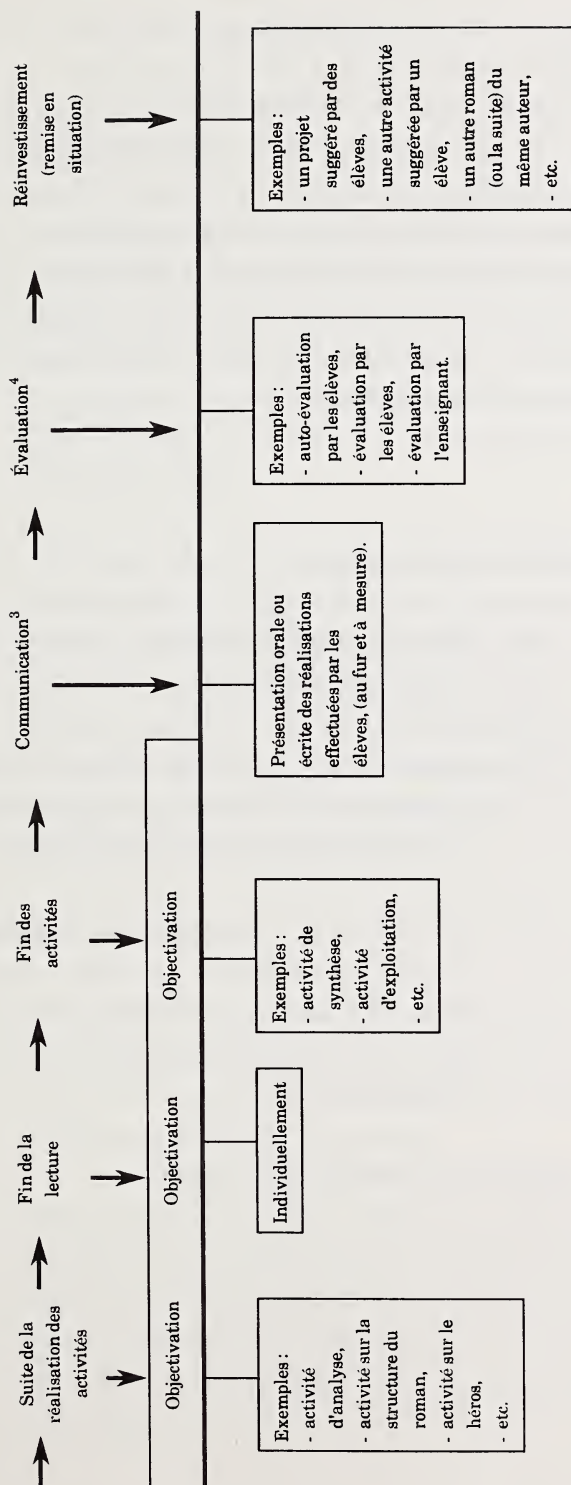
9. EXEMPLE D'UNE DÉMARCHE PÉDAGOGIQUE POUR UTILISER LES ACTIVITÉS OUVERTES*

Exploitation d'un roman ou d'une pièce de théâtre



* Cette démarche n'est qu'un exemple de planification; toutefois les cinq étapes numérotées doivent être vécues entre les périodes de lecture.

Note : Pour visualiser la démarche complète, on recommande de photocopier ces deux tableaux et de coller les deux pages l'une à la suite de l'autre.



9.1 Amorce (mise en situation)

Le but de cette étape est de motiver l'élève, de l'**intéresser** au sujet traité dans le roman ou la pièce, afin qu'il ait le **goût de lire** ce livre. Les activités de cette étape doivent être proposées aux élèves avant d'aborder la lecture du livre. L'une des activités qui les intéresse beaucoup est l'analyse de la page couverture du livre, lorsque l'illustration est signifiante (voir l'activité «En passant par l'image»), exemples : indices du temps, de la saison, de la température, de l'époque, des personnages, de l'action, des sentiments, etc. Ces activités pourraient durer de deux à trois périodes, selon le besoin et le temps d'exploitation du livre.

9.2 Réalisation des activités

- Les activités peuvent être réalisées **en trois temps** :
 - avant la lecture du livre : Ex. : Étude de la page couverture, activité d'anticipation de l'histoire...
 - pendant la lecture du livre : Ex. : Résolution de problèmes, étude du héros, analyse d'une situation, activité d'imagination, etc. (voir les activités proposées)...
 - après la lecture du livre : Ex. : Ce sont surtout des activités de synthèse, d'analyse, de structure du roman ou de la pièce, d'étude des personnages, de l'action, etc. On peut aussi proposer des activités d'exploitation.
- Les activités peuvent être réalisées sous **trois formes de travail** :
 - individuel,
 - en équipe,
 - en grand groupe.

- Des réalisations **diversifiées** doivent être proposées au **choix** de l'élève afin de rejoindre ses talents, ses habiletés et son style d'apprentissage.

9.3 Objectivation

L'objectivation est une étape importante dans la réalisation des activités. Elle permet aux élèves de **s'arrêter pour examiner** leur production. Elle les encourage à **vérifier la qualité de leur produit** et à s'assurer qu'ils ont **respecté les critères et les contraintes** stipulés dans l'activité. Elle demande aussi à l'élève de vérifier si son **message pourra être compris** par le récepteur identifié, etc. Elle permet à l'élève de revoir les objectifs communiqués par l'enseignant relatifs à une production orale ou écrite.

C'est cette étape qui permettra vraiment à l'élève de se remettre en question, de **s'auto-évaluer** par rapport à la tâche demandée et ainsi de **progresser**. Cette phase se déroulera **tout au long de la réalisation des activités** et au fur et à mesure que l'élève vivra celles-ci. Cette action pourra s'effectuer par une réflexion individuelle de l'élève, par des questions provocatrices de l'enseignant, ou par des grilles qui aideront l'élève à effectuer un retour sur ses productions. À cet effet voir des exemples de fiches d'objectivation sous la rubrique n° 10, «L'évaluation des activités ouvertes d'apprentissage».

9.4 Communication

Les réalisations des élèves doivent «déboucher» sur une **communication**. Ce qui a valu la peine d'être conçu, vaut la peine d'être présenté! Cette étape joue beaucoup sur la **motivation** des élèves, dans la réalisation des travaux et les pousse à **améliorer la qualité** de leur produit.

Cette communication peut prendre des **formes diversifiées** : présentation orale à la classe ou à une autre classe, publication dans un journal local ou dans celui de l'école, présentation à un public extérieur à la classe, dépôt à la bibliothèque, montage de photos ou de diapositives, etc. Toutefois, il importe qu'ici aussi l'élève puisse avoir des **choix** dans la forme de communication de son travail et de son public cible.

9.5 Évaluation

L'évaluation, bien que présentée à la fin de la démarche, doit être vue comme un **processus**, commençant au début de la démarche et se poursuivant jusqu'à la fin de celle-ci. **L'évaluation est donc présente à chacune des étapes de la démarche.** Elle permet à l'élève de se rajuster aux consignes données, de prendre conscience de ses points forts et de ceux qu'ils devraient améliorer. Par conséquent, il est essentiel que l'enseignant communique aux élèves les **objectifs** poursuivis lors de la réalisation des travaux. On devrait toujours se rappeler que l'évaluation du travail de l'élève et la formulation d'objectifs pour orienter son processus d'apprentissage sont deux côtés d'une même pièce et l'une ne devrait jamais se produire sans l'autre.

Les tests qui s'adressent exclusivement à la mémoire (les détails de chaque scène, les noms des lieux, les noms des personnages très secondaires, etc.) n'ont pas leur place dans ce genre d'approche. L'enseignant essaiera plutôt de vérifier les **habiletés développées** par les élèves, telles sa capacité de synthèse, d'analyse, d'interprétation des événements et des réactions des personnages, etc. C'est le développement de ces habiletés qui fera progresser les élèves et non la mémorisation de détails du roman.

Note : Prévoir de 3 à 4 semaines pour l'exploitation d'une œuvre littéraire. S'assurer qu'un long congé ne viendra pas couper la démarche; cette pause pourrait affecter la motivation des élèves.

10. L'ÉVALUATION DES ACTIVITÉS OUVERTES D'APPRENTISSAGE

Les fiches qui suivent ont été conçues pour aider l'enseignant à se doter d'un instrument qui lui permette d'évaluer, de la manière la plus juste et la plus pertinente possible, les activités réalisées par les élèves et présentées sous diverses formes.

Ces fiches regroupent de nombreux aspects relatifs à la forme du texte produit. L'enseignant devra faire un choix selon les besoins de ses élèves et les objectifs du programme de français.

Il pourra se servir de la même fiche plusieurs fois et varier les aspects observés.

«Nous avons souvent à évaluer, mais ce n'est pas évaluer suivant la règle établie quand on parle d'imaginaire et de créativité; c'est plutôt savoir apprécier et accompagner au fur et à mesure que le geste se fait, s'accomplit.»

André Paré

LISTE DES FICHES OU GRILLES PRÉSENTÉES DANS CETTE SECTION

A. Grilles d'observation des attitudes dans la réalisation d'une activité

1. Modèle d'analyse	60
2. Interprétation des faits observés	63

B. Fiches de contrôle des étapes du processus d'apprentissage

3. Feuille de route pour la réalisation d'une activité	65
--	----

C. Grilles d'objectivation portant sur la tâche réalisée

4. Objectivation réalisée par l'enseignant	73
5. Objectivation réalisée par l'élève	78

D. Grilles d'observation pour évaluer une activité

• à l'oral et à l'écrit :

6. Grille générale d'évaluation d'une activité	81
7. Grille générale d'évaluation d'un projet de communication	83

• à l'oral :

8. Grille d'observation d'une production orale	85
9. Grille d'observation d'une communication orale	88
10. Grille d'observation d'une production orale à caractère informatif	93
11. Grille d'observation d'une production orale sur bande magnétoscopique (vidéo)	95

• à l'écrit :

12. Grille d'observation d'une production écrite : l'affiche	97
--	----

• à titre d'exemple, d'une activité spécifique :

13. Grille d'observation d'une activité d'analyse	98
14. Grille d'observation d'une activité d'anticipation	100
15. Grille d'observation d'une compréhension écrite à caractère ludique/poétique : la pièce de théâtre	102

1. MODÈLE D'ANALYSE

TITRE DE LA FICHE : LE PROCESSUS D'ANALYSE ÉVALUATIVE

Type de fiche : Fiche d'observation des élèves (individuelle ou équipe)

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Permettre à l'enseignant de recueillir des données sur le fonctionnement ou les attitudes d'un élève ou d'une équipe. Cette fiche vise à observer davantage le processus d'apprentissage que le produit.

Moment d'utilisation : Durant la réalisation de l'activité, plus particulièrement au début de la réalisation du projet.

Comment utiliser la fiche : L'enseignant peut s'asseoir avec une équipe et utiliser sa fiche d'observation, dans un premier temps, pour noter ses observations et ensuite pour proposer des moyens d'améliorer le fonctionnement de l'équipe ou pour réaliser l'activité (ex. : sources d'information).

Note : L'enseignant n'intervient pas durant la première phase de l'observation.

LE PROCESSUS D'ANALYSE ÉVALUATIVE

Fiche de l'observateur

N° de la fiche _____

- Date de l'observation _____
(indiv. ou en groupe)
- Groupe ou élève observé _____

Description de la situation

Faits observés

Propositions de l'observateur

1.

2.

3.

4.

5.

Choix de l'élève ou de l'équipe (solution/s)

Résultat de l'application

Conclusion

2. INTERPRÉTATION DES FAITS OBSERVÉS

TITRE DE LA FICHE : INTERPRÉTATION DES FAITS OBSERVÉS

Type de fiche : Grille d'observation et analyse des données (exemple)

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Proposer à l'enseignant une façon de classer et d'interpréter les faits observés. Cette analyse lui permettra (dans la dernière colonne) ensuite de tirer des conclusions (lecture des faits).

Moment d'utilisation : Durant la réalisation d'une activité

Comment utiliser la fiche :

- Recueillir des données à partir d'observations informelles.
- Codifier les données telles que les exemples au bas de la fiche.
- Identifier celles que vous désirez observer au cours de la réalisation d'une activité.
- Utiliser cette fiche modifiée.
- Faire une objectivation personnelle après la lecture des faits.

EXEMPLE D'UNE GRILLE

Élèves	Faits qui concernent les informations utilisées	... les comportements	... les habiletés	Lecture de ces faits
# des faits observés	ex. #10	ex. #I	ex. #II	× nombre d'informations - travail bien documenté

(N.B. voir les numéros à la page suivante)

Exemples de faits à observer

1. L'élève réunit rapidement le matériel nécessaire.
2. L'élève griffonne pendant 30 minutes et perd son temps au début de l'activité.
3. L'élève cherche à se distraire et à distraire les autres.
4. L'élève ne semble pas comprendre sa tâche - il pose plusieurs questions.
5. L'élève refuse de travailler avec les autres et de partager ses idées.
6. L'élève désire travailler et partager avec les autres.
7. L'élève cherche de l'information dans des livres de références, personnellement.
8. L'élève manque d'initiative pour réaliser sa tâche.
9. L'élève se fie à ses idées pour créer, imaginer.
10. L'élève utilise son livre (roman, pièce) pour rechercher des informations.
11. L'élève prépare un matériel d'appui visuel pour sa présentation.
12. L'élève pratique sa présentation orale (s'il y a lieu).
13. L'élève cherche à perfectionner son travail pour la présentation.
14. L'élève semble vouloir terminer rapidement son travail, sans y mettre les efforts nécessaires.
15. Etc.

3. FEUILLE DE ROUTE POUR LA RÉALISATION D'UNE ACTIVITÉ

TITRE DE LA FICHE : DÉMARCHE DE CONTRÔLE DES ÉTAPES DE LA RÉALISATION D'UNE ACTIVITÉ OUVERTE

Type de fiche : Feuille de route

Clientèles cibles : L'enseignant et l'élève

But de la fiche : Cette fiche vise à suivre le déroulement du processus suivi par l'élève pour planifier son activité, la réaliser et la présenter. Cette fiche permet à l'enseignant de contrôler la production et la qualité des travaux, à chacune des étapes proposées.

Moment d'utilisation : À chacune des phases de la réalisation d'une activité.

Comment utiliser la fiche : L'enseignant pourrait proposer cette fiche à l'élève, un peu comme un contrat passé entre eux, c'est-à-dire l'étape complétée et approuvée permet de passer à la suivante. Cette fiche devrait rassurer l'enseignant et l'élève sur la qualité et la pertinence du produit prévu.

Feuille de route
DÉMARCHE DE CONTRÔLE DES ÉTAPES DE LA RÉALISATION
D'UNE ACTIVITÉ OUVERTE

Nom de l'élève :

Titre du projet :

Phase de planification

1. Qu'est-ce que je veux faire?
2. Pourquoi ai-je choisi ce projet?
3. À qui est-ce que je désire présenter ce projet?
4. Avec qui est-ce que j'aimerais faire ce projet?
5. Comment est-ce que je peux réaliser ce projet?

***Négociation avec l'enseignant, s'il y a lieu :**

Date : _____

Élève : _____
(Signature)

Enseignant : _____
(Signature)

Phase du choix de l'information

1. Quels sont les aspects du sujet que j'aimerais développer?

2. Qu'est-ce que je sais déjà à propos de ce sujet?

3. Quelles sont les informations que je désire chercher?

4. Quelles peuvent être mes sources d'information? (personnes, lieux, organismes, livres, etc.)

5. Quel/s moyen/s vais-je utiliser pour recueillir mon information? (ex. : fiches, magnétophone, questionnaire)

6. Sous quelles formes est-ce que je prévois présenter mon travail? (vidéo, enregistrement, affiches, maquette, etc.)

7. De quels matériaux est-ce que je prévois avoir besoin?

Auprès de qui pourrais-je me les procurer?

8. Dois-je réserver à l'avance? Si oui, combien de temps avant la date d'utilisation?

*Négociation avec l'enseignant, s'il y a lieu :

Date : _____

Élève : _____
(Signature)

Enseignant : _____
(Signature)

Phase de l'organisation de l'information

1. Comment est-ce que je vais classer mon information? À partir de quels critères?
2. Quels sont les points à propos desquels je désire parler dans mon travail?
3. Quels types d'information vais-je garder?
4. Quels types d'information vais-je rejeter?
5. Mon information sera-t-elle présentée :
 - en ordre chronologique (selon l'ordre des événements dans le temps)?
 - en ordre logique (ex. : arguments de faibles à forts)?
 - Autre? (à préciser)

6. Quels liens est-ce que je peux établir entre mon intention de départ (Phase planification #1, #2) et le plan de mon projet?

*Négociation avec l'enseignant, s'il y a lieu :

Date : _____

Élève : _____
(Signature)

Enseignant : _____
(Signature)

Phase de la révision du texte (après le brouillon)

1. Quels sont les objectifs dont je dois tenir compte dans la révision de mon texte?

2. Quels sont les instruments (ou ressources) qui peuvent m'aider dans la correction de mon texte?

3. Qu'est-ce que je regarde lorsque je corrige mon texte? (ex. : clarté des phrases)

Qu'est-ce que je désire améliorer?

4. Qui m'aidera à vérifier mon texte?

5. Comment est-ce que je compte le présenter à mon public cible?
6. Quand?
7. Quel genre de rétroaction est-ce que je désire?
8. Quels genres de critères est-ce que je suggérerais pour évaluer mon travail?
9. Qu'est-ce qui a été le plus significatif pour moi dans la réalisation de cette activité?
10. Etc.

4. OBJECTIVATION RÉALISÉE PAR L'ENSEIGNANT

TITRE DE LA FICHE : OBJECTIVATION D'UNE ACTIVITÉ RÉALISÉE

Type de fiche : Fiche d'objectivation

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Fournir à l'enseignant un instrument qui lui permettra de faire un retour sur les étapes qu'il a vécues avec les élèves, afin de noter leurs points forts et de déterminer des moyens d'améliorer les points faibles de son enseignement.

Moment d'utilisation : À la fin de la réalisation d'une activité

Comment utiliser la fiche : L'enseignant pourra choisir une étape en particulier, ou encore quelques pistes de réflexion dans chacune des étapes. Il pourra essayer d'analyser les situations à partir de faits observés, d'attitudes des élèves, ou encore de leurs commentaires. Il cherchera ensuite à améliorer ses points faibles.

A. PRÉPARATION DES ÉLÈVES

- Sur quoi ai-je insisté lors de la préparation des élèves :
 - quant aux objectifs?
 - quant à mes consignes?
 - quant à mes suggestions?
 - etc.

- La tâche à réaliser était-elle claire?
- Les élèves avaient-ils des choix?
- Les élèves connaissaient-ils mes critères d'évaluation à l'avance?
- Le matériel était-il disponible?
- Ai-je présenté des sources d'information à mes élèves? (ex. : livres, personnes, organismes, etc.)
- Les élèves ont-ils réagi avec enthousiasme, intérêt?
- Ai-je fourni des démarches de travail à mes élèves?
- Autres

B. DÉROULEMENT

- Quels types de questions les élèves m'ont-ils surtout posées?
- Ces questions portaient-elles surtout sur un aspect de la tâche à réaliser?
 - sur l'ensemble?
 - sur les moyens?
 - sur les sources d'information?
 - autres?
- Pourquoi les élèves ont-ils posé ces questions?
- Aurais-je pu prévenir ces interrogations?

- Comment? (ex. : fournir des consignes sur la façon de réaliser le travail)
- Les élèves ont-ils eu suffisamment de temps?
- Quelles réalisations les élèves ont-ils surtout choisies? Pourquoi?
- Selon moi, quel/s talent/s (qui sont innés) ont-ils surtout développés?
- Selon moi, quelles habiletés (qui se développent) ont-ils surtout développées?
- Comment les élèves ont-ils réagi durant la réalisation de l'activité?
 - À quoi leur attitude était-elle particulièrement due?
- Suis-je satisfait de la qualité des réalisations?
- Auraient-elles pu être meilleures?
 - Comment?
 - Comment aurais-je pu mieux aider les élèves à y parvenir?

C. QUALITÉ DES INTERVENTIONS

- Ai-je déterminé des critères pour analyser et observer les élèves durant la réalisation de l'activité?
- Quel outil ai-je utilisé pour analyser? pour évaluer?
- Ai-je noté quelques observations ...
 - quant à quelques élèves?
 - quant à certaines équipes?

- quant au groupe?
- Quel moyen ai-je prévu pour conserver et compiler ces données?
- Sur quel/s aspect/s ont surtout porté mes observations?
- En me basant sur la liste des habiletés (Raths), des talents (Taylor) et des stratégies (Williams), présentée dans le décodage de l'activité, ai-je identifié ceux que mes élèves ont le plus utilisés/développés durant leur travail? (voir rubrique n° 8)
- Ai-je décodé les apprentissages réalisés par mes élèves lors du vécu de cette activité (informations, comportements, habiletés)?
- Comment ai-je aidé les élèves à mener à terme la réalisation des activités choisies?
- Ai-je rencontré les élèves pour leur faire part de mes observations?
- Est-ce que je me préoccupe de demander aux élèves de m'expliquer leurs choix, leurs solutions, leurs façons de traiter une activité?
- Lorsque j'interviens, est-ce que généralement je dis comment faire, ou est-ce que je propose surtout des pistes de travail?

D. PRÉSENTATIONS DES RÉALISATIONS

- Les formes de présentation étaient-elles diversifiées?
- Les élèves semblaient-ils intéressés aux présentations?
- Les élèves ont-ils appris de nouvelles informations, ou se sont-ils divertis, etc.?
- Ma grille d'évaluation était-elle efficace? facile d'utilisation? représentative de mes attentes? de mes objectifs?

- Suis-je satisfait de l'évaluation?
- Suis-je satisfait du rôle que j'ai joué dans cette démarche?
 - mes points forts?
 - mes points à améliorer?
- Etc.

5. OBJECTIVATION RÉALISÉE PAR L'ÉLÈVE

TITRE DE LA FICHE : OBJECTIVATION PORTANT SUR LES ÉTAPES DE LA RÉALISATION D'UNE ACTIVITÉ

Type de fiche : Fiche d'objectivation

Clientèle cible : L'élève

But de la fiche : Cette fiche vise à amener l'élève à faire un retour sur l'activité réalisée, à identifier ses difficultés, les moyens utilisés pour y pallier et les aspects positifs qui ressortent de l'expérience, etc.

Moment d'utilisation : Après la réalisation de l'activité

Comment utiliser la fiche : L'élève pourra choisir l'une des phases ou plus particulièrement certaines pistes dans chacune des phases de la réalisation de l'activité.

La situation

- Cette situation a-t-elle capté mon intérêt lors de la lecture du livre?
oui ☐ non ☐
- Quelle fut ma réaction en lisant la situation?
- Etc.

Les pistes

- Les pistes m'ont-elles aider à réfléchir sur la situation?
oui ☐ non ☐

- Lesquelles plus particulièrement?
- Etc.

Les réalisations

- Pourquoi ai-je choisi cette réalisation?
- Quelles sources ai-je utilisées pour réaliser mon activité?
- Jusqu'à quel point ai-je utilisé l'information contenue dans le livre (roman, pièce)?
- Les réalisations proposées étaient-elles assez diversifiées? oui ☐ non ☐
 En ai-je trouvé une ou plusieurs qui m'intéressaient? oui ☐ non ☐
- Quel/s talent/s ai-je utilisés au cours de mon travail?
- Quelles habiletés ai-je développées au cours de mon travail?
- Jusqu'à quel point ai-je recherché l'aide de quelqu'un au cours de ma démarche (élèves, enseignant, autre)?
- Quelles difficultés ai-je rencontrées au cours de la réalisation de mon activité?
- Comment les ai-je solutionnées?

- Qu'est-ce que j'ai développé au cours de cette activité?
- Qu'est-ce qui a été le plus signifiant pour moi au cours de la réalisation de cette activité?
- Jusqu'à quel point suis-je satisfait de mon produit?
- Est-ce que le travail d'équipe (s'il y a lieu) m'a aidé à mieux réaliser mon activité?
oui ☐ non ☐
- En quoi?
- Etc.

La présentation

- Suis-je satisfait de ma présentation à mon public cible?
- Quelle a été la réaction (ou les réactions) de mon public cible à ma présentation?
- Qu'est-ce qui a surtout provoqué cette/ces réaction/s?
- Comment aurais-je pu améliorer ma présentation (produit)?
- Mes points forts ...
- Mes points à améliorer ...
- Etc.

6. GRILLE GÉNÉRALE D'ÉVALUATION D'UNE ACTIVITÉ

TITRE DE LA FICHE : FICHE GÉNÉRALE D'ÉVALUATION D'UNE ACTIVITÉ

Type de fiche : Fiche d'observation

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Fournir un instrument à l'enseignant, comprenant des critères généraux pour évaluer différents types d'activités

Moment d'utilisation : Après la réalisation d'une activité

Comment utiliser la fiche :

- Fournir les informations aux élèves pour qu'ils puissent remplir la fiche et connaître les critères d'évaluation.
- Donner ensuite une valeur à chaque critère pour chacune des activités réalisées.

Nom de l'élève : _____ Groupe : _____

Titre de l'activité : _____

CRITÈRES D'ÉVALUATION	Valeur				
	1	2	3	4	5
1. Respect du mandat					
2. Produit fini (présentation générale)					
3. Cohérence (planification)					

CRITÈRES D'ÉVALUATION	Valeur				
	1	2	3	4	5
4. Contenu (ex. : faits)					
5. Originalité					
6. Engagement (implication)					
7. Langue (forme : à l'oral ou à l'écrit)					
8. Intérêt					
9. Participation					
10. Critères d'évaluation préparés par les élèves (optionnel)					
11. Autres.					
Total					
Date : _____ <div style="text-align: right;">Enseignant</div>					

7. GRILLE GÉNÉRALE D'ÉVALUATION D'UN PROJET DE COMMUNICATION

TITRE DE LA FICHE : TRAVAIL PAR PROJET DE COMMUNICATION*

Type de fiche : Critères d'évaluation pour un projet

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Cette fiche propose des critères à l'enseignant pour l'aider à évaluer un projet personnel de l'élève

Moment d'utilisation : - Avant l'élaboration du projet
- Après la réalisation du projet

Comment utiliser la fiche : L'enseignant précisera les critères selon le projet, les communiquera à l'élève avant la réalisation, puis les utilisera pour évaluer le projet terminé.

(Note : À préciser selon le projet et ses particularités.)

A. HABILETÉS LANGAGIÈRES DE PRODUCTION D'UN DISCOURS

- selon l'intention et les consignes;
- selon les caractéristiques du public cible;
- selon la situation de communication.

B. LE PRODUIT LUI-MÊME

- selon les critères pré-établis.

C. LA DÉMARCHE

- les activités réalisées en fonction de l'objectif fixé, du temps, des ressources et des stratégies utilisées pour la réalisation du projet.

D. L'IMPACT DU PRODUIT RÉALISÉ

- cette évaluation se fera par la cueillette et l'analyse des observations, des commentaires et des suggestions des destinataires après la diffusion du produit.

***Ministère de l'Éducation. Programme d'études secondaire, Français. «Les projets de communication - Option 4^e et 5^e années», Direction générale des programmes, 1986, Québec, p. 12-13.**

8. GRILLE D'OBSERVATION D'UNE PRODUCTION ORALE

TITRE DE LA FICHE : GRILLE GÉNÉRALE D'ÉVALUATION POUR DES RÉSENTATIONS ORALES (EXPOSÉ)

Type de fiche : Fiche d'observation

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Fournir un instrument général pour les présentations orales des élèves

Moment d'utilisation : Après une production orale

Comment utiliser la fiche : Choisir certains critères parmi la liste proposée pour l'évaluation de la présentation. Il serait aussi intéressant de présenter la copie complétée à chaque élève, pour qu'il prenne conscience de ses forces et de ses faiblesses.

CRITÈRES

LA CONSTRUCTION DU DISCOURS

1. Introduction

- Attire l'attention.
- Suscite l'intérêt.
- Présente le sujet.
- Motive le public cible.
- Présente les grandes parties.

2. Développement

- Présente le contenu avec sincérité.
- Le contenu est cohérent.
- La progression est bonne.
- Il a su renforcer ses idées.
- Les transitions sont présentes et bien choisies.

• Le contenu du discours

- les idées :
 - pertinentes,
 - vraisemblables,
 - en partie nouvelles pour l'interlocuteur;
- les matériaux (affiche, transparent, objet, etc.) :
 - adéquats,
 - variés,
 - bien exploités.

• La transmission du discours

- le langage :
 - clair (simple, précis),
 - vivant (varié, direct, naturel),
 - approprié (niveau de langue correspondant à la situation;
- la voix :
 - niveau adéquat,
 - bonne intonation,
 - pauses aux bons endroits,
 - bon débit;

Toujours	Souvent	La plupart du temps	Rarement

LA CONSTRUCTION DU DISCOURS

- la présentation physique :
 - naturelle,
 - accompagnée de gestes appropriés,
 - soutenait le message.
- La réception du message
 - suivie de questions,
 - suivie de réponses aux questions,
 - l'auditoire a réagi avec intérêt.

Toujours	Souvent	La plupart du temps	Rarement

9. GRILLE D'OBSERVATION D'UNE COMMUNICATION ORALE

TITRE DE LA FICHE : GRILLE D'OBSERVATION POUR LA COMMUNICATION ORALE

Type de fiche : Grille d'observation

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Fournir à l'enseignant un instrument pour évaluer la communication orale

Moment d'utilisation : Après la présentation orale d'une activité

Comment utiliser la fiche : L'enseignant choisira quelques critères dans chacune des catégories d'objectifs (ex. : habileté, connaissances...).

L'ÉMETTEUR ... (production orale)

A. HABILETÉ

1. Formule son message de telle sorte que l'interlocuteur comprend son intention de communication (ex. : informer);
2. Fournit des informations qui permettent à l'interlocuteur d'identifier le sujet dont il est question;
3. Reformule son message pour être mieux compris;

Critères	Seuil*	Performance de l'élève**				
		Facile- ment	Assez facile- ment	Plus ou moins facile- ment	Diffi- cile- ment	Pas du tout

* à fixer par l'enseignant, selon que c'est un objectif précédé de * ou O

** niveau atteint par l'élève

L'ÉMETTEUR ...

Critères	Seuil*	Performance de l'élève**				
		Facile- ment	Assez facile- ment	Plus ou moins facile- ment	Diffi- cile- ment	Pas du tout
4. Explicite le sens qu'il donne à un mot, à une expression, à une phrase;						
5. Dit son discours d'une façon continue faisant des pauses seulement où c'est nécessaire;						
6. Utilise des mots qui permettent d'entrer en contact avec l'interlocuteur ou pour garder ce contact tout au cours du discours (ex. : vous..., chers élèves,);						
7. Interrompt son message pour permettre à l'interlocuteur de comprendre ou de réfléchir à ce qu'il vient de dire;						
8. Modifie son message à la suite de la réaction de son interlocuteur (si surpris ou ne semble pas comprendre);						
9. Formule pour l'interlocuteur les interrogations, les objections ou les commentaires qu'il pourrait faire sur ce qui est dit;						
10. Utilise des tournures interrogatives ou impératives pour «engager» l'interlocuteur à participer à la communication ou à maintenir le contact;						
11. Utilise la structure propre à ce type de discours;						

L'ÉMETTEUR ...

12. Utilise un contenu qui répond à l'intention de communication.

(Note : À préciser selon le type de discours.)

B. CONNAISSANCES

(Note : Ces objectifs devront être adaptés ou choisis selon ceux du programme et ceux qui auront été communiqués à l'élève, au début du module.)

1. Utilise des mots ou des expressions pour leur valeur connotative;
2. Structure ou organise son message selon un certain ordre, pour en faciliter la compréhension (ex. : logique, chronologique);
3. Utilise des structures syntaxiques correctes, selon son niveau;
4. Utilise un lexique précis pour parler de son sujet;
5. Utilise un niveau (registre de langue qui convient bien à la situation de communication et aux rapports entre lui et son/ses interlocuteur/s.

Critères	Seuil*	Performance de l'élève**				
		Facile- ment	Assez facile- ment	Plus ou moins facile- ment	Diffi- cile- ment	Pas du tout

L'ÉMETTEUR ...

Critères	Seuil*	Performance de l'élève**				
		Facile- ment	Assez facile- ment	Plus ou moins facile- ment	Diffi- cile- ment	Pas du tout

C. ÉLÉMENTS PROSODIQUES

1. Utilise une prononciation, un débit, un volume, une intonation propre à faciliter la compréhension du message et pour mieux garder le contact avec l'interlocuteur;
(Note : Ces éléments peuvent être subdivisés dans la grille.)
2. Complète son message ou le «soutient» par des signes non linguistiques.

L'INTERLOCUTEUR ...
(compréhension orale)

Critères	Seuil*	Performance de l'élève**				
		Facile- ment	Assez facile- ment	Plus ou moins facile- ment	Diffi- cile- ment	Pas du tout
HABILETÉ 1. Demande des précisions pour compléter le message entendu; 2. Interroge le locuteur sur le sens d'un mot, d'une expression, d'une phrase; 3. Reformule le message de l'interlocuteur pour vérifier s'il a bien compris; 4. Agit à partir des informations de l'interlocuteur (incitatif); 5. Fournit une rétroaction verbale ou non verbale permettant à l'interlocuteur de savoir que son message est compris, n'est pas compris, ou n'est pas clair; 6. Confirme, nie ou nuance la véracité des informations fournies par l'interlocuteur, manifeste verbalement son accord, son désaccord, commente ou critique.						

10. GRILLE D'OBSERVATION D'UNE PRODUCTION ORALE À CARACTÈRE INFORMATIF

TITRE DE LA FICHE : GRILLE POUR ÉVALUER UN EXPOSÉ ORAL À CARACTÈRE INFORMATIF

Type de fiche : Grille d'observation

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Fournir un instrument d'évaluation à l'enseignant pour lui permettre d'évaluer un exposé oral, à caractère informatif.

Moment d'utilisation : Pendant et après l'exposé

Comment utiliser la fiche : Présenter la fiche à l'élève avant la préparation de son discours, pour l'informer des critères d'évaluation, puis utiliser la fiche lors de la présentation orale. L'enseignant pourra choisir seulement quelques éléments et les reformuler selon le projet.

CRITÈRES

A. CONTENU

1. Le sujet est présenté clairement.
2. Les faits présentés sont soutenus par des preuves, données, statistiques ou sources dignes de confiance.
3. Les opinions personnelles sont absentes.
4. Les pronoms à la 1^{re} et 2^e personne sont absents.

Excellent	Très bien	Bien	Acceptable	Nul

CRITÈRES

A. CONTENU

5. L'information est suffisante (quantité).
6. L'information est pertinente (qualité).
7. Il y a suffisamment d'informations nouvelles pour le public cible.

B. LES CONNAISSANCES

1. Le vocabulaire était précis et descriptif.
2. Les structures de phrase étaient correctes et variées.
3. Le niveau de langue utilisé était approprié à la situation.
4. Le texte était structuré d'une manière logique.

C. LES ÉLÉMENTS PROSODIQUES

1. Le volume
 - compréhensible et constant;
 - irrégulier;
 - plutôt faible;
 - trop faible.
2. Le débit
 - correct et constant;
 - irrégulier;
 - trop rapide;
 - trop lent.
3. L'intonation
 - vivante;
 - irrégulière;
 - monotone.

Excellent	Très bien	Bien	Acceptable	Nul

11. GRILLE D'OBSERVATION D'UNE PRODUCTION ORALE SUR BANDE MAGNÉTOSCOPIQUE (VIDÉO)

TITRE DE LA FICHE : ÉVALUATION D'UNE BANDE MAGNÉTOSCOPIQUE

Type de fiche : Grille d'observation

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Fournir un instrument d'évaluation à l'enseignant contenant des critères pour évaluer une bande magnétoscopique produite par des élèves.

Moment d'utilisation : Après la présentation de la bande magnétoscopique

Comment utiliser la fiche : 1. Communiquer les critères aux élèves avant la production de leur vidéo.
2. Utiliser la fiche après la présentation.

CRITÈRES

A. CONTENU

- L'organisation de l'information
 - l'introduction
 - la cohérence
 - la conclusion
 - la pertinence de l'information (qualité)
 - la suffisance de l'information (quantité)

B. IMAGES

- Choix : pertinence (lien avec le contenu)
qualité
- Équilibre entre l'image et la parole

Pts.	Toujours	Souvent	La plupart du temps	Rarement
— 50				

CRITÈRES

- Le déroulement est dynamique

C. SON

- Qualité
- Équilibre du volume entre la parole et la musique

D. ÉLÉMENTS PROSODIQUES

- Les éléments prosodiques (ex. : volume, prononciation, intonation, gestes) supportent bien le contenu communiqué

E. APPRÉCIATION GÉNÉRALE

- L'intention de communication est réalisée
- Le message est clair et cohérent
- Le texte et le visuel sont bien équilibrés
- Le montage est bien réalisé

TOTAL :

Pts.	Toujours	Souvent	La plupart du temps	Rarement
— 20				
— 10				
— 10				
— 10				
— 100				

12. GRILLE D'OBSERVATION D'UNE PRODUCTION ÉCRITE : L'AFFICHE

TITRE DE LA FICHE : ÉVALUATION DES AFFICHES

Type de fiche : Grille d'observation

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Fournir à l'enseignant des critères pour lui permettre d'évaluer une affiche

Moment d'utilisation : Après la présentation de l'affiche

Comment utiliser la fiche : 1. Communiquer les critères aux élèves avant la préparation.
2. Utiliser la fiche après la présentation de l'affiche.

CRITÈRES

A. CONTENU

- Les en-têtes sur les affiches attirent l'attention sur des points importants.
- Les idées sont claires.
- L'intention de communication est claire.
- La communication est concise.
- Les détails choisis sont pertinents.
- Les mots utilisés caractérisent bien les produits (ou autre) proposés.
- Etc.

B. L'ORGANISATION

- Les mots et l'illustration sont bien agencés.
- La grosseur des lettres varie selon les messages à transmettre.
- Les couleurs sont choisies pour mettre certains aspects du message en évidence et créer une atmosphère particulière.
- Etc.

Excellent	Très bien	Bien	Acceptable

13. GRILLE D'OBSERVATION D'UNE ACTIVITÉ D'ANALYSE

TITRE DE LA FICHE : ÉVALUATION D'UNE ACTIVITÉ D'ANALYSE*

Type de fiche : Grille d'observation

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Évaluer une activité d'analyse, réalisée à partir de l'étude d'un roman

Moment d'utilisation : Après la présentation de l'activité

Comment utiliser la fiche :

1. Communiquer les critères aux élèves avant la réalisation de l'activité.
2. L'utiliser après la présentation de l'activité.

*Fiche préparée par Sylvie Bouchard, Lethbridge.

ROMAN

	Excellent	Très bien	Bien	Passable	Faible	
HABILETÉ						
Choisit une intention de communication.						<u>5</u>
Choisit un sujet controversé (points négatifs et positifs).						<u>5</u>
Choisit la position qu'il désire défendre.						<u>5</u>
Regroupe les arguments qui supportent son opinion dans un ordre logique.						<u>5</u>
Énonce son opinion de façon claire et précise.						<u>10</u>
Fournit des informations pertinentes et suffisantes.						<u>10</u>
Utilise des exemples, des comparaisons, des explications relatives au roman pour appuyer ses arguments.						<u>10</u>
						<u>50</u>
CONNAISSANCES						
- Utilise des mots ou groupes de mots propres à la langue française.						<u>5</u>
- Conjugue les verbes propres à son niveau.						<u>5</u>
- Fait l'accord des participes passés employés avec l'auxiliaire avoir et l'auxiliaire être.						<u>5</u>
- Utilise le masc./fém. des noms et des adjectifs.						<u>5</u>
- Utilise le sing./plur des noms et des adjectifs.						<u>5</u>
- Ponctuation.						<u>5</u>
- Syntaxe.						<u>5</u>
- Doublement des consonnes.						<u>5</u>
						<u>40</u>
TECHNIQUES						
- Divise son texte en paragraphes.						<u>5</u>
- Utilise le format de lettre ouverte.						<u>5</u>
						<u>10</u>
TOTAL						<u>100</u>

14. GRILLE D'OBSERVATION D'UNE ACTIVITÉ D'ANTICIPATION

TITRE DE LA FICHE : ÉVALUATION D'UNE ACTIVITÉ D'ANTICIPATION*

Type de fiche : Grille d'observation

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Évaluer une activité d'anticipation, réalisée à partir de l'étude d'un roman

Moment d'utilisation : Après la présentation de l'activité

Comment utiliser la fiche :

1. Communiquer les critères aux élèves avant la réalisation de l'activité.
2. L'utiliser après la présentation de l'activité.

*Fiche préparée par Sylvie Bouchard, Lethbridge.

ROMAN

	Excellent	Très bien	Bien	Passable	Faible	
HABILETÉ						
- Regroupe ses idées dans un ordre logique.						<u>15</u>
- Contenu suffisant et pertinent.						<u>15</u>
- Utilise bien les indices pour supporter les actions qu'il anticipe.						<u>15</u>
- Utilise des structures de phrases que l'interlocuteur comprend.						<u>10</u>
						<u>55</u>
CONNAISSANCES						
- Utilise un vocabulaire propre à la langue française.						<u>10</u>
- Conjugue les verbes propres à son niveau.						<u>10</u>
- Utilise le masc./fém. des noms et adjectifs.						<u>5</u>
- Utilise le sing./plur. des noms et adjectifs.						<u>5</u>
- Emploi de la virgule.						<u>5</u>
						<u>35</u>
TECHNIQUES						
- Fait un plan.						<u>5</u>
- Divise son texte en paragraphes.						<u>5</u>
						<u>10</u>
TOTAL						<u>100</u>

15. GRILLE D'OBSERVATION D'UNE COMPRÉHENSION ÉCRITE À CARACTÈRE LUDIQUE/POÉTIQUE :
LA PIÈCE DE THÉÂTRE*

TITRE DE LA FICHE : ÉVALUATION DE LA COMPRÉHENSION D'UNE PIÈCE DE THÉÂTRE

Type de fiche : Grille d'observation

Clientèle cible : L'enseignant

But de la fiche : Fournir à l'enseignant des critères pour lui permettre d'évaluer la compréhension d'une pièce de théâtre par l'élève.

Moment d'utilisation : Après la lecture de la pièce par l'élève

Comment utiliser la fiche : Remettre la fiche aux élèves sans les détails de l'attribution des points, mais indiquer le nombre total de points par section.

PRÉSENTER LES PERSONNAGES	A) Identification des principaux personnages	<input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON	<div><div>10</div></div> <div><div>0</div></div>	<div><div>40</div></div>
	B) Énumération de certaines caractéristiques d'ordre physique, moral, intellectuel ou social.	<u>1^{er} personnage</u> 2 et plus 1 0	<div><div>10</div></div> <div><div>6</div></div> <div><div>0</div></div>	
		<u>2^e personnage</u> 2 et plus 1 0	<div><div>10</div></div> <div><div>6</div></div> <div><div>0</div></div>	
		<u>3^e personnage</u> 2 et plus 1 0	<div><div>10</div></div> <div><div>6</div></div> <div><div>0</div></div>	
DÉTERMINER LE RÔLE DE CES PERSONNAGES DANS L'ACTION	A) Détermination des principaux événements (événements qui changent le cours du récit).	Déterminés	<div><div>15</div></div>	
		Partiellement déterminés	<div><div>9</div></div>	
		Non déterminés	<div><div>0</div></div>	

(suite page suivante)

<p>DÉTERMINER LE RÔLE DE CES PERSONNAGES DANS L'ACTION (suite)</p>	<p>B) Détermination des sentiments ou des réactions des personnages.</p>	Déterminés	<div><div>15</div></div>	<div><div>40</div></div>
		Partiellement déterminés	<div><div>9</div></div>	
		Non déterminés	<div><div>0</div></div>	
	<p>C) Établissement du rapport entre les événements et les sentiments ou réactions.</p>	Rapport établi	<div><div>10</div></div>	
		Rapport établi partiellement	<div><div>6</div></div>	
		Rapport non établi	<div><div>0</div></div>	
<p>DÉCRIRE LES LIEUX</p>	<p>A) Description des lieux.</p>	Description complète	<div><div>10</div></div>	<div><div>20</div></div>
		Description partielle	<div><div>6</div></div>	
		Absence de description	<div><div>0</div></div>	
	<p>B) Établissement du rapport entre les événements et les lieux.</p>	Rapport établi	<div><div>10</div></div>	
		Rapport établi partiellement	<div><div>6</div></div>	
		Rapport non établi	<div><div>0</div></div>	

11. CRÉER UNE BANQUE D'IDÉES POUR CONSTRUIRE DES ACTIVITÉS OUVERTES D'APPRENTISSAGE

1. Après la lecture du roman ou de la pièce qui sera exploité en classe, l'enseignant pourrait, à partir d'un remue-ménages, faire une **liste d'idées, d'activités** qui pourraient être réalisées à partir de cette histoire. À cette étape, l'enseignant ne doit pas réfléchir à la valeur de ses idées, ni à l'aspect réalisable de celles-ci. Le but de cette étape est de trouver le plus d'idées possible.
2. L'enseignant fera ensuite une **élimination d'idées** à partir de certains critères (tels le temps de réalisation, la difficulté, les coûts, l'intérêt des élèves, etc.).
3. L'enseignant pourra ensuite déterminer dans **quel type d'activité** classer chacune de ses idées en se référant à la section «Types d'activités».
4. Il pourrait ensuite ajouter les nouvelles idées à la liste des **réalisations** qui apparaissent dans les divers types d'activités.
5. Il pourrait **construire de nouvelles activités** pour les idées qu'il n'aurait pas insérées parmi les réalisations proposées.

12. LE RÔLE DE L'ENSEIGNANT

Le rôle de l'enseignant est différent dans une approche dite ouverte. Dans une approche traditionnelle, il est d'abord vu comme un **transmetteur de connaissances**; dans une approche ouverte, son rôle est caractérisé par différents termes, tels **diagnosticien, spécialiste-ressource, guide de l'apprentissage, consultant, facilitateur et interacteur**, etc. Mais, selon Liliane Stephen, le terme le plus descriptif est celui de **catalyseur** :

«Les enseignants s'efforcent de mousser le changement chez les élèves, d'inspirer des questions, des activités et des pensées; dans le processus, ils changent eux-mêmes. Ils sont ouverts à de nouvelles idées, capables d'analyser critiqueusement leur propre travail et disposés à renoncer aux méthodes anciennes d'enseignement et de relation avec les enfants¹.»

Barth² classe ainsi les rôles qu'il attribue à l'enseignant en classe ouverte : il le voit d'abord comme une **personne**, un **connaisseur**, un **facilitateur d'apprentissage** et comme un **guide d'enfants**.

L'enseignant est d'abord une PERSONNE en ce qu'il a son propre tempérament, ses habitudes, ses limites et des sentiments personnels. Il doit se montrer tel qu'il est dans la réalité et ne pas cacher ses réactions et ses sentiments. L'enseignant, aussi bien que l'élève, a cette liberté.

C'est aussi un CONNAISSEUR; l'enseignant possède des connaissances, mais les apprentissages de chacun sont particuliers et différents selon les expériences et la manière dont ils sont réalisés.

Aussi, c'est le travail de l'enseignant de ne pas séparer le processus et le contenu³. Pour cela, il créera de nouvelles techniques pour aider les enfants à apprendre et acquerra plus de connaissances sur la manière dont ils apprennent.

¹ Liliane S. Stephen, *The Teacher's Guide to Open Education* (New York, Holt, Rinehart and Winston, 1974), p. 34.

² Roland S. Barth, *Open Education and the American School* (New York, Agathon Press, 1972), p. 59.

³ Idem.

L'enseignant est aussi vu comme un FACILITATEUR d'apprentissage. Ce rôle peut être vécu à divers niveaux. Ainsi, il respectera les élèves comme des individus, organisera l'environnement, procurera le matériel, consolidera les expériences des élèves à travers le langage, procurera une instruction directe, encouragera l'activité des élèves et particulièrement leur indépendance⁴. Comme facilitateur d'apprentissage, le premier rôle de l'enseignant est de maximiser autant que possible la probabilité que chaque enfant sera totalement engagé dans une activité et d'encourager l'exploration active de son monde par l'enfant⁵.

Un dernier rôle, identifié par Barth, est l'enseignant vu comme un GUIDE D'ENFANTS. C'est ainsi qu'il prévoit les structures, l'organisation et le contrôle pédagogique nécessaire pour laisser les enfants explorer indépendamment. Selon Barth, les deux fonctions de l'enseignant comme guide sont : l'enseignant comme une autorité et l'enseignant comme un évaluateur⁶. Comme une autorité, dans le sens d'une personne informée à laquelle les enfants peuvent référer dans le cas d'une difficulté. Cette attitude est différente de l'autoritarisme : l'autoritarisme est forcé de demander le respect que l'autorité inspire naturellement d'elle-même⁷. C'est son expérience, son âge, sa maturité, ses connaissances, etc., qui font de l'enseignant une autorité.

L'enseignant est aussi vu comme un ÉVALUATEUR; mais en pédagogie ouverte, ce mot prend un sens différent. En effet, l'évaluation existe principalement pour le bénéfice de l'apprenant et est **PARTIE INTÉGRANTE DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE**. Aussi l'enseignant n'est pas là pour poser des étiquettes, bon ou mauvais, mais pour **AIDER LES ENFANTS À ANALYSER LEUR CHEMINEMENT**.

Bien d'autres rôles sont aussi attribués à l'enseignant, en pédagogie ouverte, par exemple, ses relations avec l'élève qui doivent être empreintes d'amour et de chaleur, sa disponibilité envers l'individu, l'honnêteté et le respect dans leurs rapports; mais le mot-clé pour l'enseignant doit être la **confiance** en l'élève, en ses capacités, ses choix, ses apprentissages, sa démarche...

⁴ Idem, p. 66 à 97.

⁵ Idem, p. 69.

⁶ Idem, p. 69

⁷ Idem, p. 97.

Blitz⁸ donne des conseils très précis sur le rôle de l'enseignant :

«Tu encourageras chaque enfant à apprendre les choses qu'il choisit de la manière qu'elles sont signifiantes pour lui. Tu respecteras le besoin de chaque enfant à progresser selon son état développemental et ses expériences passées, sans essayer de le tourner vers le moule moyen de son niveau d'âge. Tu dois orienter ton enseignement selon les indications du comportement de chaque enfant et alors attendre ses progrès futurs d'une manière, possiblement tout à fait différente de celles que tu utilises avec ses pairs¹.»

Tous ces rôles doivent se définir à partir de la **liberté** qui est une condition essentielle pour vivre pleinement la pédagogie ouverte.

⁸ Barbara Blitz, *The Open Classroom Making It Work* (Boston, Allyn and Bacon, 1973), p. 52.

**ACTIVITÉS OUVERTES
D'APPRENTISSAGE**

ATTENTION

Les pistes d'intervention ...

ne sont pas :

- des questions que l'enseignant remet à l'élève pour qu'il y réponde après la lecture de chaque livre;

ce sont plutôt :

- des questions ouvertes proposées aux enseignants afin de les aider à intervenir auprès des élèves, lorsqu'ils sont en situation de réaliser divers types d'activité. L'enseignant devra choisir la pièce ou adapter et préciser ces pistes selon le roman exploité, le type d'activité proposé et les étapes du processus d'apprentissage de l'élève.

Ces pistes visent à aider l'enseignant au niveau des interventions pour qu'il puisse aider l'élève en situation de réaliser une activité. Ces pistes devraient amener l'élève à réaliser un produit de meilleure qualité.

QUESTIONS GÉNÉRALES D'INTERVENTION RELATIVES AU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

Situation

- Pourrais-tu m'expliquer, dans tes propres mots, la situation décrite dans l'activité?
- Dans la situation décrite, quels sont les mots ...
 - les plus importants?
 - les plus difficiles à comprendre?
 - les plus révélateurs (qui font image)?
 - les plus précis?
 - etc.

Réalisation

Pendant la réalisation de l'activité, l'enseignant circulera pour aider les élèves. Il pourra intervenir au niveau de l'étape «réalisation», en utilisant les pistes proposées avant chacune des activités. Il pourra choisir les pistes qui seront pertinentes à la réalisation et à la situation de l'élève.

Évaluation

- Dans l'activité que tu viens de réaliser, qu'as-tu le plus aimé? le moins aimé?
- Qu'est-ce qui a été le plus difficile pour toi?
- Si tu avais à refaire cette activité, que changerais-tu dans ta façon de la réaliser? Pourquoi?
- Aurais-tu pu utiliser d'autres moyens pour réaliser ta tâche? Si oui, lesquels?
- Quelles ressources as-tu utilisées pour réaliser ton activité? Aurais-tu pu en utiliser d'autres? Lesquelles?
- Y a-t-il d'autres idées que tu aimerais ajouter à celles que tu as présentées?
- (S'il y a lieu) Que penses-tu de la rétroaction des élèves de la classe?

- Jusqu'à quel point crois-tu que ta présentation était ...
 - claire?
 - intéressante?
 - stimulante?
 - soignée?
 - originale?
 - complète?
 - amusante/sérieuse?
 - etc.

1. EN PASSANT PAR L'IMAGE

Activité d'anticipation

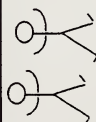
QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

Anticipation

À PARTIR DE LA PAGE COUVERTURE :

- À partir de quels éléments de la page couverture peux-tu imaginer ton histoire? Pourquoi?
- Selon toi, quel élément joue un rôle prépondérant dans cette histoire? (l'environnement, un personnage, un objet, etc.)
- Selon l'expression des visages, quel/s sentiment/s habite/nt les personnages?
- Selon les couleurs qui apparaissent sur la page couverture, quelle sera l'atmosphère du roman ou de la pièce?
- Quel élément a le plus d'importance dans la forme? l'expression? le mouvement?
- Quel/s sentiment/s éprouves-tu devant cette image? Pourquoi?
- Sous quelle forme pourrais-tu présenter ton histoire aux autres élèves? Pourquoi?
- Comment leur feras-tu visualiser ton récit? (dessin, transparent, affiches, etc.)



SYMBOLE

TYPE D'ACTIVITÉ

- Anticipation

DÉCODAGE PARTIEL

• Talents de Taylor

- Créativité, n° 2
- Précision, n° 5

• Valeurs de Rath

- Appliquer des processus intellectuels, n° 3
- Recherche, n° 3

• Stratégies de Williams

- Tolérance à l'ambiguïté, n° 10
- Habileté à lire de façon créative, n° 15 (images)

SITUATION

Voici un nouveau livre! Une nouvelle histoire, de nouveaux personnages avec de nouvelles aventures...

Que peut contenir ce roman ou cette pièce de théâtre?

Regarde bien la page couverture et «laisse aller» ton imagination.
Que vois-tu? Selon toi, qu'est-ce que ces dessins représentent?

PISTES

À titre d'exemple :

- Selon toi, où se déroule cette histoire?
- Qui sont les personnages?
- Que semblent-ils faire?
- Lequel semble jouer le rôle le plus important?
- À quelle époque cette histoire se passe-t-elle?
- Quels sont les sentiments qui semblent se dégager des expressions sur les visages des personnages?
- Etc.

DÉCODAGE PARTIEL

(suite)

- Habileté à visualiser, n° 18

RÉALISATIONS

- Observe bien la page couverture : le titre, les personnages, les attitudes, les regards, les costumes, l'environnement, etc., et essaie d'imaginer l'histoire que raconte ce livre.
- Imagine le rapport entre le titre du livre et le contenu de l'histoire.
- Fais le plan de ce roman ou de cette pièce. Tu peux diviser ton histoire par chapitre.
- Ajoute d'autres illustrations à la suite de la page couverture, pour continuer l'histoire que tu imagines.
- Après la lecture du premier chapitre, imagine la suite de l'histoire.
- Écris l'un des épisodes que tu as imaginé pour le Tome II ou l'acte suivant.
- Imagine comment les personnages se sentent dans les situations qu'ils vivent, ce qu'ils pensent, leurs espoirs, leurs peurs, etc.
- Prépare des affiches d'indices pour faire deviner aux autres élèves la suite de l'histoire que tu as imaginée.
- Imagine comment l'histoire se terminera.
- Tu lis le résumé au dos du livre (jaquette du livre). Prends la place de l'auteur qui essaie d'intéresser des adolescents à son livre. Raconte leur l'histoire avec un peu de détails.
- Imagine la suite de ce roman ou de cette pièce en préparant le plan du Tome II ou un autre acte à la pièce.
- Imagine le caractère des personnages qui apparaissent sur la page couverture.
- Compare l'ancienne page couverture de ce livre avec celle de la nouvelle édition. Pourquoi ces différences? Laquelle préfères-tu? Pourquoi?
- Compare les deux pages couvertures de deux éditions différentes de ce livre.
- Lis la première phrase du roman. Comment imagines-tu l'histoire à partir de celle-ci?
- À partir de la première phrase du livre, imagine l'histoire.

NOTES

NOTES

(suite)

- Imagine la relation des personnages entre eux ou avec l'environnement présenté sur le dessin.
- Tu penses sans doute souvent à ce qui t'arrivera plus tard, à ce que tu deviendras, comment tu vivras, quel métier ou profession tu exerceras, où tu vivras, etc. Présente ta vision de ton futur.
- Etc.

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme ...
 - d'un plan;
 - d'un récit oral ou écrit;
 - d'une série de dessins;
 - d'un enregistrement;
 - d'une affiche;
 - d'un diaporama;
 - de transparents;
 - d'un texte oral ou écrit;
 - d'un texte illustré;
 - etc.

2. *EN RÊVE*

Activité d'imagination

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

Imagination

- Quel rôle pourrais-tu jouer dans cette histoire?
Quelles seraient tes caractéristiques? Tes qualités? Tes défauts? Pourquoi?
- Comment interviendrais-tu dans cette histoire?
Jusqu'à quel point changerais-tu le cours de l'histoire? Pourquoi?
- Quel type de relations aurais-tu avec les autres personnages? Pourquoi?
- Comment pourrais-tu rendre l'histoire plus intéressante? Captivante?
- Quel moyen pourrais-tu utiliser pour visualiser l'histoire? (ex. : montage-photos, bricolage).
- Si tu préparais une affiche pour présenter l'histoire de ce livre, que ferais-tu ressortir? (sujet, couleur, etc.)
- Quel personnage aimerais-tu changer dans cette histoire? Comment? Pourquoi?
- Quel lien peux-tu faire entre cette histoire et ta vie?
- Selon toi, quelle forme serait la plus appropriée pour présenter ton histoire aux autres élèves? (voir la liste des présentations suggérées)



SYMBOLE

TYPE D'ACTIVITÉ

- Imagination

DÉCODAGE PARTIEL

- **Talents de Taylor**
 - Pensée productrice, n° 1
 - Créativité, n° 2
 - Communication, n° 4
 - Prévision (anticipation), n° 5
- **Valeurs de Rath**
 - Résoudre des problèmes, n° 3
 - Rôle actif, n° 2
 - Rédire un texte, n° 9
- **Stratégies de Williams**
 - Paradoxes, n° 1
 - Utiliser des exemples d'habitude, n° 7

SITUATION

(au choix)

- Choisir et présenter un extrait d'un chapitre.
- Choisir et présenter une phrase importante.
- Choisir et présenter un personnage.
- Choisir et présenter une situation, un événement de l'histoire.
- Prendre la place d'un personnage.
- Changer une situation dans l'histoire.
- Etc.

PISTES

DÉCODAGE PARTIEL (suite)

- Tolérance à l'ambiguïté, n° 10
- Adaptation au développement, n° 12
- Habileté à écrire de façon créative, n° 15

NOTES

RÉALISATIONS

- Imagine la biographie de l'un des personnages.
- Invente une histoire dont tu seras le héros ou l'héroïne. Quel type de héros ou d'héroïne seras-tu? Quelles seront tes caractéristiques physiques ou morales? Tes exploits? Etc.
- Imagine comment l'histoire se terminera après cet événement.
- Entre dans l'histoire que tu viens de lire; quel rôle y joues-tu? Que changes-tu au déroulement? Etc.
- Change un élément ou un événement de l'histoire et continue le récit.
- Imagine le physique et le caractère des personnages selon les descriptions du texte. Tu peux les dessiner et écrire leur description.
- Imagine le site où se passe l'histoire. Dessine l'environnement où se déroule le récit, selon les descriptions ou indications de l'auteur.
- Imagine le dialogue entre deux personnages qui vivent une situation dans le récit.
- Prends la place de l'un des personnages. Comment réagis-tu dans l'une des situations (à préciser)? Récris cette partie de l'histoire.
- Laisse aller ton imagination et change l'histoire du récit de la façon dont tu aurais aimé que ça se passe.
- Si, au lieu d'être un homme, le personnage principal était une femme (vice versa), ou un enfant, ou une personne âgée, ou une personne d'un groupe ethnique, ou ayant un caractère différent, etc., que serait-il arrivé dans l'histoire?
- Imagine une nouvelle fin à l'histoire.
- Imagine une partie de l'histoire qui n'a pas été décrite par l'auteur (ex. : après 12 jours, le lendemain, etc.).
- Imagine que l'un des personnages ne peut plus aider l'autre comme dans l'histoire. Essaie de l'aider. Commence ainsi : «Si j'étais à la place de...X..., je».
- Écris une lettre ouverte au journal de l'endroit où habite ce personnage, afin de lui exprimer ton opinion ou tes sentiments face à telle situation.

DÉCODAGE PARTIEL

(suite)

RÉALISATIONS

- Dans cette histoire, des personnages sont en péril. Imagine l'opération «survie» pour prévenir la faim, la fatigue, la maladie, la mort, etc.
- Fais un jeu d'improvisation à partir d'une scène ou d'une idée du livre.
- Rappelle-toi une situation difficile ou une aventure que tu as déjà vécue. Comment cela se serait-il passé si tu avais agi ou réagi différemment? Raconte en imaginant une fin différente à ton histoire.
- Choisis un trait de caractère d'un personnage que tu n'aimes pas; dis ce qui te dérange et fais ensuite le lien avec ton vécu ou une situation connue.
- Etc.

NOTES

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme . . .
 - d'une bande dessinée;
 - d'un dessin et d'une description;
 - d'un collage;
 - d'une lettre;
 - d'un enregistrement;
 - d'un roman feuilleton à la radio
(ou en vidéo) présenté par épisodes;
 - d'un transparent présentant un texte
ou un schéma;
 - d'une saynète;
 - d'un récit;
 - d'un sketch de marionnettes;
 - d'un autre roman ou d'une autre pièce;
 - d'une improvisation;
 - etc.

3. *QUE FAIRE?*

Activité du processus de résolution de problèmes

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

Résolution de problèmes

- Quels sont les éléments importants du problème présenté?
- Y a-t-il des personnages en situation de conflit? Lesquels?
- Quel élément (personne ou autre) est la cause de ce problème?
- Quels sentiments sont vécus par les personnages?
- Qui peut aider à solutionner ce problème? Comment?
- Jusqu'à quel point pourrais-tu amener un personnage à réagir différemment, pour aider à solutionner ce problème?
- As-tu déjà vécu une situation de conflit semblable ou en connais-tu une? Quel bien peux-tu établir avec celle-ci?
- Les solutions que tu aimerais proposer modifieraient-elles l'entourage où elles s'appliqueraient? les gens?
- Que faudrait-il changer pour que ta proposition se réalise?
- Ta/tes solution/s modifierait/ent-elle/s certaines croyances déjà établies (sociales, religieuses, etc.)?
- Ta/tes solution/s va/vont-elle/s créer de nouveaux besoins? Si oui, lesquels?
- Jusqu'à quel point ta/tes solution/s aura-t-elle/auront-elles un impact sur les grands problèmes mondiaux?
- Parmi tes solutions, laquelle te semble la meilleure? Pourquoi? Serait-elle applicable?
- Sous quelle forme penses-tu présenter ta/tes solution/s à ce problème? Crois-tu que les autres élèves pourront visualiser facilement ta solution?



SYMBOLE

TYPE D'ACTIVITÉ

- Résolution de problèmes

DÉCODAGE PARTIEL

- Talents de Taylor
 - Pensée productrice, n° 1
 - Créativité, n° 2
 - Planning, n° 3
 - Décision-évaluation, n° 6
- Valeurs de Rath
 - Choix éclairés, n° 1
 - Résoudre des problèmes courants, d'ordre personnel ou social, n° 3
 - Appel à différents niveaux d'habileté, n° 5
 - Rédire un texte, n° 9
 - Travailler avec d'autres, n° 11
- Stratégies de Williams
 - Analogies, n° 3
 - Questions provocatrices, n° 5
 - Exemples de changement, n° 6
 - Utiliser des exemples d'habitude, n° 7

SITUATION

(au choix)

- Choisir une situation problématique (conflit, dilemme, choix d'une action, etc.) et demander aux élèves de la résoudre, selon leur point de vue.
- Choisir un extrait du livre et demander aux élèves de chercher à solutionner le problème.
- Etc.

PISTES

- Utiliser les étapes du processus de résolution de problèmes et proposer des pistes en rapport avec chaque étape.
(Voir les étapes du processus dans la section «Outils de travail».)
- Etc.

RÉALISATIONS

- À partir du problème posé dans l'histoire que tu as lue, fais la liste de plusieurs solutions possibles et explique pourquoi elles pourraient représenter de bonnes solutions à ce problème.
- Choisis une solution au problème posé et élabore-la. Montre en quoi elle serait une bonne solution au problème.
- Si tu rencontrais le personnage qui a ce problème, que lui dirais-tu? Écris un dialogue où tu essaieras de le convaincre d'adopter telle ou telle solution.
- Prépare une maquette des lieux décrits dans ce texte et présente-la.
- Décris les sentiments que peut ressentir l'un des personnages impliqué dans ce problème.
- Imagine que tu ressenties un sentiment tel que la colère, la haine, l'indifférence, la paresse, la peur, l'espoir, etc. (choisis-en un). Tu rencontres un autre sentiment et vous discutez de ce que vous ressentez vis-à-vis la situation problématique que vous vivez. Imagine une solution que vous pourriez proposer pour solutionner ce problème. Que vous racontiez-vous?
- Faites un débat «pour ou contre» telle solution au problème posé.
- Suppose que l'une des personnes impliquées dans ce conflit soit handicapée. Comment se tirera-t-elle de cette situation?
- Suppose qu'une personne âgée arrive dans cette situation avec toute son expérience et ses connaissances. Montre comment elle pourrait aider l'un des personnages.
- Prépare un plan pour aider l'un des personnages à s'évader, ou à trouver le coupable, ou à se sortir de cette situation.
- Prouve que ce conflit a été provoqué et monté par quelqu'un. Explique pourquoi et comment.
- Le personnage qui a été enlevé, caché ou qui s'est perdu, veut retrouver son chemin. Prépare une bande sonore pour l'aider à déterminer l'endroit où il se trouve. Utilise des détails du livre.
- Essaie d'envoyer un message à l'un des personnages pour l'aider à solutionner son problème. Quel moyen emploies-tu et quel est le contenu du message?
- Dresse une liste de forces et de faiblesses des principaux personnages et indique celles qui leur aideront ou les empêcheront de solutionner ce problème.

DÉCODAGE PARTIEL (suite)

- Stratégies de Williams
 - Tolérance à l'ambiguïté, n° 10
 - Adaptation au développement, n° 12
 - Évaluer des situations, n° 14
 - Habileté à écrire de façon créative, n° 17

NOTES

NOTES

RÉALISATIONS

- Prends la place de l'un des personnages qui a ce problème et décide de l'action que tu veux mener dans cette situation. Continue l'histoire.
- Fais intervenir quelqu'un ou quelque chose dans cette situation, afin d'aider l'un des personnages en difficulté.
- Fais une entrevue avec l'un des personnages encore vivant après l'affrontement. Fais-lui raconter comment il a vécu la situation problématique.
- Compose un dialogue relatant les prises de position d'autres personnages qui parlent du conflit vécu par les deux personnes impliquées.
- Propose différents types de solution au problème posé :
 - réaliste;
 - humoristique;
 - imaginaire;
 - etc.
 - dramatique;
- Pour mieux cerner le problème que tu as à résoudre, sers-toi de tes yeux, de ta bouche, de ton nez, de tes mains, de tes oreilles. Note toutes les informations que tu peux recueillir en te servant de tes sens.
- Tu a déjà été confronté à un dilemme semblable où tu as dû choisir entre le besoin de suivre le groupe et le désir d'être unique et indépendant. Raconte cette expérience.
- Etc.

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme...
 - d'un débat;
 - d'un dialogue écrit ou enregistré;
 - d'une liste d'éléments;
 - d'une argumentation;
 - d'un tableau synthèse présentant les avantages et les inconvénients de la solution privilégiée;
 - d'un dessin du plan d'application de la solution que tu as privilégiée;
 - d'une bande dessinée;

NOTES

PRÉSENTATION

- d'un mime (ou expression corporelle);
- d'une entrevue;
- d'une saynète;
- d'une ligne ouverte (pour des suggestions de solutions);
- d'un dessin;
- d'une carte routière;
- d'un télégramme ou d'une conversation téléphonique;
- d'un code secret;
- d'une maquette;
- d'une bande magnétoscopique;
- etc.

4. PAR MA FENÊTRE

Activité de créativité

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

Créativité

- Fais une «carte d'exploration» sur ton thème; regroupe ces mots à partir de différents critères.
- Comment visualises-tu les choses ou les objets dont tu désires parler dans la présentation? Attribue-leur des qualités (forme, couleur, grandeur).
- Peux-tu imaginer les lieux, le paysage, les couleurs, etc., où se déroule l'action?
- Comment pourrais-tu améliorer ou transformer ces objets? Que deviendront-ils?
- Selon toi, jusqu'à quel point ton texte répond-il à des critères de créativité?
- Qu'aurais-tu aimé changer dans le texte que tu as lu? Comment?
- Qu'aurais-tu aimé ajouter dans ce texte?
- Si tu changes tel personnage (?) ou telle situation dans le texte, que va-t-il se passer?
- Si tu ajoutes un personnage ou un événement, que va-t-il se passer dans l'histoire?
- Si tu étais un personnage dans le texte, qui voudrais-tu être? Qu'arriverait-il?
- Jusqu'à quel point les illustrations étaient-elles adaptées au texte? Les as-tu aimées? Pourquoi? Selon toi, est-ce qu'il devrait y en avoir davantage? Où? Lesquelles?
- Quels sentiments la lecture a-t-elle provoqués chez toi? Quelles images ont provoqué ces sentiments?
- Quel genre de musique imaginerais-tu pour accompagner ce texte?
- Quel genre de bruits imagines-tu en lisant tel (?) passage de l'histoire?
- Quels sont les mots les plus évocateurs pour toi, dans ce chapitre ou ce passage? Précise.

- Comment pourrais-tu exprimer cette (?) idée en trois dimensions?
- Comment pourrais-tu communiquer ton travail sous une autre forme que l'écriture? (par l'image, le mime, le modelage, etc.)
- Si ton public cible était aveugle, muet ou sourd, comment leur présenterais-tu ton travail?



SYMBOLE

TYPE D'ACTIVITÉ

- Créativité

DÉCODAGE PARTIEL

- Talents de Taylor
 - Pensée productrice, n° 1
 - Créativité, n° 2
- Valeurs de Raths
 - Rôle actif, n° 2
 - Appel à différents niveaux d'habiletés, n° 5
 - Prendre des risques, n° 8
 - Travailler avec d'autres, n° 11
- Stratégies de Williams
 - Attributs, n° 2
 - Expression intuitive, n° 11
 - Habileté à écrire de façon créative, n° 17
 - Habileté à visualiser, n° 18

SITUATION

Voici		Je vois	
		Cette	Histoire

PISTES

NOTES

RÉALISATIONS

- Écris sur une feuille tous les mots qui te viennent à l'esprit à propos de l'histoire que tu as lue. Essaie ensuite de faire une histoire cohérente en employant ces mots.
- Fais des dessins improvisés à partir de l'histoire du livre.
- Essaie d'imaginer un élément du récit dont on parle, mais qui n'est pas décrit. Trouve une façon de le faire visualiser aux autres élèves.
- Illustre l'une des scènes décrites dans le roman ou la pièce.
- Fabrique un objet dont il est question dans le roman ou la pièce. Présente-le à la classe.
- Imagine le lieu où se déroule une partie de l'action (ex. : l'intérieur du salon, du château, la ville, etc.).
- Crée des «babioles» souvenirs qui pourraient être vendues après la conclusion de cette histoire.
- Compose et prépare, avec tes amis, un repas de cette époque, de cette ville, de ce pays, etc. (ex. : un repas gaspésien, russe).
- Prépare un casse-tête qui représente une scène importante de ce livre.
- Récris ce roman ou cette pièce en bande dessinée.
- Écris des mots, au hasard, que t'inspire la lecture de cette œuvre. Essaie ensuite de créer des liens entre ces mots, en ajoutant des articles ou autres mots de liaison, tout en gardant l'originalité du texte. Et voici ton poème sur cette œuvre!
- Crée une nouvelle page couverture pour ce livre.
- Fais une peinture de l'une des scènes décrites dans le roman ou la pièce ou imagine-la.
- Imagine quel rôle la publicité d'aujourd'hui aurait pu jouer dans cette histoire, si les médias s'étaient emparés de la nouvelle. Auraient-ils pu aider ou nuire au déroulement de l'action? En quoi? etc.
- Tu fais un rêve à propos de cette histoire. Raconte.
- Crée un dictionnaire avec les personnages de ce livre et d'autres que tu connais pour susciter le goût de lire chez les autres élèves de la classe.

NOTES

RÉALISATIONS

- Crée une galerie de personnages pour une exposition.
- Transforme la classe (ou un mur) selon l'environnement physique décrit dans le roman ou la pièce (ex. : une caverne, un château, une autre planète, etc.).
- Compose un poème à propos d'un élément ou d'un personnage du roman ou de la pièce.
- Fais des signets qui représenteront une idée relative à l'histoire du roman ou de la pièce.
- Construit un jeu qui illustre un aspect du roman ou de la pièce.
- Imité un personnage de l'histoire.
- Imagine la musique qui accompagne différentes scènes de l'histoire. Justifie tes choix.
- Imagine le rôle du «chœur» (comme dans les anciennes pièces) qui commente (paroles ou chansons) les scènes qui se déroulent.
- Crée un livre-jeu avec cette histoire.
- Imagine une aventure, invente un objet, un jeu, un événement, etc., en rapport avec ce livre.
- Imagine cette histoire se déroulant en l'an 3000.
- Etc.

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme ...
 - d'une maquette;
 - d'un dessin;
 - d'une explication orale ou écrite;
 - d'une affiche/dépliant publicitaire;
 - d'une exposition;
 - d'une bande dessinée;
 - d'une démonstration;

NOTES

PRÉSENTATION

- d'une trame sonore;
- d'un dictionnaire;
- d'un livre-jeu;
- d'un jeu;
- d'un mime;
- d'un signet;
- d'un poème;
- d'un dépliant publicitaire;
- d'une mise en scène;
- d'objets souvenirs;
- d'un casse-tête;
- d'un repas amical;
- d'un récit;
- d'un calendrier;
- etc.

5. SCRUTER À LA LOUPE

Activité d'analyse

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

(Note : Pour l'analyse du héros/héroïne, voir l'activité suivante. Voir l'activité n° 9 pour le temps, l'action et le lieu et n° 12 pour la structure du texte.)

Analyse

Analyse des personnages (sauf l'étude du héros)

- Quel/s est/sont le/les personnage/s qui aide/nt le personnage principal (héros/héroïne) à obtenir ce qu'il désire (objet)?
- Quel/s est/sont le/s personnage/s qui empêche/nt le personnage principal d'obtenir ce qu'il désire?
- L'auteur a-t-il fait apparaître des personnages par le rêve, par la vision, l'hallucination? Si oui, pourquoi a-t-il utilisé ce procédé?
- Les personnages communiquent-ils quelquefois/surtout par lettre? Pourquoi l'auteur a-t-il choisi cette technique?
- Qui raconte l'histoire du roman?



SYMBOLE

TYPE D'ACTIVITÉ

- Analyse

DÉCODAGE PARTIEL

- Talents de Taylor
 - Communication, n° 4
 - Évaluation, n° 6
 - Pensée critique, n° 7
- Valeurs de Rath
 - Appliquer des processus intellectuels, n° 3
 - Contact avec le réel, n° 4
 - Étudier une idée dans un contexte nouveau (selon les sujets analysés), n° 6
- Stratégies de Williams
 - Analogies, n° 3
 - Tolérance à l'ambiguïté, n° 10
 - Analyser un processus créatif, n° 13
 - Évaluer des situations, n° 14
 - Habileté à écrire de façon créative, n° 16

SITUATION

(au choix)

- Choisir un personnage important.
- Choisir une situation importante dans l'histoire.
- Choisir une action qui a amené une série de conséquences importantes dans l'histoire.
- Résumer les péripéties du récit.
- Utiliser le thème principal du roman.
- Citer un passage du roman ou de la pièce de théâtre.

PISTES

NOTES

RÉALISATIONS

- Décode le message présenté ci-haut (phrase extraite de l'œuvre).
- Explique la légende qui a découlé de cette histoire.
- Lors d'un procès relatif à cette histoire (précise la situation), tu dois expliquer comment les événements se sont produits. (Événement(s), cause(s), conséquence(s), etc.)
- Établis des liens entre le caractère d'un/des personnage/s et les actions posées.
- Écris un éditorial pour expliquer aux lecteurs d'un journal le pour et le contre, ou les avantages et les inconvénients, d'un aspect du thème traité dans le roman (précise cet aspect).
- Fais une entrevue avec le coupable ou le personnage dont les actions sont jugées inacceptables. Il tentera de justifier son attitude ou ses gestes.
- Écris une lettre à un personnage pour l'aider à prendre une bonne décision en tenant compte de la situation des autres personnages, de ses sentiments, du contexte, etc.
- Compare cette intrigue à celle d'une émission télévisée; montre les différences et les ressemblances.
- Suppose que le choix (ou la décision) effectué par l'un des personnages fut différent de celui qu'il a fait dans le roman ou la pièce. Selon toi, quels auraient été les conséquences ou les avantages de ce choix?
- Tu es l'éditeur qui reçoit ce roman. L'auteur n'a pas donné de titres à ses chapitres. Trouve des titres qui illustrent bien le contenu principal de chaque chapitre. Tu pourrais aussi les illustrer.
- En t'aidant des détails relevés dans le roman, fais un collage (à commencer si possible dès le début de la lecture) représentant le portrait physique de chacun des personnages. Au bas du dessin, relève toutes les caractéristiques physiques et morales que tu pourrais attribuer au personnage, selon les informations fournies dans le livre.
- Fais une liste des héros réels ou imaginaires que tu connais. Note leurs caractéristiques physiques, leurs qualités, leurs exploits. Compare-les au héros de ce roman.
- Ton enseignant te demande de présenter à l'aide de ton ordinateur les relations vécues par les personnages entre eux. Tente d'illustrer ces relations par un schéma, dessin, etc.

NOTES

RÉALISATIONS

- Tu es l'un des personnages du roman (identifie-le). Tu te rends compte qu'un personnage tente d'en manipuler un autre. Explique à celui-ci ce qui est en train de se produire, comment il est manipulé, etc.
- Prépare une critique du roman ou de la pièce que tu viens de lire, pour le journal «Le Franco». Donne ton opinion et explique en quoi c'est un bon livre ou pas, ce que tu as le plus aimé, etc. Tu peux ajouter ce que tu aurais aimé que l'auteur change à l'histoire.
- Prépare un mime pour illustrer le conflit présenté dans le roman.
- Imagine que tu es l'auteur de ce livre. Présente le plan que tu as préparé avant de commencer ce roman ou cette pièce.
- Fais un dessin pour illustrer la structure de ce roman ou de cette pièce. Explique-le.
- Tu essaies de comprendre la façon d'agir de certains personnages dans cette histoire. Tente de déduire les valeurs de ces personnages et mets-les en relation avec leurs actions.
- À partir des détails du livre, reconstitue la pièce, l'édifice, la ville ou l'environnement dans lequel se situe l'histoire.
- Fais un parallèle entre deux personnages et retrace leur évolution au cours du récit.
- Fais une enquête sur certains événements qui se sont déroulés dans l'histoire. Pose les questions habituelles – Qui? Quoi? Où? Quand? Comment? etc.
- Selon toi, quelles pourraient être les raisons qui ont amené l'auteur à choisir ce titre pour son œuvre? Es-tu d'accord avec ce titre? Pourquoi? Et toi, quel titre aurais-tu choisi?
- Tout au cours de l'histoire que tu as lue, tu as sans doute vu des préjugés chez les personnages ou encore des personnes qui étaient victimes de stéréotypes. Relèves-en quelques-uns, explique-les et dis pourquoi, selon toi, c'était ainsi.
- Compose une saynète où, avec tes amis, vous éclairez un point resté obscur dans le roman.
- Prends la place d'un personnage et justifie toutes tes actions.
- Compose un dialogue entre un personnage et un autre, à la suite d'une action ou d'une décision prise par l'un deux.

RÉALISATION POUR TRAITER DE L'ESPACE

«L'organisation de l'espace structure les déplacements des protagonistes.»			
Personnages	Lieux	Itinéraire	Sens du parcours

Réf. : M. Paquin et R. Reny, *La lecture du roman*. (Belœil, Éd. la lignée, Inc., 1984), p. 168.

ANALYSE DE LA PIÈCE DE THÉÂTRE

La situation	La transposition	L'époque, le lieu, l'action	Le conflit
Les personnages de la pièce	Le procédé de transposition utilisé par l'auteur	Quand?	Le conflit qui oppose les personnages
Les liens qu'ils entretiennent entre eux	L'effet produit chez le spectateur ou la spectatrice	Où?	La position de chacun
Le lieu de l'action		Quoi?	La position de l'auteur vis-à-vis ses personnages
Le moment de l'action			Ma position vis-à-vis les personnages et l'auteur
Les différentes étapes du drame rapporté dans la pièce			

NOTES

RÉALISATIONS

- Si tu avais été à la place de l'un des personnages, aurais-tu pris la même décision? Explique tes raisons.
- Analyse le dilemme posé dans le roman ou la pièce de théâtre.
- Tu es un juge ou un arbitre désigné pour analyser la valeur des arguments des personnages qui vivent une situation problématique. Comment détermiⁿes-tu la valeur des arguments de chaque partie. Présente tes conclusions.
- Écris à l'auteur pour lui faire part de ton opinion sur une partie de l'intrigue du roman. Soutiens ton opinion par des faits ou des paroles tirés du roman.
- Voir schéma des relations entre les personnages dans «Que faire si....».
- Construis l'arbre généalogique des personnages de ce livre.
- Analyse le rôle joué par la ville, les villageois, les riches ou les pauvres, etc., dans cette histoire.
- Identifie les éléments qui créent ton intérêt pour la pièce ou le roman.

identité	rôle	trait de caractère	sentiment dominant	valeurs morales ou sociales véhiculées	importance du personnage dans le texte

- Raconte une expérience où tu as fait un choix difficile, les difficultés que tu as éprouvées pour faire ton choix, les conséquences, tes réactions, tes sentiments, etc. Décris le processus que tu as suivi. Compare-le au processus suivi par l'un des personnages de l'histoire.

NOTES

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme...

- d'un mime;
- d'une plaidoirie à un procès;
- d'un texte oral ou écrit;
- d'un éditorial;
- d'une entrevue;
- d'une saynète;
- d'un texte argumentatif;
- d'une bande dessinée;
- d'un récit;
- d'un collage pour illustrer les personnages;
- d'un plan;
- d'une table ronde;
- d'un tableau comparatif;
- d'un rapport d'enquête;
- de dessins;
- d'un dialogue;
- d'un schéma;
- d'une lettre;
- d'un débat;
- etc.

6. SUPERMAN OU LA FEMME BIONIQUE

Activité d'analyse du héros ou de l'héroïne

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

Analyse du héros ou de l'héroïne

- Quelles informations le texte te donne-t-il sur les caractéristiques du héros ou de l'héroïne?
- Quelles sont les traits qui en font un héros/héroïne?
- Que disent les autres personnages sur ce héros/cette héroïne?
- Que déduis-tu de son comportement? de ses attitudes? de ses paroles? de ses gestes? etc.
- Puisqu'il ne s'agit pas d'un personnage de papier, quels éléments dans le texte décrivent son...
 - aspect physique?
 - aspect psychologique?
 - aspect social?
 - aspect interpersonnel (relations avec les autres)?
- Pourrais-tu repérer des paroles du héros/de l'héroïne qui le/la caractérisent bien? Pourquoi ferais-tu ce choix de paroles?
- Quel sentiment s'applique bien au personnage principal?
- Quel est le statut social du personnage? En quoi est-ce important dans cette intrigue, ou pas?
- Comment le héros/l'héroïne est-il/elle présenté/e dans le roman ou la pièce de théâtre? (par un autre personnage, etc.)
- Qu'est-ce qui caractérise la façon dont le héros/l'héroïne voit le monde?

SYMBOLE



TYPE D'ACTIVITÉ

- Analyse :
Étude du héros ou de l'héroïne

DÉCODAGE PARTIEL

- Talents de Taylor
 - Créativité, n° 2
 - Évaluation, n° 6
 - Pensée critique, n° 7
- Valeurs de Rath
 - Rôle actif, n° 2
 - Recherche d'idées, n° 3
 - Sujet inusité, n° 7
 - Travail avec d'autres, n° 11
- Stratégies de Williams
 - Paradoxes, n° 1
 - Analogies, n° 3
 - Questions provocatrices, n° 5
 - Habileté à la recherche, n° 9
 - Habileté à écrire de façon créative, n° 17

SITUATION

Toute l'histoire se passe autour du héros ou de l'héroïne et tous les événements ont un rapport avec lui ou elle. Ce héros ou cette héroïne a vécu à une autre époque (vers les années...) et dans un autre lieu. Pourtant, il peut encore être un héros pour des jeunes d'aujourd'hui. Serait-ce que les héros se ressemblent d'une époque à l'autre?

- Compare ce héros à un de tes héros favoris, à différents points de vue.

PISTES

- Selon toi, qu'est-ce qu'un héros/une héroïne?
- Quels sont tes héros favoris? Pourquoi?
- Que recherches-tu chez un héros/une héroïne? Peux-tu retrouver ces qualités chez (nom du héros/de l'héroïne)?
- En quoi tes héros sont-ils différents de celui de ton livre? En quoi sont-ils semblables?
- Pourquoi ces personnages sont-ils des héros pour toi?
- Des héros est-ce que ça existe dans la réelle vie?
- Etc.

NOTES

RÉALISATIONS

- Fais une liste des héros que tu connais et note leurs caractéristiques physiques, leurs qualités, leurs exploits, etc. Compare-les à celui de ton livre. (Tu peux te servir des journaux, de la télévision, de films, etc.)
- Prépare et réalise une enquête sur les héros/héroïnes que les jeunes de ta classe (ou de ton école) préfèrent et les raisons de leurs choix.
- Fais une liste des différentes actions que le héros ou l'héroïne a réalisées pour devenir un héros/une héroïne face à son groupe et dans ce livre. Essaie de les analyser : l'importance de ces actions, leur nature, les conséquences, etc.
- Choisis un des éléments qui a contribué à fabriquer le héros/l'héroïne de ton livre et écris un texte pour expliquer pourquoi cet élément est important. Ex. : la liberté - pour qu'une personne pose une action, dite héroïque, elle doit être libre de choisir d'accomplir cette action.
- Invente une histoire dans laquelle tu seras le héros/l'héroïne. Quel type de héros/d'héroïne ? Quelles seront tes caractéristiques physiques ? tes vêtements ? tes qualités ? tes exploits ? tes amis ? etc.

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme...
 - d'une enquête, d'un reportage;
 - d'une table ronde;
 - d'un tableau comparatif;
 - d'un texte illustré;
- d'une bande dessinée;
- d'un récit oral ou écrit;
- d'un exposé;
- etc.

7. J'AIMERAIS SAVOIR...

Activité de recherche

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

Recherche

- À qui te fait penser le personnage principal? Ressemble-t-il à quelqu'un que tu as vu dans un programme télévisé ou à quelqu'un que tu connais?
- À quelle situation te fait penser celle/s qui est/sont décrite/s dans ton texte?
- Quels sont les éléments qui ressemblent à la réalité?
- Comment pourrais-tu trouver l'origine de l'objet dont on parle? Ou encore, sa composition?
- Que veux-tu savoir à propos de ceci? Qui l'a conçu? Quand? Où? Pourquoi?
- Quelles pourraient être tes sources d'information?
- Quels moyens pourrais-tu utiliser pour trouver ton information? (une entrevue, une enquête, etc.)
- Qui pourrait répondre à tes questions?
- L'information que tu as trouvée est-elle concordante? divergente? en quoi?
- Que feras-tu avec toute l'information que tu as recueillie?
- Y a-t-il des informations que tu ne veux ou peux utiliser? Lesquelles? Pourquoi?



SYMBOLE

TYPE D'ACTIVITÉ

- Recherche

DÉCODAGE PARTIEL

- Talents de Taylor
 - Communication, n° 4
 - Évaluation, n° 6
- Valeurs de Rath
 - Rôle actif, n° 2
 - Recherche d'idées, n° 3
 - Contact avec le réel, n° 4
 - Appel à différents niveaux d'habiletés, n° 5
 - Appréciation des normes, n° 10
- Stratégies de Williams
 - Attributs, n° 2
 - Décalage, n° 4
 - Questions provocatrices, n° 5
 - Habileté à la recherche, n° 9
 - Encourager l'analyse des gens créateurs, n° 13

SITUATION

(au choix)

- Choisir un aspect du thème de l'histoire ou un thème, et en discuter.
- Choisir la page couverture pour discuter de l'auteur et du titre.
- Partir d'une situation prise dans l'actualité pour introduire le thème majeur du roman ou de la pièce (ex. : les accidents écologiques pour parler de l'environnement.)
- Choisir un extrait du livre et discuter des paroles.

PISTES

(exemples)

- De quelle nationalité est l'auteur?
- Connais-tu d'autres livres de cet auteur?
- À qui ses livres sont-ils généralement destinés?

NOTES

RÉALISATIONS

- Compare les situations vécues dans le contexte de ce livre à un autre contexte, à une autre époque, dans un autre pays, etc.
- Invite quelqu'un pour parler de l'un des thèmes du livre. Prépare sa présentation en donnant une brève biographie de ton invité et de ce qu'il a fait en rapport avec ton thème.
- Dresse une liste d'actions ou de démarches qui se font actuellement pour promouvoir l'une des idées qui ressort du récit (ex. : pollution, environnement, paix).
- Fais une recherche sur une personne célèbre (ou un héros favori) qui te rappelle l'un des personnages du livre. Explique aussi les raisons de ton choix.
- Fais une enquête sur l'un des aspects du thème traité dans ce roman ou cette pièce. Présente tes résultats et interprète les données recueillies.
- Fais une recherche sur la musique de l'époque du roman ou de la pièce.
- Fais une recherche sur les héros de l'époque du roman ou de la pièce.
- Fais une entrevue avec une personne de la même nationalité que l'un des personnages de ton livre et informe-toi sur son pays, son système politique, son histoire, etc.
- Compare le régime politique de ce pays à celui du Canada ou à deux époques différentes au Canada.
- Écris à l'Ambassade de ce pays, au Canada, pour t'informer de leur rôle dans notre pays. Tu pourrais aussi demander de la documentation sur leur pays.
- À l'aide de livres de référence, retrace l'histoire des peuples dont il est question dans cette histoire.
- Fais une recherche sur l'auteur, son époque et les raisons qui ont motivé l'écriture de ce livre.
- Fais une étude du genre de pièce ou de roman étudié (ex. : le roman-fiction, le drame).
- Monte une exposition de livres du genre de pièce ou roman étudié (ex. : une exposition sur le fantastique).
- Imagine la mise en scène de ta pièce de théâtre et soumets-la à un comédien ou à un groupe théâtral (ATTENTION - vous devrez effectuer des recherches relatives à l'époque, aux costumes, etc.).

NOTES

RÉALISATIONS

- Compare les valeurs de cette époque ou des personnages à celles de ta communauté d'appartenance.
- Tu travailles pour le journal de l'école (ou pour Le Franco). Fais une recherche sur l'auteur du roman ou de la pièce et présente-le aux lecteurs du journal.
- À partir des détails du livre, trouve le lieu où se déroule l'action et l'époque. Sur une carte, dessine le trajet effectué par les personnages. Informe-toi si ce pays, cette ville, cette région a beaucoup changé depuis l'époque de cette histoire (ou avant celle-ci) et de quelle façon.
- Fais une liste d'auteurs canadiens dont certaines œuvres s'adressent plus particulièrement aux jeunes. Lesquels connais-tu? Lesquels préfères-tu?
- Fais une enquête pour découvrir le genre de livres que les élèves de ta classe (ou de ton école) préfèrent.
- Réalise une entrevue avec un auteur albertain.
- Étudie les lois qui existent maintenant pour protéger les personnes des abus qui sont décrits dans cette histoire ou encore, de la façon dont les personnes peuvent se défendre par l'utilisation du système judiciaire.
- Fais une recherche sur les lois qui protègent maintenant les droits d'auteur.
- Fais une recherche sur d'autres écrivains de la même époque que l'auteur de ton livre.
- Monte un dossier d'information et d'analyse sur un sujet ou un thème présent dans le livre pour mieux comprendre le thème.
- Présente un film à la classe sur un aspect du thème du roman ou de la pièce. Prépare la présentation et la discussion ou encore, invite quelqu'un pour en parler.
- Fais l'itinéraire pour aller d'Edmonton à l'endroit où se passe l'action. Parle des moyens de transport, des coûts, des lieux à visiter, etc.

NOTES

RÉALISATIONS

- Tu es particulièrement intéressé par un aspect du thème qui est traité dans le roman ou la pièce que tu as lu. Fais une recherche sur ce sujet et insère dans ton rapport des exemples tirés de ton vécu (des expériences personnelles, de ta famille, de tes amis, connaissances, etc.).
- Etc.

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme...
 - d'une exposition;
 - d'un rapport écrit ou oral;
 - d'un rapport d'enquête;
 - d'une bibliographie;
 - d'une entrevue;
 - d'un mini-spectacle;
 - d'un enregistrement;
 - d'un tableau schématique;
 - d'un dossier d'information sur des livres pour jeunes;
 - d'affiche, de dessin;
 - d'un tableau comparatif;
 - d'article de journal;
 - d'une biographie;
 - d'un rapport d'enquête;
 - d'un montage-photos;
 - de cartes comparatives;
 - d'une exposition;
 - etc.

8. EN Y RÉFLÉCHISSANT BIEN...

Activité d'appréciation

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

Réflexion

- Crois-tu que le type de situation décrite dans l'histoire peut vraiment se produire dans la vie?
- Comment penses-tu que cela pourrait se produire?
- Selon toi, y aurait-il d'autres solutions au problème posé, que celle que tu as trouvée?
- Que penses-tu de cette histoire?
- Selon toi, quel en est le thème principal?
- Es-tu d'accord avec la façon dont ils ont traité dans ce texte? Comment l'auteur aurait-il pu le traiter différemment?
- Quelle morale dégages-tu de ce texte (s'il y a lieu)? ou encore, quel message l'auteur a-t-il voulu communiquer à ses lecteurs?
- Connais-tu d'autres livres qui ont traité de ce thème? En quoi sont-ils semblables ou différents?
- Pourquoi désires-tu présenter ton travail sous cette forme? Selon toi, est-ce le meilleur moyen?



SYMBOLE

TYPE D'ACTIVITÉ

- Appréciation

DÉCODAGE PARTIEL

- **Talents de Taylor**
 - Communication, n° 4
 - Évaluation, n° 6
 - Pensée critique, n° 7
- **Valeurs de Rath**
 - Examiner une idée dans un contexte nouveau (s'il y a lieu), n° 6
 - Étudier un sujet inusité (s'il y a lieu), n° 7
- **Stratégies de Williams**
 - Expression intuitive, n° 11
 - Analyser un processus créatif, n° 13
 - Évaluer une situation, n° 14

SITUATION

La lecture de cette œuvre a sans doute provoqué diverses réactions et divers sentiments chez toi. Jusqu'à quel point as-tu aimé ce livre? Pourquoi? Aimerais-tu le recommander à tes amis?

PISTES

NOTES

RÉALISATIONS

- Exprime ton appréciation personnelle sur ce livre.
- Fais un carnet de bord de notes personnelles au fur et à mesure de ta lecture.
- Fais une critique de l'œuvre que tu viens de lire.
- Exprime ton point de vue sur des valeurs et des thèmes présents dans ce livre.
- Compare ce livre à d'autres livres ou objets culturels.
- Prépare ton opinion et des arguments pour discuter d'un thème du livre, en table ronde.
- Explique pourquoi tu aimes ou n'aimes pas ce genre de livre (ex. : science-fiction, drame).
- Dégage le message que l'auteur a voulu (selon toi) communiquer à ses lecteurs.
- Choisis un thème du livre et fais le lien avec ta communauté.
- Etc.

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme...
 - d'une table ronde;
 - d'un texte oral ou écrit;
 - d'une émission d'information à la télévision ou à la radio;
 - d'un tableau comparatif;
 - d'un exposé oral;
- d'un débat;
- d'un dossier d'information;
- d'une lettre d'opinion;
- d'un journal ou d'un carnet de bord;
- etc.

9. OÙ EN SOMMES-NOUS?

Activité d'analyse du temps, de l'action et du lieu

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

L'analyse

Le temps et l'espace

- Dans quel ordre les événements sont-ils présentés dans l'histoire?
- Quelle est la durée des événements présentés?
- Quels sont les lieux les plus importants? Pourquoi? Jouent-ils un rôle particulier?
- Comment le récit progresse-t-il? (ex. : ordre chronologique, logique, retour dans le passé)
- Jusqu'à quel point est-il possible de reconstituer l'ordre chronologique des événements, à partir des données de l'auteur?
- Quelle place as-tu sentie que l'auteur t'avait donnée/ou pas dans cette histoire? (ex. : tout est décrit dans le détail, donc peu de place pour créer les lieux, etc.)?
- Selon toi, ce texte s'apparente-t-il au «roman miroir» (roman de type traditionnel, près de la réalité), ou à un autre type (ex. : policier, fantaisiste, nouveau roman)?

Le temps

- Comment le temps est-il représenté dans cette histoire? (ex. : heures, jours, mois, années, saisons, fêtes)?
- Comment l'utilisation du temps aide-t-il l'auteur à donner un rythme à son récit?
 - bonds dans le temps;
 - suspension du récit (anticipation, rêve, etc.);
 - décalages (ex. : retour dans le temps).

L'espace

- En vous référant aux différents lieux fréquentés, quel est l'itinéraire du personnage principal?
- En quoi le choix de ces lieux est-il important?

L'espace (suite)

- Jusqu'à quel point sont-ils en opposition? (haut, bas, long/large, petit/grand)
- Que signifie le parcours suivi (conquête, exil, fuite, errance, recherche, ...)?
- Les lieux utilisés ont-ils une valeur symbolique? Si oui, laquelle?
- Les oppositions ont-elles une partie plus abstraite, plus figurée? (ex. : espace réel ou rêvé, clos ou ouvert, masculin ou féminin)
- Comment l'espace est-il présenté? (ex. : tableau descriptif, notations, monologue, dialogue)
- S'il s'agit d'un récit fantaisiste, quel rôle le temps et l'espace y jouent-ils ? (ex. : roman policier, récit de science-fiction)
- Quelles relations peux-tu établir entre les dimensions de temps et d'espace dans ce texte?

SYMBOLE



TYPE D'ACTIVITÉ

- L'étude du temps, de l'action et du lieu (analyse)

DÉCODAGE PARTIEL

- **Talents de Taylor**
 - Pensée critique, n° 7
- **Valeurs de Rath**
 - Rôle actif des élèves, n° 2
 - Appel à différents niveaux d'habiletés, n° 5
 - Travail avec d'autres, n° 11
- **Stratégies de Williams**
 - Analyser un processus créatif, n° 13
 - Évaluer une situation, n° 14
 - Habileté à lire de façon créative, n° 15

SITUATION

Après la lecture de quelques chapitres, proposer aux élèves d'essayer de retrouver les principales actions et de les situer dans le temps et dans le/les lieu/x correspondant/s.

Aider les élèves à visualiser ces éléments. Ainsi ils pourront continuer la lecture plus facilement.

PISTES

NOTES

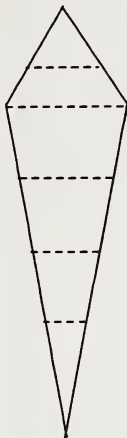
RÉALISATIONS

- Trace la courbe de l'action, la montée, le temps fort, la descente de l'action et nomme les actions à chaque étape.

Ex. :



OU



- Présente sous la forme de plusieurs cartes, les divers moments importants de l'histoire afin que les participants puissent imaginer les mouvements et les événements.
- Fais un tableau où tu inscriras le nom de chaque personnage et sous chaque nom les actions réalisées simultanément ou à l'intérieur du/des chapitre/s.

Ex. :

Chapitres 5 à 10			
Julie	Paul	Jean	Annie
Elle part en vacances.	Il cherche Julie.	Il se sépare de Julie.	Elle écrit une lettre à Jean.

- Fais un tableau pour suivre le déroulement de l'action dans le temps (indique les chapitres ou les actions).

Ex. :

Jour 1	Chapitre 1, p. 5 à 8
Jour 2	Chapitre 2, p. 8 à 15
Jour 3	Chapitre 2, p. 18

NOTES

RÉALISATIONS

- Fais un tableau comparatif des actions, du temps et du lieu.

Ex. :

	Chapitre 1	Chapitre 2	Chapitre 3
Action			
Temps			
Lieu			

N. B. :

Ce tableau pourra être complété au fur et à mesure de la lecture. Il pourra être transcrit sur de grands cartons afin que chacun des élèves puissent y référer s'ils sont «perdus» dans l'histoire. Les cartons pourront être faits en équipe ou avec toute la classe et placés sur un mur.

- Trace une carte géante sur laquelle tu feras évoluer ton/tes personnage/s au fur et à mesure que l'histoire se déroule.
- Fais une maquette pour reproduire les lieux de l'action.
- Identifie le sommet de l'histoire. Explique en quoi c'est vraiment le point crucial pour toi.
- Fais une liste des conséquences reliées aux principales actions des personnages.
- Fais un collage des différentes actions des personnages et situe-les dans leur environnement.

NOTES

RÉALISATIONS

- Le temps, c'est peut-être un facteur important dans ta vie. Explique en quoi c'est important ou pas. En quoi le temps règle beaucoup, ou plus ou moins, ta vie. Comment aimerais-tu en modifier l'unité de mesure?
- Etc.

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme...
 - d'un tableau;
 - d'un plan;
 - d'un texte oral ou écrit;
 - d'une maquette;
 - d'un schéma;
 - d'un dessin;
 - d'un montage-photos;
 - d'une carte géante;
 - etc.

10. ARTISTIQUEMENT VÔTRE!

Activité d'observation/visualisation

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

Observation/visualisation

- Comment pourrais-tu communiquer tes résultats par l'image? par le mime? par la danse? par la musique? par le modelage? par la peinture? etc. Quelle serait la meilleure forme? Pourquoi?
- Quelle partie ne pourrais-tu pas faire visualiser (s'il y a lieu)? Pourquoi?
- Jusqu'à quel point ces moyens aideraient-ils à mieux faire comprendre ton texte?
- À quoi désires-tu attribuer le plus d'importance pour faire mieux visualiser (couleur, forme, matériel, etc.)?
- Si tu présentais ton travail à des élèves sourds, muets ou aveugles, comment le présenterais-tu?
- Jusqu'à quel point les images du livre (s'il y a lieu) ont-elles de l'importance pour illustrer l'action ou les événements?
- Jusqu'à quel point peux-tu imaginer les personnages de ton histoire? Physiquement? En action?

SYMBOLE



TYPE D'ACTIVITÉ

- Observation/visualisation

DÉCODAGE PARTIEL

- Talents de Taylor
 - Créativité, n° 2
 - Communication, n° 4
- Valeurs de Raths
 - Rôle actif des élèves, n° 2
 - Contact avec le réel, n° 4
 - Appel à différents niveaux d'habiletés, n° 5
 - Travailler avec d'autres, n° 11
- Stratégies de Williams
 - Attributs, n° 2
 - Tolérance à l'ambiguïté, n° 10
 - Expression intuitive, n° 11
 - Habileté à visualiser, n° 18

SITUATION

(au choix)

- Laisser l'élève choisir une situation particulière dans l'histoire ou bien la page couverture du livre.
- Placer l'élève dans la situation d'une personne handicapée, qui ne peut lire, voir ou entendre.
- Proposer aux élèves d'utiliser leurs talents pour parler de ce livre (ex. : danse).
- Etc.

PISTES

NOTES

RÉALISATIONS

- Choisis l'une des idées que tu as eue en lisant ce livre et exprime-la sous une forme visuelle.
- Exprime ta vision d'une scène en trois dimensions.
- Choisis un mode d'expression visuel pour communiquer tes sentiments vis-à-vis cette histoire :
 - par l'image
 - par le mime
 - par la musique
 - par une maquette
 - par la danse
 - par le modelage
 - par une peinture
 - etc.
- Choisis l'un des éléments suivants pour montrer ce qui a le plus d'importance pour toi dans ce roman ou cette pièce :
 - la couleur
 - le mouvement
 - la lumière
 - la forme
 - la couleur
 - les sons
 - etc.
- Si j'étais sourde, muette ou aveugle, comment me parlerais-tu de l'histoire de ton livre?
- Fabrique un jeu de formes pour reconstituer les lieux de l'histoire.
- Fabrique des personnages de ton livre selon ta façon de les visualiser à travers les détails du roman ou de la pièce.
- À partir de l'histoire que tu as lue, écris des mots qui te viennent à l'esprit. Fais un dessin, spontanément, à côté de chacun de ces mots, au fur et à mesure.
- Dessine une nouvelle page couverture à ton livre.
- Refais cette histoire avec seulement des images.
- Lis l'activité «Anticipation» et choisis l'une des réalisations par l'image.
- Tu connais sans doute des personnes qui s'expriment mieux par un art visuel que par l'écriture (peut-être toi aussi). Parle de leur (ta) façon d'exprimer leur (ton) vécu, leurs (tes) sentiments, leurs (tes) désirs, etc.
- Etc.

NOTES

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme...
 - d'un dessin;
 - d'une maquette;
 - d'une bande sonore;
 - d'une peinture;
 - d'une danse;
 - d'un jeu de lumière;
- d'un jeu;
- d'une liste de mots et de dessins;
- d'un mime;
- d'un modelage;
- etc.

11. LES AUTRES OU MOI?

**Activité de découverte de soi, des autres
et de l'environnement**

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

Découverte de soi, des autres et de l'environnement

- En quoi cette histoire te fait-elle penser à une situation personnelle? Quelles en sont les ressemblances, les différences?
- Cette histoire comporte-t-elle des situations qui sont déjà arrivées à des gens que tu connais? Si oui, quelles sont-elles? En quoi sont-elles semblables ou différentes?
- Jusqu'à quel point certains des gestes posés par l'un des personnages affectent-ils l'environnement? Jusqu'à quel point sont-ils nuisibles ou valables?
- Qui pourrait te renseigner sur les conséquences d'une telle situation? À quelles autres sources d'information pourrais-tu recourir?
- Si tu avais été l'un des personnages de l'histoire, comment aurais-tu réagi dans une telle(?) situation?
- La solution que tu aimerais proposer amènerait-elle des modifications dans le comportement des gens?
- Modifierait-elle certaines croyances, valeurs, etc.?
- Éliminerait-elle certains grands problèmes actuels?



SYMBOLE

TYPE D'ACTIVITÉ

- Découverte de soi, des autres et de l'environnement

DÉCODAGE PARTIEL

- **Talents de Taylor**
 - Pensée productrice, n° 1
 - Communication, n° 4
 - Évaluation, n° 6
 - Pensée critique, n° 7
- **Valeurs de Rath**
 - Permettre de faire des choix éclairés, n° 1
 - Rôle actif des élèves, n° 2
 - Contact avec le réel, n° 4
 - Examiner une idée dans un contexte nouveau, n° 6
 - Sujet inusité, n° 7
- **Stratégies de Williams**
 - Paradoxes, n° 1
 - Analogies, n° 3
 - Questions provocatrices, n° 5
 - Habileté à la recherche, n° 9
 - Tolérance à l'ambiguïté, n° 10
 - Évaluer des situations, n° 14

SITUATION

(au choix)

- Choisir un extrait du livre.
- Choisir une situation dans l'histoire.
- Partir d'une situation personnelle.
- Partir d'un événement d'actualité.
- Etc.

PISTES

NOTES

RÉALISATIONS

- As-tu déjà dû démontrer ton courage pour faire partie d'un groupe et être accepté par ses membres? Raconte ce que tu as fait pour prouver ta valeur et compare ton expérience à celle d'un personnage du roman ou de la pièce.
- Prépare une entrevue pour interroger une personne qui fait partie d'un groupe différent du tien. Ça pourrait être quelqu'un de ta famille, de ta famille, un(e) voisin(e), un(e) ami(e), un autre élève, etc. Informe-toi du genre de groupe dont il s'agit, de son but, quels sont ses membres, que font-ils, comment fonctionnent-ils? Pourquoi faire partie d'un tel groupe? Etc. Compare-le avec le groupe dont fait partie l'un des personnages de l'histoire.
- Fais une enquête dans ta classe ou ton école pour connaître l'opinion des élèves sur un aspect du thème ou sur le thème du livre.
- Les personnages de cette histoire se comportent-ils selon certaines règles? Lesquelles? Et toi? Et ta famille? Et les gens dans la société? Compare les règles suivies par les personnages de cette époque, pays, etc., à celles que tu suis ou dis ton opinion à ce sujet.
- Prépare un débat sur le conformisme et l'individualisme dans un groupe. Choisis l'un ou l'autre et trouve des arguments pour montrer le bien-fondé et les conséquences de ton choix pour les membres de ta culture ou d'une autre. (Tu peux utiliser des exemples de ta vie, à la maison, à l'école, dans la communauté... ou les puiser dans le livre.) (Programme d'études sociales - «Débat».)
- Étudie les règles de ta famille. Comment permettent-elles à la fois le respect des besoins du groupe et de celui des individus (ses membres)? Compare-les à celles présentées dans l'histoire.
- Relève des perceptions des gens que tu connais à propos d'un aspect traité dans cette histoire (ex. : l'alcool, les Autochtones, les relations garçons et filles, les aînés, la politique, etc.). Commente ces perceptions.
- Relève dans ce récit des exemples de conservation ou de protection de la flore et de la faune (ou l'inverse). Qu'en penses-tu? Comment pourrais-tu participer davantage à ces efforts? Et tes amis? Et ta famille?
- Note : Pour d'autres activités sur l'environnement, voir Exploitation du roman, 8^e année, Le Wapiti, l'activité «Une fleur, un arbre, un animal... et moi!».

NOTES

RÉALISATIONS

- Selon toi, qu'est-ce qui pousse une personne à se joindre à un groupe de bandits? Fais une recherche sur un groupe de bandits célèbres (Al Capone, Jessie James, Bonnie et Clyde, etc.). Ont-ils eu une influence sur la société de leur époque? Compare-les à ceux de l'histoire que tu as lue.
- Fais une recherche sur un de tes héros favoris. Explique les raisons de ton choix. Compare-le à celui de ton livre.
- Invente une histoire dont tu seras le héros ou l'héroïne. Quel type de héros ou d'héroïne seras-tu? Quelles seront tes caractéristiques physiques? morales? tes exploits? tes amis? etc.
- Tu as déjà entendu à la télévision ou à la radio ou encore lu dans un journal...
 - que des oiseaux migrants n'ont pu voler à cause d'une nappe d'huile répandue sur l'eau;
 - qu'il n'était pas recommandé de manger du poisson provenant de telles rivières ou de tels lacs;
 - que des routes ont été fermées pour permettre le passage de camions transportant des produits toxiques;
 - que des céréales, fruits ou légumes (...) étaient arrosés d'insecticides;
 - que des industries déversaient leurs déchets dans l'eau, dans l'air ou sur le sol;
 - etc.
- Prépare un article pour le journal local ou de l'école pour donner ton opinion (texte expressif) sur l'une des situations décrites ci-dessus.
- En quoi est-ce que le contenu de ce livre a changé ta façon de penser, de voir la vie, ta conception des gens, du bonheur, etc.?
- Pourquoi aimerais-tu ou pas avoir l'un des personnages comme ami? Lequel? Pourquoi?
- As-tu déjà eu à décider entre la façon de faire admise généralement et tes propres principes? Si oui, explique. Si non, comment crois-tu que tu réagiras?

NOTES

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme ...
 - d'une entrevue;
 - d'un rapport d'enquête;
 - d'un texte oral ou écrit;
 - d'un récit;
 - d'une table ronde;
 - d'un tableau comparatif;
 - etc.

12. L'ARCHITECTURE

**Activité d'analyse sur la structure du roman
ou de la pièce de théâtre**

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

Analyse de la structure du roman ou de la pièce de théâtre

- Quels liens l'auteur a-t-il établis entre l'histoire imaginée et le monde réel? (ex. : lieu réel, un fait historique, un personnage véridique)
- Quels éléments l'auteur a-t-il insérés dans son histoire pour qu'elle s'apparente davantage au monde de l'imaginaire? (ex. : science-fiction)
- Jusqu'à quel point l'auteur montre-t-il un souci de refléter fidèlement la réalité? (événements, personnages, etc.)
- Jusqu'à quel point les personnages et l'histoire constituent-ils les piliers de ce texte? (Ou s'agit-il d'un nouveau roman?)
- Selon vous, l'auteur tente-t-il par divers moyens de faire croire à l'authenticité de cette histoire?
- Quel événement vient perturber la situation initiale?
- Comment la situation initiale a-t-elle été transformée à la suite du dénouement?
- Comment cette action a-t-elle été accueillie?
- Pourrais-tu placer les événements dans l'ordre chronologique? (même s'ils ne le sont pas)
- Quels sont les épisodes du texte? (unité de découpage)
Comment sont-ils reliés aux lieux et au temps?
- Peux-tu faire le lien entre les épisodes et les chapitres ou les actes?
(Correspondent-ils ou y a-t-il plusieurs épisodes dans le même chapitre ou acte?)
- Quelles différences peux-tu relever entre le roman, la nouvelle, le conte, la pièce de théâtre, etc.?

Analyse de l'intrigue

- De qui ou de quoi dépend que le sujet obtienne l'objet désiré?
- Pour qui ou pourquoi le sujet veut-il l'objet désiré?
- Quels sont les principaux épisodes de cette intrigue?
- Comment s'agencent les différents épisodes de l'histoire?

- Quels rôles les personnages jouent-ils dans l'intrigue?
- Quels sont les sujets importants de discussion?
- Quelles sont les grandes préoccupations des personnages?
- Comment voient-ils le monde? leur entourage? leurs situations?
- Leurs gestes sont-ils reliés à ces éléments?

Le dialogue et le monologue

- Quel procédé est le plus utilisé : le discours direct (paroles dites par les personnages), le discours indirect (rapportées par quelqu'un d'autre), ou le discours intérieur (monologue)?
- Quel pronom sert principalement dans l'écriture de ce texte? (ex. : je, il)
- Quels personnages sont le plus souvent utilisés pour le dialogue? Pourquoi?
- Quel rôle le dialogue remplit-il plus particulièrement dans ce récit?
(description de lieu, commentaires sur des événements, des personnages, sur un thème, etc.)
- Qu'est-ce que les monologues du/des personnage/s tente/nt de faire comprendre au lecteur? (s'il y a lieu) et ceux du narrateur?



SYMBOLE

TYPE D'ACTIVITÉ

- Étude de la structure, du roman ou de la pièce de théâtre

DÉCODAGE PARTIEL

- Talents de Taylor
 - Communication, n° 4
 - Évaluation, n° 6
 - Pensée critique, n° 7
- Valeurs de Rath
 - Appliquer des processus intellectuels, n° 3
 - Maîtrise de règles, n° 10
- Stratégies de Williams
 - Analyser un processus, n° 13
 - Évaluer, n° 14
 - Habileté à visualiser, n° 18

SITUATION

Un roman ou une pièce de théâtre, cela s'écrit à partir d'une idée, mais aussi d'un plan. Essaie de retrouver ce plan, comme si tu avais écrit ce livre.

PISTES

NOTES

RÉALISATIONS

- Compare ta pièce de théâtre ou ton roman à un autre texte littéraire (nouvelle, poème, conte, etc.) et à un texte à caractère informatif (article de revue ou d'encyclopédie). Étudie les différences qui en font un texte de ce genre littéraire plutôt que d'un autre. Par exemple : «Y a-t-il des expressions telles que :
 - premièrement, en plus, par contre, en conclusion... ou des éléments de syntaxe du discours, tels que titre, sous-titre, alinéas, etc.»
- Voici une définition d'un roman* :
Le roman correspond donc à :

ÉLÉMENTS	EXEMPLES D'APPLICATION À CE ROMAN
la narration	
que fait quelqu'un	
d'événements intégrés à une même action	
situés dans le temps et dans l'espace	
selon un certain ordre et une certaine durée	
causés ou subis par des personnages	
où l'on peut déceler des thèmes	

* Mike Bal, «L'analyse structurale du récit : ordre dans le désordre», *Le français dans le monde* (Paris, Hachette, 1974), n° 130, p. 6-14.

- Essaie de compléter la deuxième partie du tableau.

NOTES

RÉALISATIONS

- Complète le tableau suivant *:

Avant les événements	Les événements (Pendant)			Après les événements
	Processus de transformation			État terminal
État initial	Provocation (élément)	Action	Sanction (résultat)	

Note : Si l'ordre des événements est différent, remettre les événements dans l'ordre réel.

* J.-L. Dumordier et Fr. Plazanet, Pour lire le récit (Paris, Duculot, 1980), p. 64.
** Perspectives 5^e, p. 48. (Voir définition de ces éléments.)

NOTES

RÉALISATIONS

Découpe le roman	ou la pièce de théâtre
<ul style="list-style-type: none"> - en fonction des épisodes - des chapitres ou - des parties du roman - etc. 	<ul style="list-style-type: none"> - en actes - en scènes - en présentation (introduction) - etc.

- Qui est le narrateur de ce roman?

- l'auteur?
- le narrateur étranger à l'histoire?
- le narrateur personnage (important ou secondaire)?
- le narrateur héros?
- le narrataire - lecteur fictif?
- un narrateur témoin?
- etc.

Fais ton choix et soutiens-le par des arguments et en te référant au texte.

- Prépare le plan de ton propre roman ou pièce de théâtre, en te basant sur une aventure que tu as vécue ou que tu aimerais vivre.

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme...
 - d'un tableau;
 - d'un enregistrement;
 - d'un texte oral ou écrit;
 - etc.
 - d'un plan;

13. ALORS... RACONTE

Activité de synthèse

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

Synthèse

- Comment pourrais-tu repérer les principaux événements de ce texte?
- Comment pourrais-tu identifier les principaux personnages?
- Quelle place le temps et le lieu tiennent-ils dans cette histoire?
- Quelle est l'action-clé et quel est le point culminant dans ce texte?
Pourquoi?
- Pourrais-tu faire un tableau comparatif des personnages, événements, lieux (qui, quoi et où)?
- Peux-tu raconter l'histoire en quelques phrases?
- Quels sont les détails qui te semblent moins importants et que tu as laissé de côté?
- Si tu avais à peindre un tableau pour représenter cette histoire, que dessinerais-tu? Quelles seraient tes couleurs de base? Quelle atmosphère désirerais-tu ainsi créer?
- Comment le site et les personnages étaient-ils avant le déroulement de cette histoire?



SYMBOLE

TYPE D'ACTIVITÉ

- Synthèse

DÉCODAGE PARTIEL

- Talents de Taylor
 - Créativité, n° 2
 - Communication, n° 4
- Valeurs de Rath
 - Rôle actif, n° 2
 - Appel à différents niveaux d'habiletés, n° 5
 - Exige des élèves qu'ils récrivent une scène, une partie de l'histoire, n° 9
- Stratégies de Williams
 - Habileté à lire de façon créative, n° 15
 - Habileté à écrire de façon créative, n° 17
 - Habileté à visualiser, n° 18

SITUATION

(au choix)

- Choisir un extrait du roman.
- Placer les élèves en situation telle que :
 - Tu es un journaliste et tu dois raconter les événements qui se sont déroulés dans cette histoire pour les lecteurs de ton journal.
 - Après la publication du roman ou de la pièce, tu interrogas l'auteur. Prépare l'entrevue.
 - Tu te retrouves dans un procès contre l'un des personnages (précise lequel). Raconte ce qui s'est passé et présente ta vision de la situation au juge.
- Etc.

PISTES

NOTES

RÉALISATIONS

- Prépare un tracé (une carte) des événements et des endroits cités dans le roman ou la pièce et explique leur importance par rapport à l'histoire.
- Ton enseignant te demande d'aller raconter cette histoire à des élèves plus jeunes. Prépare ta présentation.
- Écris un éditorial et exprime tes sentiments ou ton opinion à propos de ce livre.
- Compose une chanson où tu chanteras le courage et les exploits légendaires d'un ou de plusieurs personnages de cette histoire.
- L'éditeur de ce livre t'embauche pour écrire le verso de la page couverture du livre. Écris un court texte qui résume l'histoire.
- Compose une courte pièce de théâtre mettant en vedette quelques personnages de l'histoire, placés dans une situation où ils racontent en rétrospective les événements de leur aventure.
- Tu demeures dans la maison face à celle où s'est déroulée une partie importante de l'histoire. Par une fenêtre tu as pu assister au déroulement de l'action. Décris ce que tu as vu. (ATTENTION à délimiter ton champ de vision.)
- Tu es un guide touristique qui fait visiter les lieux historiques où s'est déroulée l'histoire. Que dis-tu aux touristes?
- Tu es un réalisateur ou une réalisatrice de film. Tu décides de faire un film sur l'histoire que tu viens de lire. Choisis tes séquences pour recréer cette histoire. Illustre-les ou fais-les jouer, etc.
- Tu viens d'obtenir un emploi d'été au centre touristique. Prépare un pamphlet touristique sur le site de l'histoire.
- Le héros de ton roman ou de ta pièce meurt dix ans après la fin de cette aventure. Prépare l'éloge funèbre prononcée à cette occasion et retraçant les principales étapes de sa vie.
- Prends la place de l'un des personnages et écris ton journal personnel.
- Écris une lettre aux lecteurs de ce livre pour leur expliquer pourquoi tu (identifie ton personnage) as agi de telle manière, pour te justifier, t'expliquer, te vanter ou t'excuser, etc.

NOTES

RÉALISATIONS

- Prépare un reportage sur les causes ou les conséquences d'une situation ou d'un événement important du livre. Tu peux adopter un point de vue différent (sportif, politique, social, etc.).
- Prépare une série d'illustrations pour résumer les différentes étapes de l'histoire. Raconte-la en utilisant seulement les illustrations. (Tu peux utiliser des dessins, des photos, des illustrations de revues, etc.)
- Prononce un discours contre une situation, un événement, une attitude, etc., qui apparaît dans l'histoire (ex. : contre la guerre, la corruption, la violence, etc.), tout en citant des exemples pris dans l'histoire de ton livre pour appuyer tes dires.
- Prépare un bulletin de nouvelles sur l'événement important de l'histoire.
- Crée un calendrier des événements de l'histoire.
- Fais un jeu qui amènera les autres élèves à se rappeler les diverses péripéties de l'histoire pour pouvoir y participer.
- Si tu ne devais retenir que cinq actions importantes dans cette pièce ou ce roman, quelles seraient-elles?

Action initiale

Dérroulement

Action finale

- Tu as sans doute vécu une histoire, une aventure particulière dans ta vie. Raconte-la. Situe le temps, le lieu, le contexte, etc.
- Etc.

NOTES

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme...

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| - d'un discours à l'oral; | - d'un journal; |
| - d'un pamphlet touristique; | - d'un éditorial; |
| - d'un montage-photos; | - d'un récit (légendaire); |
| - d'un épisode d'un téléroman; | - d'une affiche publicitaire; |
| - d'un reportage à la télévision; | - d'une vidéo; |
| - d'une carte ou d'une maquette; | - d'une chanson; |
| - d'un dialogue; | - d'un roman-photos; |
| - d'un album-souvenir; | - d'une bande dessinée; |
| - d'un article de revue, | - d'un poème (mis en musique); |
| de livre ou pour un journal; | - d'un enregistrement sur cassette; |
| - d'une entrevue sous forme | - d'un diaporama; |
| de saynète; | - etc. |
| - d'un montage semblable à | |
| un «flash-back»; | |

14. ET SI ON ALLAIT PLUS LOIN...

**Activité d'exploitation de l'histoire
(Prolongement)**

QUESTIONS D'INTERVENTION AU NIVEAU DU PROCESSUS D'APPRENTISSAGE

PHASE : RÉALISATION

Exploitation

- Comment aurais-tu aimé que cette histoire se termine?
- Comment crois-tu qu'elle s'est continuée?
- Quel aspect de ce texte aimerais-tu étudier comme prolongement?
Pourquoi?
- Comment imagines-tu les personnage dans dix ans?
- Crois-tu que les solutions apportées pour le dénouement de l'intrigue sont définitives? Durables?
- Quel genre de relations les personnages entretiendront-ils entre eux dans le futur?
- Les caractères, les attitudes, les valeurs, les préjugés et les stéréotypes ont-ils changé depuis la fin du drame?
- Aurais-tu d'autres idées à ajouter à ce travail? Lesquelles?
- Que désirerais-tu savoir ou inventer?

SYMBOLE



TYPE D'ACTIVITÉ

- Exploitation (prolongement)

DÉCODAGE PARTIEL

- Talents de Taylor
 - Pensée productrice, n° 1
 - Créativité, n° 2
 - Planning, n° 3
 - Communication, n° 4
 - Prévision, n° 5
- Valeurs de Rath
 - Rôle actif de l'élève, n° 2
 - Appel à différents niveaux d'habiletés, n° 5
 - Prendre des risques, n° 8
 - Travailler avec d'autres, n° 11

- Stratégies de Williams
 - Analogies, n° 3
 - Questions provocatrices, n° 5
 - Exemples de changement, n° 6
 - Tolérance à l'ambiguïté, n° 10
 - Expression intuitive, n° 11
 - Adaptation au développement, n° 12

SITUATION

- Tu entends quelqu'un raconter une histoire et aussitôt tu penses à une autre...
- Tu vis une situation particulière durant la journée et tu y rêves la nuit...
- Tu entends une phrase et un mot te transporte dans un autre monde...
- Tu visualises un film et tu deviens le héros qui vit de nouvelles aventures dans la vraie vie...
- Tu regardes une gravure et te voilà parti à la découverte d'un merveilleux pays...
- Selon toi, qu'est-ce qui te transporte ainsi d'un sujet à un autre? Mais oui... c'est ton imagination! Si tu la laisses agir en toi, elle peut te faire vivre des aventures extraordinaires!
- Essaie, avec ce roman ou cette pièce, de dépasser l'histoire du livre. Laisse-toi pénétrer par ton imagination et tente d'aller plus loin... Et surtout ne te laisse pas limiter par la réalité!

PISTES

DÉCODAGE PARTIEL (suite)

- Stratégies de Williams
 - Habileté à écrire de façon créative, n° 17
 - Habileté à visualiser, n° 18

NOTES

RÉALISATIONS

- Tu viens de terminer la lecture du roman ou de la pièce. Imagine une nouvelle aventure avec les mêmes personnages, dix ans plus tard. Tu dois placer tes personnages dans une nouvelle situation, tout en gardant leurs caractéristiques, leurs qualités, leurs défauts, etc.
- Prépare le plan du Tome II de ce livre.
- Tu reviens sur les lieux de l'histoire et tu trouves de nouveaux objets, de nouveaux indices, de nouveaux écrits qui montrent qu'il s'est déroulé d'autres événements à la suite du récit que tu as lu. Essaie d'imaginer ce qui a pu se produire.
- Imagine que la victime devient le héros du récit; écris une autre fin à l'histoire.
- Imagine le personnage principal (ou d'autres) vingt ans plus tard. Qu'est-il devenu? Jusqu'à quel point a-t-il changé? Occupe-t-il les mêmes fonctions ou joue-t-il le même rôle?
- Imagine une nouvelle menace qui plane sur les personnages après cette aventure. Quelle est-elle? Que se produit-il? Comment les personnages peuvent-ils se protéger?
- Un siècle plus tard, des chercheurs trouvent des ruines de la ville ou du lieu où s'est déroulée l'action de cette histoire. Que trouve-t-il? Imagine les explications qu'ils trouvent à ces ruines, etc.
- Trouve un court article dans un journal, relatant un enlèvement, un vol ou autre... et essaie de l'insérer dans l'histoire. Que dois-tu changer à l'article, au roman ou à la pièce, aux personnages? Selon toi, est-ce que ça alimenterait l'intrigue?
- Adapte ce récit à une autre époque ou à un autre milieu socioculturel.
- Imagine une fin à cette histoire qui sera tragique, comique, mystérieuse, heureuse, ambiguë, etc.
- Tu viens de terminer la lecture de ce roman. Écris l'épilogue* que tu désires ajouter pour compléter ce roman et envoie-le à l'éditeur en lui suggérant de l'ajouter lors de la réimpression de ce volume.
- Développe la suite des rapports entre les personnages de l'histoire.

* Conclusion d'un ouvrage littéraire. Ce qui termine : l'épilogue d'une aventure (Dict. Larousse).

NOTES

RÉALISATIONS

- Invente un nouveau personnage et donne-lui un rôle dans le récit. Que devrais-tu changer à l'histoire? Serait-ce plus intéressant? Pourquoi? Quel serait son rôle? Et les réactions des autres personnages? Etc.
- Place ces personnages à une autre époque par rapport au roman ou à la pièce (ex. : en 1890 ou en l'an 2000).
- Compose une saynète sur l'un des thèmes du roman ou de la pièce.
- Étudie un village qui a des caractéristiques semblables à celui du roman (un village de pêcheurs, de chasseurs, de mineurs, de bûcherons, de travailleurs d'usine, etc.). Compare ces deux villages.
- Étudie la culture de ce peuple.
- Étudie les conséquences des contacts de ce peuple avec une autre culture.
- Étudie l'art de cette culture (ex. : l'art Inuit).
- Compare la langue parlée par ce peuple au français (mots semblables, racines, etc.).
- **Rappelle-toi l'une des aventures que tu as vécues. Fais-la entrer dans l'histoire de ton livre. Que changes-tu à l'histoire de ton livre? Comment ton aventure se transforme-t-elle? Quel rôle y joues-tu? Etc.**
- Etc.

PRÉSENTATION

- Tu peux présenter ton travail sous la forme...
 - d'un discours à l'oral;
 - d'un rapport d'enquête;
 - d'un plan;
 - d'un texte illustré;
 - d'une saynète
 - d'un communiqué de presse à la télévision, à la radio ou dans un journal;
 - d'un discours;
 - d'un texte écrit;
 - d'une bande dessinée;
 - d'un mime;
 - d'un dialogue;
 - d'un enregistrement sur cassette;
 - etc.

ANNEXES

ANNEXE I

Formulaire pour la construction d'activités ouvertes



SYMBOLE

TYPE D'ACTIVITÉ

DÉCODAGE PARTIEL

SITUATION

PISTES

DÉCODAGE PARTIEL (suite)

RÉALISATIONS

NOTES

PRÉSENTATION

ANNEXE II

De petites situations problématiques

Voici une liste de difficultés rencontrées par les enseignants qui ont appliqué cette approche et quelques solutions qui ont été expérimentées.

QUE FAIRE SI ...

... un élève ne peut suivre le même rythme de lecture que le groupe-classe?

- On peut lui demander de lire seul une partie du chapitre et le lendemain, demander à un autre élève de lui raconter la suite afin qu'il puisse réaliser les activités proposées en même temps que le groupe. Ce qui importe, c'est que le niveau de difficulté ne l'empêche pas de développer son goût pour la lecture. On pourrait aussi faire enregistrer le chapitre sur une bande sonore afin que cet élève puisse en écouter la fin. Les élèves qui ont toujours terminé leur travail avant les autres pourraient bien remplir cette tâche.

... les élèves ont de la difficulté à suivre les changements de lieux physiques dans l'histoire?

- On peut tracer une carte géante au mur de la classe et indiquer le cheminement des personnages au fur et à mesure que l'histoire progresse ou encore, construire une maquette de la ville, etc.

... les élèves ont de la difficulté avec certains mots?

- On peut demander aux équipes d'essayer d'imaginer le sens d'un mot, à partir des racines ou de mots de la même famille. On demande ensuite à chaque équipe de mimer le sens prêté au mot, puis on cherche celui-ci dans le dictionnaire. Il sera amusant de voir quelle équipe a découvert le véritable sens et à partir de quel indice. On peut faire la même activité avec les différents sens d'un mot. On pourrait aussi essayer de deviner le sens du mot d'après le contexte et vérifier ensuite dans le dictionnaire.

... les élèves ne comprennent pas comment déterminer la durée de l'action?

- On peut préparer un tableau et indiquer d'un côté des séquences de temps (heures, jours, mois ou années) et vis-à-vis chaque unité de temps, les pages des chapitres correspondants.

Exemple :

Jour 1	Chapitre 1, p. 5 à 8
Jour 2	Chapitre 2, p. 8 à 15
Jour 3	Chapitre 2, p. 18

... les élèves ont de la difficulté à relier les actions au personnage responsable?

- On peut faire un tableau où on inscrit le nom de chaque personne et sous chaque nom les actions réalisées.

Exemple :

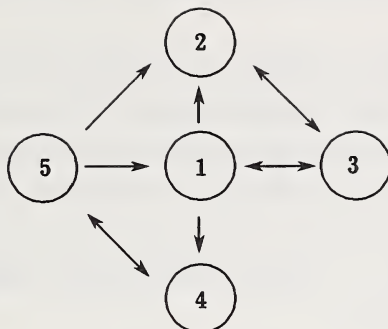
Chapitres 5 à 10			
Julie	Paul	Jean	Annie
Elle part à bicyclette.	Il cherche Julie.	Il se sépare de Julie.	Elle écrit une lettre à Julie.

Cette activité pourra faire réaliser la simultanéité des actions dans l'histoire.

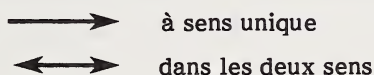
... les élèves ont de la difficulté à démêler les relations qui existent entre les personnages?

- On peut leur demander de faire un schéma qui illustrera les relations entre chacun des personnages.

Exemple :



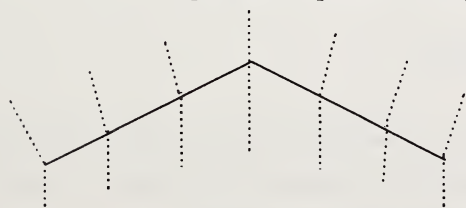
Le numéro 1 représente le personnage principal. Les autres numéros correspondent aux autres personnages. Le sens des flèches indique si la relation entre les deux personnages est positive (amour, amitié,...) , ou si elle est à sens unique.



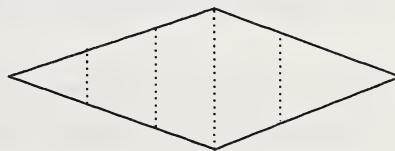
S'il n'y a pas de flèche, ça signifie qu'il n'y a pas de lien entre eux. On pourrait aussi trouver un autre symbole pour indiquer ceux qui ont une relation très négative (haine, lutte physique, compétition, etc.).

... les élèves ne savent pas comment montrer le déroulement de l'action?

Exemple : À partir d'une ligne, faire la courbe de l'action, la montée, le temps fort, la descente de l'action et nommer les actions à chaque étape ainsi que les chapitres correspondants.



ou



... quelques élèves ont terminé avant les autres?

- On peut leur demander de préparer le chapitre suivant pour le présenter à la classe le lendemain, ou encore enregistrer, mimer ou jouer une scène déjà lue; on peut aussi leur proposer d'autres projets ou encore, leur demander leurs suggestions. Ils peuvent aussi travailler sur un projet à long terme.

... si un élève ou une équipe a terminé rapidement son travail et que celui-ci n'est pas d'une qualité acceptable?

- On peut utiliser des questions ouvertes pour provoquer des interrogations, proposer une nouvelle piste pour relancer... S'informer comment ils comptent présenter leur travail aux autres élèves, si ceux-ci pourront comprendre leur présentation, s'ils sont satisfaits de leur réalisation? Comment est-ce qu'ils pourraient l'améliorer? S'ils connaissent quelqu'un qui pourrait les aider à compléter? etc.

... si un élève dans une équipe perd son temps?

- Faire comprendre aux équipiers que la note attribuée pour le travail d'équipe sera répartie également entre les équipiers et que chacun est responsable de sa participation; on peut aussi les encourager à s'auto-évaluer et leur demander de remettre cette note à l'enseignant ou encore, à commenter leur participation au travail de groupe, etc. On pourrait aussi leur suggérer de présenter leur travail à une équipe afin d'obtenir une première réaction, quant à la clarté et à la qualité de leur produit.

... si un congé coupe la réalisation des activités?

- On doit essayer de terminer la présentation des activités avant le congé. On peut laisser choisir l'une des activités non réalisées par chacune des équipes. Il serait très difficile de recréer la motivation des élèves après un congé.

... si un élève est absent plusieurs jours?

- Chaque équipier doit posséder une copie du travail, afin de ne pas ralentir l'équipe. Lorsque l'élève revient, l'équipe peut simplement l'informer de l'évolution des travaux et continuer ceux-ci. Quant à la lecture du roman, il pourra la continuer en classe ou écouter l'enregistrement. L'enseignant ou un élève pourrait aussi raconter le chapitre manqué afin que l'élève puisse continuer les activités au même rythme que les autres.

ANNEXE III

Tableau des films reliés à des romans ou pièces de théâtre approuvés

Titre du roman ou de la pièce de théâtre	Niveau et clientèle	Titre du film (ACCESS)
• Prisonnier des médias	Franco. 12 ^e Imm. 12 ^e	• L'affaire Bromswick • Derrière l'image
• La part du loup	Franco. 9 ^e Imm. 10 ^e	• Le chant de la forêt
• Bonheur d'occasion	Franco. 11 ^e Imm. 12 ^e	• Le vieillard et l'enfant - D'après le récit tiré de «La route d'Altamont», une œuvre de Gabrielle Roy. - Voir aussi «Profession - Écrivain» (série), Gabrielle Roy
• Pour les pièces de théâtre (déclencheur)	Franco. 10 ^e à 12 ^e Imm. 10 ^e à 12 ^e	• Mots et image (série) : - Le théâtre
• Un été inoubliable	Franco. 10 ^e Imm. 11 ^e	• On est au coton
• En poésie	Franco. 9 ^e à 12 ^e Imm. 10 ^e à 12 ^e	• Poètes québécois (série) • Ici Radio-Canada - Le français de l'heure (série) : - «Prévert rose ou bleu?» • Émile Nelligan • Profession - Écrivain (série) : - Anne Hébert - Marie-Claire Blais - Yves Thériault, etc.

Titre du roman ou de la pièce de théâtre	Niveau et clientèle	Titre du film (ACCESS)
<ul style="list-style-type: none"> • Zone et Ti-Coq 	Franco. 10 ^e Imm. 10 ^e	<ul style="list-style-type: none"> • Profession - Écrivain (série) : - Gratien Gélinas - Marcel Dubé
<ul style="list-style-type: none"> • Le petit prince 	Franco. ... Imm. ...	<ul style="list-style-type: none"> • Vol de nuit (Une autre œuvre de Saint-Exupéry)
<ul style="list-style-type: none"> • Le jeu de l'amour et du hasard (acheté?) 	Franco. 10 ^e - 11 ^e Imm.	<ul style="list-style-type: none"> • Le jeu de l'amour et du hasard

